

CURRICULUM VITAE & LISTE DE PUBLICATIONS

RENSEIGNEMENTS GENERAUX

RENSEIGNEMENTS CIVILS

Pierre M.H.E. HALEN,

né le 11 mars 1956 à Albertville (aujourd'hui Kalemie, R.D. Congo),

Adresse professionnelle :

- Université de Lorraine, UFR Arts, Lettres et langues. Ile du Saulcy.

CS 70328 – F-57045 Metz Cedex 1.

Tél. direct ++33.(0)3.72.74.76.79 ; accueil : ++33.(0)3.72.74.70.00 ; secr :

++33.(0)3.72.74.76.48.

Courriel : pierre.halen@univ-lorraine.fr

pages personnelles : <https://univ-lorraine.academia.edu/PierreHALEN>

<http://ecritures.univ-lorraine.fr/membres/titulaires/halen-p>

orcid.org/0000-0001-5566-0186

ÉTUDES ET QUALIFICATIONS

- Formation primaire et secondaire à Bruxelles (section latin-mathématique).
- Candidature en philologie romane aux Facultés Universitaires Saint-Louis à Bruxelles, de septembre 1974 à juin 1976.
- Licence en philologie romane à l'Université Catholique de Louvain, de septembre 1976 à septembre 1978. Mémoire au Centre de Sémiotique littéraire : « Les objets dans *Un cœur simple* de Gustave Flaubert, pour une lecture symbolique », septembre 1978. Promoteur : Pr. M.Otten. Grande distinction.
- Agrégation à l'enseignement secondaire supérieur, septembre 1978. Grande distinction.
- Élève libre à l'Institut supérieur de Philosophie (Louvain), de septembre 1976 à juin 1978.
- Élève libre au Centre d'Études Théologiques et Pastorales (Bruxelles), de septembre 1978 à juin 1980. Spécialement : exégèse historico-critique.
- Thèse de Doctorat en Philosophie et Lettres : « *Le petit Belge avait vu grand* ». *Le Récit Colonial en Belgique francophone, au Congo belge et au Ruanda-Urundi (de 1856 à nos jours)*. Promoteurs : Georges Jacques et Michel Otten. Université catholique de Louvain. 2 vol. Jury : Georges Jacques (Président), Marc Lits (Secrétaire), Michel Otten, Victor Bol (UNAZA), János Riesz (Un. Bayreuth). Défense : 18 décembre 1991. La plus grande distinction.
Thèse annexe sur Flaubert. Voir les travaux inédits.
- Inscription sur la liste de qualification de professeur des universités. Section 9 : langue et littérature françaises, du Conseil National des Universités (France), en date du 24.02.1995.
- Inscription sur la liste de qualification de professeur des universités. Section 10 : littératures comparées, du Conseil National des Universités (France), en date du 23.02.1995.

RENSEIGNEMENTS PROFESSIONNELS

- Professeur dans l'enseignement secondaire supérieur du 1er septembre 1978 au 30 juin 1988 (Bruxelles), fonction complète ou partielle selon la période
- Assistant au Centre de Littérature française moderne, Université Catholique de Louvain, de décembre 1980 à juin 1982 (dir. Pr. G.Jacques).
- Maître de stage auprès de l'Unité de Didactique du Français de l'U.C.L. (dir. Pr. P. Yerlès).
- Assistant au sein de l'Unité de Littérature comparée et de Théorie littéraire, Université de Louvain, du 1er octobre 1985 au 30 septembre 1991 (dir : Pr. M. Otten).
- Chargé de recyclage pour l'enseignement secondaire.
- Du 01.10.1991 au 31.12.91 : enseignant invité à l'Université de Bayreuth
- Du 01.01.1992 au 31.10.94 : chercheur invité à l'Université de Bayreuth, Sonderforschungsbereich (SFB) 214, *Identität in Afrika*. En particulier : littératures francophones d'Afrique centrale, théories de l'identité.
- Du 31.10.1994 au 28.02.95 : professeur intérimaire C3 à l'Université de Bayreuth (Romanistik). Enseignement : littératures française et francophone.
- Du 01.03.1995 au 31.08.95 : chercheur invité à l'Université de Bayreuth (SFB 214, *idem supra*).
- Du 01.10.1995 au 30.06.1996 : professeur intérimaire. Lycée La Retraite (1040 Bruxelles).
- Juillet 1996-octobre 1996 : collaborateur scientifique à l'Université de Bayreuth.
- 01.10.96-31.03.1997 : Professeur C4 a.i. Université de Bayreuth (Romanistik). Enseignement : littératures française et francophone.
- à partir du 01.05.97 : enseignant-chercheur à l'Université d'Anvers (U.I.A). Fonction réduite à 10% du 01.10.97 au 30.04.98.
- à partir du 01.09.97 : professeur 2^e classe à l'université de Metz (littérature générale et comparée). Professeur 1^e classe depuis 2005. Professeur en classe exceptionnelle (1er échelon) depuis 2012, 2^e échelon depuis 11.2016..
- Prime de recherche et d'encadrement doctoral (PEDR) en 2004 ; PEDR renouvelée en 2008. Prime d'excellence scientifique (PES) (2012→2016) ; PEDR (01.10.2017→ 2021)

INTERVENTIONS PONCTUELLES (SÉJOURS D'ENSEIGNEMENT)

- Université de Bayreuth.
- Université Janus Pannonius de Pécs (H)
- Ecole Pratique des Hautes Études en Sciences Sociales (Paris)
- Université d'Abidjan
- Universitaire Instelling Antwerpen
- Université de Lyon 2 - Lumière.
- Université de Tchernivsti (UK)
- Université Libre de Bruxelles
- Université Omar Bongo (Libreville)
- Universität Mannheim
- Université de Tlemcen (Algérie)

DIRECTION DE THÈSES (SOUTENUES)

- 1) DJUNGU-SIMBA K. (Charles), *L'Institution littéraire au Congo-Zaïre. Morphologie du champ littéraire congolais (1939-2004)*. Université d'Anvers. Promoteurs : Pierre Halen et Christian Berg. Soutenance : 8 novembre 2004. Jury : C. Berg (Anvers, promoteur), P. Halen (Anvers/Metz, Promoteur), K. Gyssels (Anvers/UFSIA), B. Mouralis (Cergy-Pontoise), J. Kilanga Musinde (Lubumbashi). [pas de mention]. Version revue de la thèse publiée en 2007 (voir *infra*).
- 2) GRAVET (Catherine), *Un parcours d'écrivain au XX^e siècle : Alexis Curvers et ses relations littéraires*. Thèse de doctorat en littérature générale et comparée. Dir. Pierre Halen. Avec label européen. Université Paul Verlaine – Metz. Année univ. 2005-2006, 5 vol., 1246 p. Soutenance le 13 octobre 2006. Jury : F. Wilhelm (Luxembourg), rapporteur, président, A. Sempoux (Université catholique de Louvain), rapporteur, J.-M. Wittmann (UPV Metz), P. Halen (UPV Metz), directeur. Mention très honorable avec félicitations à l'unanimité.
- 3) BUNDU MALELA (Buata), *L'Homme pareil aux autres. Stratégies et postures identitaires de l'écrivain afro-antillais à Paris (1920-1960)*. Thèse de doctorat présentée en cotutelle sous la dir. de P. Aron et P. Halen en vue de l'obtention du titre de Docteur de Philosophie et Lettres, orientation Langues et littératures (ULB) et de Docteur en Littérature générale et comparée (UPVM). Université Libre de Bruxelles / Université Paul Verlaine – Metz. Année académique [2005-2006], un volume de 536 p. Soutenance le 20 octobre 2006. Jury sous la présidence du Pr. A. Mingelgrun (ULB), comportant Pr. L. Couloubaritsis (ULB, président du jury français), P. Aron (co-directeur, ULB), P. Halen (co-directeur, UPVM), R. Fonkoua (Strasbourg 2, rapporteur), J.M. Privat (UPVM). Rapporteur complémentaire : V. Porra (Mayence). Mention pour le diplôme français : Très honorable avec les félicitations à l'unanimité.
Thèse publiée chez Karthala en 2008.
- 4) MUKIMBIRI (Jean-Pierre), *Représentations littéraires et orientations interprétatives d'un génocide en Afrique*. Promoteur. Jean-Claude Polet (UC Louvain), co-promoteur Pierre Halen (UPV Metz). Université Catholique de Louvain, Faculté de Philosophie et Lettres, Département d'Etudes romanes, année académique 2006-2007, un volume (501 p.) plus un volume d'annexes. Soutenance 18 juin 2007. Jury : J.-C. Polet (Louvain, promoteur), P. Halen (UPV Metz, co-promoteur), G. Jacques (UC Louvain), V. Engel (UC Louvain), Juvénal Ngorwanubusa (Un. du Burundi). Pas de mention.
- 5) KESSOUS (Guila Clara), *Théâtre et sacré. Analyse d'une interculturelité dramatique dans les œuvres théâtrales de Paul Claudel et d'Elie Wiesel*. Thèse de doctorat sous la direction de MM. Jeff Kline & Pierre Halen en vue de l'obtention du titre de Doctor of Philosophy in Modern Foreign Languages & Literature (PhD). Soutenance : Boston University, 17 avril 2008. Jury : Th.J. Kline, First Reader (Boston University), Pierre Halen, Second Reader (UPVM), Rosanna Warren, Third Reader (Boston), Susan Jackson, President (Boston). 2 vol., 604 p. (Même thèse que : *infra*)¹.
KESSOUS (Guila Clara), *Théâtre et sacré. Analyse d'une interculturelité dramatique dans les œuvres théâtrales de Paul Claudel et d'Elie Wiesel*. Thèse de doctorat sous la direction de M. Pierre Halen en vue de l'obtention du titre de Docteur en Littérature générale et comparée. Soutenance : Université Paul Verlaine, 8 septembre 2008. Jury : Pierre Brunel (Paris IV), Pierre Halen (UPVM, directeur), Pierre-Marie Beaudé (UPVM, président), Pierre Piret (Université catholique de Louvain). 2 vol., 594 p. Pas de mention. (Même thèse, mais remaniée, que *supra*).
Ouvrage publié : *Théâtre et sacré dans la tradition juive*. Préface d'Elie Wiesel. Paris : PUF, coll. Lectures du judaïsme, 2012, 196 p. – ISBN 978-2-13-059016-3.

¹ Autres membres : Abigail Gillman (Université de Boston), Susan Suleiman (Université de Harvard) et Edward Baron Turk (Institut de Technologie du Massachussets). Co-encadrant : Professeur Elie Wiesel (Université de Boston). La cotutelle ayant été unilatéralement déclarée non avenue, au moment de la soutenance à Boston, par Boston University le 17 avril 2008, il a été nécessaire de procéder à une seconde soutenance en France, avec un autre jury.

- 6) KWIZERA (Jean-Paul), *La poétique de l'espace dans l'œuvre romanesque de Saverio Nanyigiziki*. (09.2005). Thèse de doctorat en Langues, littératures et civilisations. Spécialité : Littérature générale et comparée. Université Paul Verlaine, centre Ecritures. Soutenance : 19 février 2010. Jury : Pierre-Marie Beaude (UPVM, Président), János Riesz (Bayreuth / Munich, rapporteur), Alain Ricard (CNRS, Bordeaux), Pierre Halen (UPVM, directeur), 1 vol., 376 p.
- 7) DEMBÉLÉ (Clément), *Littérarité du discours politique : le registre épique de l'Histoire dans le contexte des indépendances africaines*. Thèse de doctorat en Langues, littératures et civilisations. Spécialité : Littérature générale et comparée. Université Paul Verlaine, centre Ecritures. Soutenance : 27 février 2010. Jury : Véronique Porra (JGU Mainz, rapporteur), Papa Damba Diop (Université de Paris-Est, rapporteur), Pierre Halen (UPVM, directeur), Charles Scheel (UPVM), 1 vol., 460 p.
- 8) MUMBAL Ikie Namupot Mas, *Le Texte théâtral congolais contemporain en langue française. Contenus idéologiques*. Thèse de doctorat en cotutelle, présentée en vue de l'obtention du grade de Docteur en langue et littérature françaises de l'Université de Kinshasa et de Docteur en Langues, littératures et civilisations de l'Université Paul Verlaine, sous la direction de Rombaut Mimbu Ngayel et de Pierre Halen. Année universitaire 2010-2011, soutenance le 14 septembre 2010, 506 p. Jury : Prosper Gubarika (Un. Péd. de Kinshasa, rapporteur), Pierre Halen (UPVM, directeur), Bertin Makolo Muswaswa (UniKIN, président), Rombaut Mimbu Ngayel (UniKIN, promoteur), Dominique Ranaivoson (UPVM, membre), André Yoka Lye Mudaba. Distinction pour le diplôme congolais.
- 9) SHAMSI BIDROUNI (Tahereh), *L'évolution de la littérature socio-politique de l'Iran sous l'influence de la langue et de la littérature françaises (1900-1935)*. Thèse présentée pour l'obtention du doctorat en langues, littératures et civilisations, spécialité littérature générale et comparée, sous la direction de P. Halen. Université de Lorraine. Soutenance : jeudi 23 février 2012. Jury : M. Olivier Bonnerot (Strasbourg, rapporteur), M. Romuald Fonkoua (Strasbourg, rapporteur), M. Marc-Mathieu Münch (Un. de Lorraine), M. Pierre Halen (directeur de recherche, Un. de Lorraine), 1 vol., 324 p.
- 10) NDOMBI-SOW (Gaël), *L'Entrance des écrivains africains et caribéens dans le système littéraire francophone. Les œuvres d'Alain Mabanckou et de Dany Laferrière dans les champs français et québécois*. Thèse présentée pour l'obtention du doctorat en langues, littératures et civilisations, spécialité littérature générale et comparée, sous la direction de P. Halen. 1 vol., 341 p. – Soutenance : vendredi 23 novembre 2012. Jury : M. Bernard Mouralis (Cergy-Pontoise, rapporteur), M. Romuald Fonkoua (Paris IV, rapporteur), Mme D. Ranaivoson (Université de Lorraine), M. Pierre Halen (Université de Lorraine, directeur de recherche). Invité : M. Paul Dirkx (Université de Lorraine).
- 11) MAGNIMA-KAKASSA (Arsène), *L'Écriture de la mémoire dans le roman africain et antillais contemporain : à propos de Tierno Monénembo et Maryse Condé*. Thèse présentée pour l'obtention du doctorat en langues, littératures et civilisations, spécialité littérature générale et comparée, sous la direction de P. Halen. Université de Lorraine, 311 p. Soutenance : lundi 26 novembre 2012. Jury : M. François Guiyoba (ENS Yaoundé, rapporteur), M. Richard Omgba (Un. Yaoundé 1, rapporteur), M. Félix Bikoï (Université de Maroua), M. Pierre Halen (Université de Lorraine, directeur de recherche), Mme D. Ranaivoson (Université de Lorraine), Mme Florence Paravy (Université de Paris-Ouest, invitée).
- 12) KAMKI (Alain Pohaire), *L'Autre vu par les Européennes en Afrique aux XXe et XXIe siècles. À propos des récits autobiographiques de Karen Blixen, Claude-Njiké Bergeret, Stefanie Zweig, Stefanie Gercke, Corinne Hofmann et Francesca Marciano*. Thèse en cotutelle internationale présentée pour l'obtention du doctorat en langues, littératures et civilisations, spécialité littérature générale et comparée, sous la direction de P. Halen. Université de Lorraine / Université de Yaoundé I, 431 p. Soutenance : mardi 27 novembre 2012. Jury : M. François Guiyoba (ENS Yaoundé, directeur de recherche), M. Richard Omgba (Un. Yaoundé 1, rapporteur), M. Félix Bikoï (Université de Maroua, rapporteur,

- Président), M. Pierre Halen (Université de Lorraine, codirecteur de recherche), M. Marc-Mathieu Münch (Université de Lorraine), M. Jürgen Müller (Université de Bayreuth).
- 13) MUIKILU Ndaye (Antoine), *Le Théâtre en République Démocratique du Congo de 1905 à 1960 : des initiatives missionnaires aux appropriations locales. Matériaux pour une histoire culturelle*. Thèse en cotutelle sous la direction de P. Halen (UdL / Metz) et de Hippolyte Mimbu (Université catholique de Kinshasa), 1 vol., 818 p. Soutenance : 18 mai 2013. Jury : Julien Kilanga (Angers), Silvia Riva (Milan), rapporteurs, Pierre Halen (Université de Lorraine), Hippolyte Mimbu (Université Catholique du Congo, directeur de recherche), Dominique Ranaivoson (Université de Lorraine). (80/20)
 - 14) THIERRY (Raphaël), *Le Marché du livre africain et ses dynamiques littéraires. Le cas du Cameroun*. Thèse de doctorat, cotutelle Université de Lorraine / Université de Yaoundé 1, 2 vol., 339 + 268 p. Soutenance le 13 novembre 2013. Jury : M. Jean-Yves Mollier, rapporteur (U.V.S.Q.), M. Xavier Garnier, rapporteur (Paris 3), M. Luc Pinhas (Paris 13), M. Anthony Mangeon, Président (Strasbourg), MM. P. Halen & Fr. Guiyoba, directeurs de recherche. (80/20).
Thèse publiée
 - 15) RASHTIANI (Hojjat), « *Il s'agit toujours de naître* » : *les figures de l'autre dans les romans La Déchirure et Œdipe sur la route d'Henry Bauchau*. Thèse de doctorat en Langues, littératures et civilisations, Dir. P. Halen, 1 vol. 323 p. Université de Lorraine. Soutenance : 4 décembre 2013. Jury : Mme Sylvie Freyermuth (Un. du Luxembourg, rapporteur, présidente), M. Jacques Poirier, rapporteur, M. Raymond Michel (Université de Lorraine), M. P. Halen, directeur.
 - 16) AFUI Nkili (Lyvia), *L'Émergence de la littérature africaine dans l'espace public de l'Afrique Equatoriale Française (1950-1960). Le cas de la revue culturelle Liaison*. Thèse de doctorat en Langues, littératures et civilisations. Dir. P. Halen, 1 vol., 401 p, ill. Université de Lorraine. Soutenance : 2 décembre 2014. Jury : M. Anthony Mangeon (Un. de Strasbourg, rapporteur), M. Hans-Jürgen Lüsebrink (Université de la Sarre, rapporteur), M. Sylvère Mbondobari (Université Omar Bongo), M. Daniel Delas (émérite, Univ. De Cergy-Pontoise), M. P. Halen (Université de Lorraine, directeur).
 - 17) BEVILACQUA (Elisabetta), *L'Algérie natale entre désenchantement et nostalgie : écritures plurielles de l'exil*. Thèse de doctorat en Langues, littératures et civilisations. Cotutelle internationale, dir. Silvia Riva (Milan) et P. Halen (Un. de Lorraine), 1 vol., 283 p, ill., index. Soutenance : 15 juin 2015 à l'Università degli Studi di Milano. Jury : P. Halen (dir., Un. de Lorraine), Marco Modenesi (Un. di Milano), Silvia Riva (dir., Un. di Milano), Anna Paola Soncini (rapporteur, Un. di Bologna, présidente), Jean-Michel Wittmann (Un. de Lorraine), Anna Zoppelari (rapporteur, Università di Trieste). Mention pour la partie italienne : *Ottimo*.
 - 18) NIMON-TOKI (Charles Essohana), *Traumatisme et résilience dans la littérature africaine contemporaine : cas des fictions narratives inspirées par le génocide des Tutsi de 1994*. Université de Lomé (Togo), codir. Simon Amegbleame & Pierre Halen. Soutenance le 23 octobre 2015, 411 p. [Le doctorant a séjourné trois fois trois mois dans le laboratoire. La soutenance a été organisée tardivement à Lomé sans prévenir ni inviter le co-directeur, en réalité principal directeur de la recherche]. Jury : Kazaro Tassou (Président, professeur Université de Lomé), Agbeko Simon Amegbleame (directeur de thèse, professeur Université de Lomé), Mahougnon Kakpo (professeur Université d'Abomey Calavi, membre, Komi Kpatcha (membre, MC Université de Kara) (80/20)
 - 19) FALLAHNEJAD (Naimeh), *L'Influence du théâtre français sur le théâtre persan moderne*. Thèse présentée pour l'obtention du doctorat en Langues, littératures et civilisations, spécialité : Littérature générale et comparée, sous la direction de Pierre Halen. Université de Lorraine, Ecole doctorale Fernand Braudel, année universitaire 2015-2016, 1 vol., 342 p. Soutenance : vendredi 28 octobre 2016. Jury : M. Julien Abed, (Université de Lorraine, examinateur), M. Olivier Bonnerot (rapporteur, prof. ém. Univ. de Strasbourg), M. P. Halen (dir., Un. de Lorraine), Mme Sylvie Freyermuth (rapporteur, président du jury, Prof. Université du Luxembourg).

- 20) FEDERICI (Sandra), *L'Entrance des auteurs africains dans le champ de la bande dessinée européenne de langue française (1978-2016)*. Thèse de doctorat présentée sous la direction de P. Halen et Silvia Riva. Université de Lorraine, Università degli Studi di Milano, année académique 2016-2017, 688 p., annexe, index. Soutenance : le samedi 16 décembre 2017. Jury : Philippe Delisle (Lyon 3, rapporteur), Xavier Garnier (Paris 3, rapporteur), Pierre Halen (Un. de Lorraine, directeur), Nancy Hunt (Un. of Florida), Marco Modenesi (Un. d.S. di Milano), Mme Dominique Ranaivoson (Un. de Lorraine), Silvia Riva ((Un. d.S. di Milano, directrice), M. Christophe-Cassiau-Haurie (BNU Strasbourg, invité).
Thèse publiée en 2019 : voir infra
- 21) NTSAME Darly, *Analyses bibliométriques des littératures francophones subsahariennes*. Thèse présentée pour l'obtention du doctorat en Langues, littératures et civilisations, spécialité : Littérature générale et comparée, sous la direction de Pierre Halen. Université de Lorraine, École doctorale Fernand Braudel, année universitaire 2018-2019, 1 vol., 295 p. Soutenance : jeudi 6 décembre 2018. Jury : Mme Virginia Coulon (invitée), Mme Dominique Ranaivoson (Université de Lorraine, examinateur), M. Sylvère Mbondobari (rapporteur, Univ. Omar Bongo), M. P. Halen (dir., Un. de Lorraine), M. Papa Samba Diop (rapporteur, président du jury, Université Paris-Est Créteil).
- 22) NGADI MAÏSSA, Laude. *La Littérature française contemporaine au prisme de la littérature-monde : à propos des 'Étonnants voyageurs' et de l'oeuvre d'Olivier Rolin*. Thèse présentée pour l'obtention du doctorat en Langues, littératures et civilisations, spécialité : Langue et littérature françaises, sous la direction de Pierre Halen. Université de Lorraine, École doctorale Fernand Braudel, année universitaire 2018-2019, 1 vol., 526 p. Soutenance : vendredi 7 décembre 2018. Jury : M. Yves Baudelle (Lille 3, rapporteur), M. Pierre Halen (dir., Un. de Lorraine), M. Sylvère Mbondobari (co-directeur, Univ. Omar Bongo), Mme Sylvie Freyermuth (rapporteur, Un. du Luxembourg, Présidente).
- 23) KOMBILA MILUNDA. *Périodiques culturels et structuration du champ littéraire : le cas de la revue Peuples noirs, Peuples africains (1978-1991)*. Thèse de doctorat en Lettres, langues et civilisations (spécialité : littérature générale et comparée), présentée sous la direction de Pierre Halen. Université de Lorraine, Ecole doctorale Humanités Nouvelles – Fernand Braudel, année académique 2018-2019, 387 p., annexes (p.351-382). Soutenance : le mardi 7 mai 2019. Jury : Papa Samba Diop (Un. de Paris Est-Créteil, rapporteur, président), Xavier Garnier (Un. Paris 3, rapporteur), Pierre Halen (Un. de Lorraine, directeur), Florence Paravy (Un. de Paris Ouest-Nanterre). Invité : Sylvère Mbondobari (Université Omar Bongo)
- 24) MORABBI, Safa. *La Mémoire de la guerre dans le roman contemporain de langue française : discontinuité et dislocation narratives dans les œuvres d'Henry Bauchau, d'Andrée Chédid et d'Ana Moï*. Thèse de doctorat en langue, littérature et civilisation. Spécialité : langue et littérature françaises. Sous la direction de Pierre Halen. Université de Lorraine, année académique 2018-2019, 473 p., bibl., index. Soutenance : le samedi 1^{er} juillet 2019. Jury : Sylvie Freyermuth (Université du Luxembourg, rapporteur), Pierre Halen (Un. de Lorraine, directeur), Thanh-Van Thon That (Université de Paris-Est Val-de-Marne), Jean-Michel Wittmann (Université de Lorraine, président)
- 25) KIFUNGWASI Kufwanda, Arlette. [Le bilinguisme et l'interculturalité dans les œuvres romanesques de Paul Lomami-Tshibamba et d'Henri Lopes](#). Thèse en cotutelle internationale présentée pour l'obtention du doctorat en Langues, littératures et civilisations, spécialité : Littérature générale et comparée, de l'Université de Lorraine et pour l'obtention du doctorat en traductologie de la KU Leuven. Sous la direction de M. Pierre Halen et de M. Lieven D'Hulst. Université de Lorraine/ KU Leuven, 1 vol., 326 p. Soutenance : mercredi 9 septembre 2020. Jury : M. Lieven D'Hulst (KU Leuven, directeur) ; M. Papa Samba Diop (Université de Paris Est, rapporteur) ; M. P. Halen (codir., Un. de Lorraine) ;

M. Sylvère Mbondobari (IEP Bordeaux, rapporteur) ; Mme Dominique Ranaivoson (Université de Lorraine), M. Winibert Segers (KU Leuven, président)

DIRECTION ET CO-DIRECTIONS DE THÈSES EN COURS

1) Mélissa MENGUE MOUYOUMBI INSCR. 01.2017	Tourisme et littérature à propos de l'Afrique centrale : histoire, discours et esthétique . Codirection S. Mbondobari (Université Omar Bongo – Libreville)	0,5
2) BOME OBAME Virginie inscr. 01.2017	La mémoire des explorateurs de l'Afrique dans la littérature française contemporaine. Le cas d'Equatoria de Patrick Deville et Oreille rouge de Chevillard	1
3) MOULOUNGUI Léoncia	Société-monde et production identitaire dans la littérature de jeunesse de langue française codirection : Sylvère Mbondobari (Université Omar Bongo, Libreville)	0,5
4) MISERE-KOUKA Raphaël	Traditions ésotériques et discours religieux dans la littérature francophone gabonaise Début 02.2019	1

RESPONSABILITÉS ADMINISTRATIVES, PÉDAGOGIQUES ET INSTITUTIONNELLES

- Fondateur et Gestionnaire à l'Université Catholique de Louvain d'un Programme Interuniversitaire de Coopération (PIC) subventionné par la CEE, incluant les Universités de Marbourg, Caceres, Cadiz, Palermo, Potenza, Bologna, L'Aquila, Paris-Sorbonne, Anvers, Dublin (1986-1991).
- Responsable du projet de recherche : *Congo 1885-1965. La constitution d'un champ littéraire (1997-2000)*, Université d'Anvers (UIA, Dpt Romaanse talen- en letterkunde).
- Département de Lettres Modernes, Université de Metz : Directeur du 1.9.98-1.9.2001.
- Centre de recherche "Michel Baude – Littérature et spiritualité". Directeur jusqu'à son intégration dans le centre « Écritures » (déc. 2002 → juin 2005)
- Centre de recherche « Écritures » EA 3943. Directeur adjoint (juin 2005 → décembre 2006). Directeur : janvier 2007 → février 2012. A nouveau directeur adjoint à partir de février 2012. A nouveau élu directeur à partir du 01.09.2015 → 01.09.2020. A nouveau directeur adjoint à partir du 01.09.2020
- Pôle scientifique TELL de l'Université de Lorraine. Animateur de la constituante du Pôle (2011-2012). Membre du Conseil à partir du 01.09.2015 → 01.09.2020
- Membre du groupe de travail « Edition » de l'Université de Lorraine (09.2019-01.2021). Ensuite : membre du comité éditorial des (nouvelles) Editions de l'Université de Lorraine (EDUL)

EXPOSITIONS

- Exposition *Zaire 1885-1985*, Bruxelles, Centre culturel de la Communauté française Wallonie-Bruxelles, du 9 mai au 30 juin 1985. Texte liminaire [«A propos d'une littérature coloniale»] et notices d'accompagnement les vitrines littéraires.
- *Lumumba entre dieu et diable. Un héros africain dans ses images*. Exposition. Université de Bayreuth. Iwalewa-Haus. Décembre 1994.
CR par Claudia Savelsberg dans *Nordbayerische Kurier*, 20.XII.94.

ORGANISATION DE COLLOQUES, SÉMINAIRES ET CONGRÈS

1. *Images de l'Afrique dans les lettres belges de langue française et alentour*. Université catholique de Louvain / Université de Bayreuth. Février 1993. Actes parus en novembre 1993 (infra).
CR du colloque par Albert Gérard dans *Bulletin des séances*, ARSOM, 1993, 39 (2), pp.181-183 ; CR du colloque par Pierre Piret dans *Le Carnet et les instants*, n°77, mars 1993, pp.28-29.
2. *Ière Journée d'études consacrée aux littératures "européennes" à propos ou issues de l'Afrique centrale*. (Bayreuth, 21 juillet 1993). Actes parus en janvier 1994 (infra)
3. *L'Afrique centrale dans les littératures "européennes". 2e journée d'études* (Bruxelles, Académie Royale des Sciences d'Outre-mer, 25 mars 1994). Actes publiés en janvier 1995, puis en 1999 (infra)
4. *Littératures du Congo-Zaïre*. Colloque international de Bayreuth (22-24 juillet 1993). Actes parus en mars 1995 (infra).
5. *Lumumba entre dieu et diable. Un héros africain dans ses images*. Colloque et exposition. Université de Bayreuth. Iwalewa-Haus. Décembre 1994. Actes parus en 1997 (infra).
CR par Claudia Savelsberg dans *Nordbayerische Kurier*, 20.XII.94.
6. *Les Champs littéraires africains*. Colloque bisannuel de l'Association pour l'Etude des Littératures africaines (Apela). Bruxelles, ARSOM, 24-26 septembre 1997. Comité d'organisation : Pierre Halen, Nadine Fettweis. Comité scientifique : Romuald Fonkoua, Katharina Städtler, Pierre Halen. Actes parus en 2001.
CR dans *Études littéraires africaines*, n°4, 1997, pp.1-2.
7. *Acteurs et intercesseurs culturels en Afrique centrale*. 23.4.99 : Université d'Anvers. 20.5.99 : Université de Cergy-Pontoise.
8. *"Escapade ruandaise" de Saverio Naigiziki : monument littéraire ou document sociologique ?*. Université de Metz, 17-18 mars 2000. Actes à paraître.
9. *Sektion 9 : L'autre modernité : avant-gardes et modernismes en Belgique francophone durant l'entre-deux-guerres*. Avec la collaboration de Anne Neuschäfer (RWTH Aachen). Dans le cadre du 2. FrankoRomanistenKongress : *Francophonie - Kulturelle Vielfalt*. Technische Universität Dresden. 25-27.09.2000. Actes parus en français et en allemand (2001).
- Voir : *Romanistische Zeitschrift für Literaturgeschichte*, 24. Jg, Heft 3/4, 2000, pp.451-452.
10. *Le désert, un espace paradoxal*. Colloque du Centre Michel Baude Littérature et spiritualité, Université de Metz, 13-15 septembre 2001. Avec Gérard Nauroy et Anne Spica. Actes publiés en 2003.
11. Membre du Comité scientifique du Colloque international et interdisciplinaire *IDENTITÉ(S)*, Maison des Sciences de l'Homme et de la Société, CNRS UMS 842, Poitiers, 23-24-25 janvier 2002.
12. *Roman et théâtre missionnaires*. Université de Metz, 17-18 septembre 2002. Actes publiés.
13. Colloque international : *Autour d'Henry Bauchau, une poétique de l'espérance*. Univ. de Metz, 6-7-8 novembre 2002 (avec Raymond Michel et Monique Michel). Actes publiés.
14. Colloque international *Les langages de la mémoire. Littérature, médias et génocide au Rwanda*, Univ. de Metz, 6-7-8 nov. 2003 (en collaboration avec le CREM). Actes publiés.
15. Colloque international : *1960-2004, Bilan et tendances de la littérature négro-africaine. Lubumbashi, 25-28 janvier 2005*. Direction du comité scientifique. Actes publiés en ligne (cf. infra). Voir http://www.critaoi.auf.org/IMG/pdf/Actes_du_Colloque_International_de_Lubumbashi3_1.pdf
16. Congrès international de l'Association pour l'étude des littératures africaines (APELA) : *Littératures africaines et spiritualités : sagesse ou déraisons ?*, 20-23 septembre 2006, Université Paul Verlaine, Metz. Actes publiés.

17. Colloque international *Mythe et effet de vie littéraire*, coorganisé par le CERLICO (ENS Yaoundé 1) et le Centre Écritures (Un. Paul Verlaine – Metz), Yaoundé, 7-8-9 décembre 2006. Dir. Fr. Guiyoba, M.-M. Münch, P. Halen. Actes publiés partiellement en 2008.
18. Journée d'études pluridisciplinaires *Constructions discursives de l'origine et autres labels identitaires*. Université Paul Verlaine, Centre Écritures, Axe 5 : « Littératures et production identitaire en contexte interculturel », 19 septembre 2008.
19. Colloque international *Lubumbashi, cent ans d'histoire. Littérature, cultures urbaines, débats intellectuels*, 9-11 septembre 2010, Campus de l'Université de Lubumbashi. Coorganisé par la Faculté des Lettres et Sciences humaines de l'UNILU et par le Centre Écritures de l'UPVM. Présidence du Comité scientifique : P. Halen. Présidence du comité d'organisation : M. Amuri. (Actes publiés)
20. *Littérature, discours religieux, quêtes spirituelles : articulations contemporaines*. Colloque à orientation méthodologique dans le cadre des « Fêtes de la science » et des « Quarante ans de recherche à l'UPVM » Université Paul Verlaine – Metz (UFR Lettres et langues), 21-22 octobre 2010 Coordination : Myriam Watthee-Delmotte (FNRS, UCL), Christian Chelebourg (Nancy 2) et Pierre Halen (UPVM) (actes à paraître)
21. Colloque international *Le grotesque en littératures africaines*, 2-3 décembre 2010, Université de Nancy 2. Coordination : Rémi Astruc et Pierre Halen. (Actes publiés) Suivi de la 1^e *Journée d'études doctorales Littératures et cultures du Sud (Afrique et Caraïbes)*, 4 décembre 2010. Coordination : Gaël Ndombi-Sow, dir. Rémi Astruc et Pierre Halen. (actes publiés)
22. *Premières Journées d'études sur la littérature francophone luxembourgeoise* [colloque international]. Université du Luxembourg, 9-10 décembre 2010. Dir. Frank Wilhelm. Comité scientifique : Sylvie Freyermuth, Pierre Halen, Corina Ciocarlie, Germaine Goetzinger.
23. *2e Journée d'études doctorales en Littératures et cultures du Sud (Afrique et Caraïbes)*, 24 mars 2012. Coordination : Arsène Magnima-Kakassa et Pierre Halen.
24. *Les littératures africaines et la question du paysage*. Journées d'études de l'Association pour l'étude des littératures africaines (APELA). Vendredi 28 septembre et samedi 29 septembre 2012. Organisées par Xavier Garnier, Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3 / CNRS (EA 4400 Écritures de la modernité) et Pierre Halen, Université de Lorraine (EA 3943 Écritures) (Actes publiés dans la revue *Etudes littéraires africaines*, n°39, juin 2015)
25. *Tranches d'histoire : fondations, ruptures, périodes dans les littératures africaines*. Journées d'études de l'Apela. Avec Papa Samba Diop à Paris 12, 18-19 septembre 2014.
26. Colloque international *Des Italiens au Congo aux Italiens du Congo : images, écrits, œuvres d'une Italie globale (du 19^e siècle à nos jours)*. Metz, 16-18 octobre 2014. Comité avec Rosaria Iounes-Vona et Daniele Comberiati (Montpellier) (Actes en préparation)
27. Colloque international *Le Journalisme littéraire et les guerres en Afrique : perspectives coloniales, décoloniales et postcoloniales*, 5-6 juin 2015, IDEA avec Écritures et CREM, Nancy. Coord. John Bak.
28. Colloque international : *Arts chrétiens en Afrique centrale*, avec Erick Cakpo, 12-13 mai 2016
29. Journée d'études : *Vers une hyperhistoire littéraire transnationale de la RDC*, réseau CRELIM, Metz, 03.12.2016
30. Journée d'études doctorales du projet Réception universitaire des littératures gabonaises (RULIGAB), Metz (21.06.201)
31. Journée d'études du groupe de recherche ASOHLIS, Metz, 22.06.2021

AUTRES ACTIVITÉS

- Création de la revue *Textyles* en octobre 1985. Direction de cette publication consacrée à la littérature française de Belgique. Première série : quatre numéros parus d'octobre 1985 à juin 1987. Responsable de publication de *Textyles*, Revue (annuelle et interuniversitaire) des lettres belges de langue française (Bruxelles). Parus : n°5 novembre 1988, à n°42/2013. Depuis le n°16 : membre du comité de rédaction.
- Membre du Comité scientifique de la revue *Francofonia* (Universidad de Cádiz) (2003–>2011, arrêt de la revue)
- Membre du Comité scientifique de la revue *French Studies in Southern Africa* (FSSA) (2005–>)
- Membre du comité scientifique de la collection « Recherches en littérature et spiritualité » (1997-2011) (éd. Peter Lang)
- Membre du Comité éditorial de la *Revue internationale Henry Bauchau* (Université Catholique de Louvain) (2010–>)
- Membre du Comité de rédaction de la revue *Études littéraires africaines* depuis 2001 (n°13). Responsable des comptes rendus : 2001-2005. Rédacteur en chef de la revue du n°21 (juin 2005) au n°24 (décembre 2007). Depuis 2012, directeur de la revue
Dernier numéro paru : n°51, juin 2021. Mise en ligne sur :
<http://www.erudit.org/revue/ela/2013/v/n34/index.html>
- Membre du Bureau de l'APELA (Association pour l'Etude des Littératures africaines, Paris), (septembre 2004—>...). Trésorier de l'Association : janvier 2008 —>2011 ; puis : 2016—>). Membre du Bureau (2013—>)
- Direction de la collection « Littératures des mondes contemporains, série Afriques », 8 volumes parus. Cf. rubrique 16. Voir :
<http://www.univ-metz.fr/recherche/labos/ecritures/collection-lmc/index.html>
- Co-direction de la collection « Littératures de Afriques » aux Presses universitaires de Bordeaux, avec Catherine Mazauric (Aix-Marseille). 2015>>2018
<http://www.pub-editions.fr/index.php/le-marche-du-livre-africain-et-ses-dynamiques-litteraires-le-cas-du-cameroun-4505.html>
- Direction de la collection « Études littéraires africaines » chez Sépia (Paris). 2019>>>

PRIX, RÉCOMPENSES, DISTINCTIONS

- Prix interuniversitaire des Bourses de voyage (Ministère de l'Education nationale) en 1979.
- Prix Emmanuel Vossaert de l'Académie royale de Langue et de Littérature françaises, en 1994, pour «*Le petit Belge avait vu grand*». *Une littérature coloniale* (Labor, 1993).
- Élu le 21 mai 1996 en qualité de Membre associé de la Classe des Sciences morales et politiques de l'Académie Royale des Sciences d'Outre-Mer. Élu le 8 avril 2014 en qualité de membre titulaire.
- Élu membre correspondant de l'Académie Nationale de Metz le 6 décembre 2007.

TRAVAUX ET PUBLICATIONS

1. OUVRAGES

- 1989 (avec M. Demillequand et V. Rasson), *Mise en Œuvre de "Premiers Emois" de Jean-Pierre Otte*. Bruxelles : Pré aux sources / Bernard Gilson, coll. Mise en œuvre, 1989, 77 p. [Didactique de la littérature française] [\(hal-02861191\)](#)
- 1990 *Marcel Thiry : une poétique de l'imparfait*. (Louvain-la-Neuve) : Editions Ciaco, 1990, 226 p. – ISBN 2-87085-216-9 [\(hal-02861198\)](#)
CR par Michel Otten dans *Revue d'Histoire littéraire de la France*, vol.93, n°5, 1993, p.786 ; par André Miguel dans *Sud*, (Marseille), n°100, pp.252-253 ; «Rencontre. Un entretien d'André Miguel avec Pierre Halen à propos de son ouvrage sur Marcel Thiry», dans *Le Journal des Poètes*, (Bruxelles), mars 1993, n°2, 63e année, pp.4-5.

1991	inédit	<i>«Le petit Belge avait vu grand» : le Récit Colonial en Belgique francophone, au Congo belge et au Ruanda-Urundi (de 1856 à nos jours)</i> . Thèse de doctorat en Philosophie et Lettres. Promoteurs : Michel Otten et Georges Jacques. Université Catholique de Louvain, Année acad. 1991-1992, 2 vol. ; vol. 1, 285 p. En ligne : http://mukanda.univ-lorraine.fr/sites/mukanda.univ-lorraine.fr/files/document-joint/halen_these_vol_1.pdf HAL : <tel-01925599, v1 >
------	--------	---

- 1993 *«Le petit Belge avait vu grand» : une littérature coloniale*. Bruxelles : Labor, coll. Archives du Futur, 1993, 397 p. – ISBN 2-8040-0875-4 [\(hal-02861205\)](#)
CR par B. Makolo Muswaswa dans *Zaire-Afrique*, n°280, xxxiii an., déc. 1993, pp.631-640 ; CR par Jean Mergeai, «Une équitable exhumation», dans *Letzeburger Land*, (Luxembourg), 7 janvier 1994 ; CR par Cl. Sarlet dans *Textyles*, n°11, pp.294-296 ; CR par Alain Ricard dans *Politique africaine*, n°58, juin 1995, pp.188-189 ; CR par Marie-Madeleine Arnold dans *Kisugulu*, n°47, mars 1994, p.13 ; compte rendu / interview par Monique Verdussen dans *La Libre Belgique*, 25-26 juin 1994, *Libre Propos*, p.2 ; CR par Alphonse Mbuyamba Kankongolo, «Un nouveau regard sur la littérature coloniale», dans *Politique Hebdo*, (Kinshasa), n°5, 30/11/1993, p.12 ; CR par Pierre Maury dans *Le Soir*, 20 avril 1994, MAD, p.8 ; CR par Jacques-Gérard Linze dans *La Revue Générale*, n°1-1994, pp.106-107 ; signalement dans *La Dernière Heure*, 20.12.1993 ; signalement dans *La Cité*, 13.01.1994 ; signalement dans *Louvain*, septembre 1993, n°41 ; CR par Jean Mergeai dans *L'Avenir du Luxembourg*, 27.09.93 ; CR par Jean Mergeai dans *Vers l'Avenir*, 16.02.94 ; CR par Cynthia Skenazi dans *French Review*, T.68, n°6, 1995, pp.1081-1082 ; CR par Nicolas Martin-Granel dans *Cahiers d'Études africaines*, n°145, T.xxxvii-1, 1997, pp.234-237.
Prix Emmanuel Vossaert de l'Académie royale de Langue et de Littérature françaises en 1994.

2. DIRECTIONS D'OUVRAGES ET DE DOSSIERS

1. 1981 *Littérature française de Belgique*. En marge du séminaire organisé à l'U.C.L. du 17 au 22 août 1981. [Textes rassemblés par P.Halen], dans *Quelle-Littérature*, (Bruxelles), 2e an., n°11-12, décembre 1981. [\(hal-02965740\)](#)

2.	1985	<i>Lectures de Maeterlinck</i> . [Textes rassemblés et introduits par P.Halen], dans <i>Textyles</i> , (Bruxelles), 1 ^e an., n°1, septembre 1985. [Voir la réédition en 1997, Disponible sur : http://textyles.revues.org/1641]
3.	1986	<i>Lectures de Jean Louvet. Lectures de "Faust"</i> . Textes rassemblés par P.Halen, dans <i>Textyles</i> , (Bruxelles), n°2, janvier 1986. [Voir la réédition en 1997, Disponible sur : http://textyles.revues.org/1641]
4.	1986	<i>Lectures de Marie Gevers</i> . Textes rassemblés et introduits par P. Halen, dans <i>Textyles</i> , (Bruxelles), n°3, mai 1986. [Voir la réédition en 1997, Disponible sur : http://textyles.revues.org/1641] CR par Marie-Louise Bernard-Vérant, dans <i>La Libre Belgique</i> , 1986.
5.	1987	<i>Lectures de Jean Ray</i> . Textes rassemblés par P. Halen, dans <i>Textyles</i> , (Bruxelles), n°4, juin 1987. [Voir la réédition en 1997, Disponible sur : http://textyles.revues.org/1641]

6. 1988 *Lectures de Paul Willems*. [Sous la direction de P. Halen et M. Otten], dans *Textyles*, (Bruxelles), n°5, novembre 1988. [Dossier : pp.3-182].
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1698>
7. 1993 *Images de l'Afrique et du Congo-Zaïre dans les lettres belges de langue française et alentour*. Actes du colloque de Louvain-la-Neuve, 4-6 février 1993. Edités par Pierre Halen et János Riesz. Préface de Georges Jacques. [Postface par P. Halen : «À partir des Images du Noir en Belgique. Perspectives», pp.337-348]. Bruxelles, Textyles-Éditions ; Kinshasa, Éd. du Trottoir, 1993, 372 p., ill. – ISBN : 2-87277-004-6. Disponible sur :
<https://journals.openedition.org/textyles/2184>
référence dans HAL <hal-01367999>
CR par Denise Lorenz dans *Matatu*, n°13-14, 1995, pp.379-382 ; par Olivier Dottin dans *Nord'*, n°24, déc. 1994, pp.101-104 ; CR par Justin Bisanswa dans *Textyles*, n°11, 1994, pp.291-293 ; signalement dans *Journal des Belges à l'étranger*, janv.-fév. 1994 ;
8. 1994 *Actes de la 1ère Journée d'études consacrée aux littératures "européennes" à propos ou issues de l'Afrique centrale. (Bayreuth, 21 juillet 1993)*. Documents de travail réunis par János Riesz et Pierre Halen en vue des 2e et 3e journées. Universität Bayreuth, februari 1994, 97 p. [A4]
9. 1995 *L'Afrique centrale dans les littératures "européennes". Actes de la 2e journée d'études (Bruxelles, 25 mars 1994)*. Documents de travail réunis par P. Halen et J. Riesz. Universität Bayreuth, Jan. 1995, 91 p. [A4]
10. 1995 *Littératures du Congo-Zaïre : actes du colloque international de Bayreuth (22-24 juillet 1993)*. Réunis par Pierre Halen et János Riesz. Amsterdam-Atlanta : Éditions Rodopi, 1995, XIV+424 p. [pp.1-318], (*Matatu*, n°13-14, 1995). – ISBN 90-5183-801-8. HAL : <hal-02086386>
CR par Roger Beun dans *Kisugulu*, n°53, sept. 95, p.20 ; CR par Dorothy S. Blair dans *Bulletin of Francophone Africa*, vol. 4/S - 1995, pp.103-107 ; CR par Koffi Anyineffa dans *Research in African Literatures*, vol. 29, n°2, summer 1998, pp.218-219.
11. 1995 *Voyages, ailleurs*. Dossier dirigé par P. Halen. *Textyles*, n°12, 1995, 337 p. [Dossier : pp.1-230]. Disponible sur :
<http://textyles.revues.org/1945> HAL : <hal-02086352>
CR par Pierre Maury («Parle-t-on de l'Autre ou de soi-même ?») dans *Le Soir*, suppl. *MAD*, 31 juillet 1996, p. 4.
12. 1997 *Leurs Occupations. L'impact de la Seconde Guerre mondiale sur la littérature en Belgique*. Actes de la section "littérature" du colloque *L'impact de la seconde guerre mondiale en Belgique*. Centre de Recherches et d'Études historiques sur la Seconde Guerre mondiale. Textes réunis par Paul Aron, Dirk De Geest, Pierre Halen et Antoon Vanden Braembussche. Édition française établie par Pierre Halen. Bruxelles, Textyles-Ed., 1997, 296 p., ill., index. [Voir la publication de l'ouvrage en néerlandais en 1998]
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2239>
Identifiant HAL : <hal-01447393>
CR par Paul VAUTE dans *La Libre Culture*, n°97, suppl. à *La Libre Belgique* du 21 mars 1997, p.11 ; CR par Jacques DE DECKER dans *MAD*, suppl. à *Le Soir* du 26 mars 1997, p.37 ; CR par Philippe DEWOLF dans *le Carnet et les Instants*, n°98, 15 mai-15 sept. 1997, p.60 ; CR par Marc Reynebeau, «Zwart en wit, en alle grijs», dans *Knack*, juin 1997, p.82 ; signalement dans *Bulletin trimestriel de la Fondation Auschwitz*, (Bruxelles), n°56, juillet-sept. 1997, p.162 ; CR par Jean-Paul DE NOLA, dans *Francofonía*, (Un. de Cadiz), n°8, 1999, pp.393-398.
13. 1997 *Patrice Lumumba entre dieu et diable : un héros africain dans ses images*. Études et documents réunis par Pierre Halen et János Riesz. Paris : L'Harmattan, 1997, 389 p., ill. – ISBN 2-7384-5610-3 <hal-02861214>
CR par Jean Mergeai dans *Vers l'Avenir*, 28.8.97 ; par Julien Vermeulen («De mythe Lumumba»), dans *De Standaard*, 4 sept. 1997, p.16 ; par Jean Mergeai («Enigmatique Lumumba») dans *Letzeburger Land*, 19.9.97 ; signalement dans *Afrique 2000*, avril-octobre 1997, n°27-28, p.190 ; signalement dans *Bulletin GRAF Newsletter*, nov.-déc. 1997, p.2 ;

- signalement par M. Bortolini dans *L'Agenda interculturel*, n°158, nov. 1997, p.29 ; signalement dans *Le Carnet et les Instants*, n°100, déc. 1997, p.75 ; signalement dans *Sous les palmes*, n°80, 4e trim. 97, p.19 ; signalement dans *La Libre Belgique*, 17-18 janvier 1998 ; CR par Nyunda ya Rubango dans *Bulletin GRAF Newsletter*, march 1998 ; signalement dans *Exotic international*, n°11, déc. 1997, p.14 ; CR par Jean-Claude Klotchkoff dans *Jeune Afrique - Economie*, 16-2 au 1.3.98, pp.132-133 ; CR par Louis Rouche («Le mythe Lumumba»), dans *Francophonie vivante*, (Bruxelles), n°3, sept. 1998, p.167 ; signalement dans *Black Match International*, n°7, avril-mai 1999, p.64 ; CR par Anthère Nzabatsinda, dans *Francofonía*, (Un. de Cadiz), n°8, 1999, pp.409-413.
14. 1997 *Maurice Maeterlinck, Jean Louvet, Marie Gevers, Jean Ray : Lectures*. [Présentation par Pierre Halen, p.5-10]. Bruxelles, Textyles-Éditions, 1997, 273 p. (= *Textyles*, n°1-4). [Édition revue, en un volume, des dossiers d'études critiques parus dans les livraisons 1, 2, 3, 4 de la revue en 1985-1986]. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1641> HAL : <hal-02891899>
Signalement dans *Nord'*, n°31, juin 1998, pp.116-117.
15. 1998 *Hun kleine Oorlog. De invloed van de tweede wereldoorlog op het literaire leven in België*. Onder redactie van Dirk De Geest, Paul Aron en Dirk Martin, met de medewerking van Pierre Halen en Antoon Vanden Braembussche. Leuven, Peeters/Soma, 1998, 339 p. [Trad. néerlandaise de l'ouvrage paru en 1997] {hal-02892065}
17. 1999 *L'Afrique centrale dans les lettres européennes. Études réunies par Pierre Halen*. Bremen : Palabres Éditions, Bayreuther Frankophonie Studien, Bd. 3, 1999, 176 p. – ISBN : 2-913946-02-X.
CR par Pierre Maury dans *Le Soir*, 4 février 2000 ; CR par Jean Mergeai, dans *Vers l'Avenir*, [mars 2000] ; signalement dans *Forum. BVA /ABA. Nieuwsbrief/Bulletin* n°18, décembre 1999, p.28 ; CR par Laurent Déom dans *Textyles*, n°17-18, 2000, pp.204-205 ; CR par Jean-Marc Moura dans *Bulletin de la SFLGC*, automne 2000 ; CR par Jean-Marc Moura dans *Revue de Littérature comparée*, n°4, 2000, pp.565-567 ; CR par D. Vrydaghs dans *Textyles*, n°20, 2001, pp.138-139.
18. 2000 *Littératures belges de langue française. Histoire et perspectives (1830-2000)*. Sous la direction de Christian Berg et Pierre Halen. Bruxelles : Éd. Le Cri, coll. Histoire, 2000, 701 p., index, ill. 2-87106-245-5.
- CR par Francis Matthys dans *La Libre Culture*, merc. 24 mai 2000, p.6 ; CR par Pol Charles dans *Le Carnet et les Instants*, n°114, 15.09-15.11.2000, pp.18-19 ; CR par Roland Delronche, dans *Français 2000*, (Bruxelles), 48e an., oct. 2000, n°169-170, pp.113-115 («Un nouveau Charlier-Hanse ?») ; CR par Henri-Floris Jaspers dans *Bulletin de la Fondation Ça Ira*, n°3, 3e trim. 2000, pp.2-4, voir aussi pp.31-32 ; CR par Jean Mergeai («L'identité littéraire de Belgique»), dans *Letzeburger Land*, (Luxembourg), 16 mars 2001, n°11, p.28 ; signalement par J. Boly dans *Francophonie vivante*, 2001, n°1, pp.30-31 ; [débat autour du livre], dans *Textyles*, n°20, 2001, pp.121-125 ; CR par Giuseppe Martoccia, dans *Cahiers du Ru*, n°38, hiver 2001-2002, pp.105-107 ; CR par Estrella della Torre dans *Francofonía*, n°10, 2001, pp. 178-180 ; CR par Giuseppe Martoccia dans *Ponti / Ponts*, (Milano), n°2, 2002, pp.204-206 ; CR par Ion Cristofor, «O istorie literara belgiana», dans *Tribuna. Revista de cultura*, (Cluj), an. II, nr.22, 1-15 août 2003, p.13-14.
Radio : RCF, RTBF
19. 2001 *Les Champs littéraires africains*. [Actes du colloque de Bruxelles (Apela), 25-27 septembre 1997] Textes réunis par Pierre Halen et Romuald Fonkoua avec la collaboration de Katharina Städtler. Paris : Karthala, coll. Lettres du Sud, 2001, 342 p. – ISBN 2-84586-174-5. HAL : <hal-02085071>
- CR par Jean-Marc Moura dans *Études littéraires africaines*, n°13, juin 2002, pp.51-53 (<http://id.erudit.org/iderudit/1041805ar>) ; CR par Liana Nissim, dans *Ponti / Ponts*, (Milano), n°2, 2002, pp.265-269 ; CR par H. Roland dans *Textyles*, n°22, 2003, pp.131-132 ; CR par Jean-Louis Joubert dans *Notre librairie*, n°147, janvier-mars 2002, p.199.
20. 2001 *Die andere Modernität. Avantgarden und Modernismen der Zwischenkriegszeit im französischsprachigen Belgien*. Dossier : Pierre Halen / Anne Neuschäfer (éd.).

- Tübingen, Stauffenburg Verlag, 2001, pp.4-138 (= *Lendemains*, 25. Jg., nr.98-99).
[pas encore mis en ligne en 09.2016]
21. 2001 *Alternatives modernistes (1919-1939)*. Dossier dirigé par Pierre Halen et Anne Neuschäfer. [Introduction, p.7-10]. Bruxelles : Ed. Le Cri, 2001 (= *Textyles, Revue des lettres belges de langue française*, n°20, pp.5-75) [version française du précédent]
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/885>
- Signalement dans *Le Carnet et les instants*, n°123, 15 mai-15 sept. 2002, pp.51-52 ; CR par Silvia Riva dans *Ponti / ponts*, (Milan), n°3, 2003, pp.208-209.
- | | | |
|-----|------|--|
| 22. | 2002 | <i>La Littérature des Grands Lacs</i> . Textes rassemblés par Pierre Halen et Alain Ricard. Paris, APELA, 2002, (= <i>Études littéraires africaines</i> , n°14, 2002), pp.1-49.
- CR par Silvia Riva dans <i>Ponti /Ponts</i> , (Milan), n°3, 2003, pp.266-268.
En ligne : https://retro.erudit.org/revue/ela/2002/v/n14/index.html |
|-----|------|--|
23. 2003 *Le Désert, un espace paradoxal. Actes du colloque de l'Université de Metz (13-15 septembre 2001)*. Édité par Gérard Nauroy, Pierre Halen, Anne Spica. Bern, Berlin, etc. : Peter Lang, coll. Recherches en Littérature et spiritualité, vol. 2, 592 p., ill., index. ISBN : 9783906770727. HAL : [hal-02944965](https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-02944965)
- CR dans *Deutsch-maghrebinische Gesellschaft Medienspiegel*, Juni 2003 ; CR dans *Mikhtav*, décembre 2004, n°41, pp.21-25 ; signalement dans *Bulletin de théologie littéraire*, 2005, n°1 ; CR par Claude Nosal, dans *Questions de communication*, 2004, n°6, pp.393-396.
24. 2004 *Henry Bauchau, une poétique de l'espérance*. Actes du colloque international de Metz (6-8 novembre 2002). Édité par Pierre Halen, Monique Michel, Raymond Michel. Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt am Main, New York, Oxford, Wien : Peter Lang, coll. Recherches en littérature et spiritualité, vol. 7, 2004, 251 p. — ISBN 3-03910-465-9.
- CR par Eva Martonyi, dans *Verbum. Annalecta neo-latina*, (Budapest), T. VIII, fasc. 1, juin 2006, pp.258-261 ; CR par Andrea Hopârtean, dans *Caietele Echinox*, vol. 11, pp.277-279 ; CR par Olivier Ammour-Mayeur, dans *Les Lettres romanes*, Vol. LXII, n°3-4, 2008, pp.403-406.
25. 2006 *Approches du roman et du théâtre missionnaires*. Édité par Pierre Halen. Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt a.M., New York, Oxford, Wien : Peter Lang, coll. Recherches en littérature et spiritualité n°11, 2006, 206 p., ill. — ISBN 3-03911-195-7. HAL : [hal-02085088](https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-02085088)
- CR par Anthony Mangeon dans *Études littéraires africaines*, n°23, juin 2007, p. 85-87 <http://id.erudit.org/iderudit/1035486ar> ; CR dans *Annales Aequatoria*, vol. 27, 2006, p.481-482 ; CR par René Heyer dans *Revue des Sciences Religieuses*, 82^e an., n°4, octobre 2008 ; CR par Liana Nissim dans *Ponti / Ponts*, n°8, 2008, pp.252-255 ; voir aussi : http://www.sielec.net/pages_site/PUBLICATIONS/Pierre_Halen_Approches_du_roman_et_du_theatre_missionnaires.html
par Pius Nkashama Ngandu and R. H. Mitsch, *Research in African Literatures*, Vol. 39, N°4, (Winter, 2008), p. 150-151 ;
26. 2007 *Les Langages de la mémoire. Littérature, médias et génocide au Rwanda*. Textes réunis par Pierre Halen et Jacques Walter. Metz : Centre de recherche Écritures, coll. Littératures des mondes contemporains, série Afriques, n°1, 2007, 403 p., ill. — ISBN 978-2-917403-00-6.
- CR dans *Témoigner. Entre histoire et mémoire. Revue pluridisciplinaire de la Fondation Auschwitz*, n°103, avril-juin 2009, pp.264-265 ; CR par Bernard (Marie-Ange), dans *Francophonie vivante*, (Bruxelles), 50^e année, septembre 2010, n°3, pp.29-35..
27. 2008 *Mythe et effet de vie littéraire. Une discussion autour du concept d'"effet de vie" de Marc-Mathieu Münch*. Textes réunis par François Guiyoba et Pierre Halen dans le cadre du colloque de Yaoundé (décembre 2006). Strasbourg : Editions du Portique, 2008, 155 p. — ISBN 2-916332-14-6.
28. 2009 *Du nègre bambara au Néropolitain : les littératures africaines en contexte transculturel*. Textes réunis par Désiré K. Wa Kabwe-Segatti et Pierre Halen. Metz : Centre Ecritures, coll. Littératures des mondes contemporains, série Afriques n°4,

- 2009, 331 p. – ISBN 978-62-917403-07-5. HAL : [⟨hal-02085100⟩](#)
CR par Karen Ferreira-Meyers dans *French Studies in Southern Africa*, n°29, 2009, pp.203-205 ; CR par Florence Paravy dans *Cahiers d'études africaines*, n°208, 2012, p.1036-1038 : <http://etudesafricaines.revues.org/14448> ;
29. 2009 *Lubumbashi, épicerie littéraire*. Textes réunis par Maëline Le Lay, Ramcy Kabuya et Pierre Halen. Paris : APELA, 2009 (= *Études littéraires africaines*, n°27/2009, pp. 1-73). – ISSN 0769-4563.
CR par Lionel Manga (« Lubumbashi, comme un air de ville littéraire »), sur *Cultures Sud : littératures du Sud* (<http://www.culturessud.com/contenu.php?id=75>), novembre 2009 ; CR par Eva-Ildiko Delcea dans *Echinox*, (Cluj), n°18, 2010, p.372-374.
En ligne : <http://www.erudit.org/revue/ela/2009/v/n27/index.html>
30. 2012 *Passages et ancrages en France. Dictionnaire des écrivains migrants de langue française (1981-2011)*. Sous la dir. d'Ursula Mathis-Moser et Birgit Mertz-Baumgartner. Avec C. Bonn, J. Chevrier, D. Combe, P. Dirx, S. Gehrman, P. Halen et J. Pröll. Paris : Champion, coll. Dictionnaires n°23, 2012, 968 p. – ISBN 978-2-7453-2400-9.
31. 2012 *Le Grotesque dans les littératures africaines*. Textes réunis par Rémi Astruc et Pierre Halen. Metz : Centre Écritures / APELA, coll. Littératures en contexte interculturel, série Afriques, n°7, 2012, 218 p. – ISBN 978-2-917403-21-1.
CR par R. Hounfodji, dans *Études littéraires africaines*, n°35, décembre 2013, p.160-162 ; CR par Laurence Pagacz, dans *Les Lettres romanes*, vol. 68, n°1-2, 2014, p.394-396 ; CR par Mirela Drăgoi, dans *Annales de l'Université Dunărea de Jos de Galați*, Fasc. XXIII, Vol. VII, n°8 (= *Mélanges francophones*), p.144-150 ; CR par Augustine Asaah, dans *Cahiers d'Études africaines*, LV (3), n°219, 2015, p.605-609.
32. 2013 *L'Impact des missions chrétiennes sur la constitution des champs littéraires nationaux en Afrique*. Textes réunis par François Guiyoba et Pierre Halen. Metz : Association pour l'Étude des Littératures africaines (APELA), 2013 (= *Études littéraires africaines*, n°35, juin 2013), p. 7-88.
Disponible en ligne : <http://www.erudit.org/revue/ela/2013/v/n35/index.html>
CR par Paul N. Touré, in : *Research in African Literatures*, vol. 45, n°2, Summer 2014, p.185-187 ; CR par Zacharie Acafou (*Cultures Sud*, repris sur *Africultures*, 2013) : <http://zacharieacafou.ivoire-blog.com/archive/2013/11/02/christianisme-et-litterature-africaine-a-l-ere-coloniale-434257.html>
33. 2013 *Le Polar africain*. Textes édités par Bernard De Meyer, Pierre Halen et Sylvère Mbondobari. Metz : Centre de recherches « Écritures », coll. Littératures des mondes contemporains, série Afriques, n°8, 2013, 260 p. – ISBN : 978-2-917403-23-5.
Retirage en juillet 2015 (couverture différente)
CR par Thomas Przybilka, in : *CulturMag* (About Crime Fiction – Pick of the week), n°24, 11.04.15 : <http://culturmag.de/rubriken/buecher/about-crime-fiction-pick-of-the-week-n-24-2/87033>
34. 2015 *Littératures africaines et paysage*. Textes réunis par Xavier Garnier et Pierre Halen. Metz : Apela, 2015 (= *Études littéraires africaines*, n°39, juin 2015, p. 5-131).
En ligne : <http://www.erudit.org/revue/ela/2015/v/n39/index.html> [⟨halshs-01405110⟩](#) [⟨hal-02965798⟩](#)
CR par Fr. Ugochukwu, in : *African Literature Today*, n°34, oct. 2016, p.231-233
<https://www.academia.edu/30767899/>)
Compte rendu par Françoise Ugochukwu, in : *African Affairs*, Volume 116, Issue 462, 1 January 2017, p. 160-161, <https://doi.org/10.1093/afraf/adw080> ;
35. 2016 *Échappées belles en francophonie : mélanges offerts à Frank Wilhelm*. Textes réunis et présentés par Sylvie Freyermuth, Pierre Halen et Jean-Michel Wittmann. Metz : Centre Écritures, coll. Recherches en littératures, n°9, 2016, 375 p. – ISBN : 978-2-917403-28-0. [⟨hal-02965766⟩](#)
36. 2016 *Littératures africaines et spiritualité*. Sous la direction de Pierre Halen et Florence Paravy. Pessac : Presses universitaires de Bordeaux, coll. Littératures des Afriques,

n°2, 2016, 349 p., 16 x 24 cm - ISBN : 979-10-300-0086-3.

<hal-01426596>

36. 2020 *Des Italiens au Congo aux Italiens du Congo : aspects d'une glocalité*. Sous la direction de Daniele Comberiati, Rosaria Iounes-Vona et Pierre Halen. Paris : L'Harmattan, coll. Mémoires lieux de savoir, 2020, 366 p., 24 cm, ill. – EAN : 9782343190723. HAL <hal-02501700>

3. EDITIONS, PRÉFACES, ETC.

A) éditions (responsabilité du texte et du discours d'escorte)

1. 1985 Marie GEVERS, *Guldentop*. Préface d'Anne-Marie Lafère. [Établissement du texte, notes bio-bibliographiques et] Lecture de Pierre Halen [pp.101-141]. Bruxelles, Labor, coll. Espace-Nord n°24, 1985, 141 p. [Voir l'édition revue en 1991 ; autre édition en 2005].
2. 1989 *Poesia francesa de Belgica*. Textes choisis et présentés par Pierre Halen et Lucien Noullez, traduits par Elisa Luengo Albuquerque et Colette Charbonnier. N° sp. de *Galibo : revista de literatura*, N°6-7, (Caceres), 1989, 117 p., ill. <hal-01579166>
3. 1990 *Catorce poetas belgas*. Introduccion y seleccion : Pierre Halen. Traducccion : Colette Charbonnier y Elisa Luengo Albuquerque. N° sp. de *Residencia : Cuadernos de Cultura*, num. 15, Vol.VI, Epoca IV, 1990, (Caceres, Universidad de Extremadura), pp.15-46. <hal-01579144>
Version scannée : https://www.academia.edu/34407461/Catorce_poetas_belgas
5. 1992 Marie GEVERS, *Guldentop*. Préface d'Anne-Marie Lafère. [Établissement du texte, notes bio-bibliographiques et] Lecture de Pierre Halen [pp.101-142]. Bruxelles, Labor, coll. Espace-Nord n°24, 1991, 142 p. [2e édition revue et corrigée].
6. 1994 *La Littérature coloniale*, Tome 1 : *De l'amour aux colonies, de son récit*. — Udinji (C.A. Cudell). *Thubi* (Chantal Roy). *Kapiri-Pi* (Egide Straven). [Préface de P. Halen : «De l'amour aux colonies, de son récit», pp.5-26]. Bruxelles, Le Cri, coll. Les évadés de l'oubli, 1994, 471 p.
CR par Licia Reggiani dans *Textyles*, n°11, pp.302-304 ; CR par José Clément dans *Congorudi*, avril 1996, n°116, pp.1-2.
7. 1995 *La Littérature coloniale*, Tome 2 : *À travers le continent rétif*. — *L'Arrêt au carrefour* (Henri Kerels). *Blancs et Noirs* (Georges Duncan) ; *Kufa* (Henri Cornélus). Édition et préface de P. Halen. Bruxelles, Le Cri, coll. Les évadés de l'oubli, 1995, 392 p. [Préface : «A travers le continent rétif», pp.5-26].
Signalement par Le Rameur dans *Kisugulu*, n°56, juin 1996, pp.17-18.
8. 1996 Marie GEVERS, *La Grande Marée*. Roman. Préface de Nicole Verschoore. Lecture de Pierre Halen [pp.281-302]. Bruxelles, Labor, coll. Espace Nord n°109, 1996, 302 p.
9. 1998 GÉRARD (Albert) (†), *Genesis. Aux sources de la littérature européenne*. Édité par Pierre Halen. Paris, Honoré Champion, Bibliothèque de Littérature générale et comparée n°6, 1998, 507 p.
CR par Michel Grodent dans *Le Soir*, (Bruxelles), 23.11.98 ; CR par Anne Berthelot, dans *Études francophones*, vol. XIV, n°2, pp.206-212 ; CR par Jean-Marc Moura dans *Revue de Littérature comparée*, n°1, 2000, pp.98-99 ; CR par Alain Ricard dans *Études de Littérature africaine*, n°10, 2000, pp.21-222 ; CR par Guy Jucquois dans *Les Lettres romanes*, n°3-4, T.53, 1999 [2001], p.417 ; CR par Alain Ricard et R.H. Mitsch dans *Research in African Literature*, Spring 2001, vol. 32, n°1, p. 145.
10. 2005 GEVERS (Marie), *Guldentop*. Préface d'Anne-Marie Lafère. [Établissement du texte, notes bio-bibliographiques et] Lecture de Pierre Halen. Lovreval (B) : éditions Labor, coll. Espace-Nord, 2005, 173 p. [1^e édition en 1985].

11. 2010 RYCKMANS (Pierre), *Barabara*. Nouvelles. Préface de Jacques Vanderlinden. Postface de Pierre Halen [p. 265-285]. Bruxelles : Luc Pire éditions, coll. Espace Nord n°304, 2010, 284 p., ill – ISBN 978-2-50700-383-8.
12. 2013 OTTEN (Michel), *Paysages du Nord. Études de littérature belge de langue française*. Recueil édité [et présenté] par Pierre Halen, Ginette Michaux et Pierre Piret, avec la collaboration de Carmen Andrei et de Nicole Verschoore. Bruxelles : Le Cri, 2013, 300 p. – ISBN : 978-2-8710-6851-8.
CR par Bernard Delcord dans *Marianne*, 20.07.2013 ; CR par André Goosse dans *La Revue Générale*, n°6-7, 2013, p.111 ; CR par Nicole Verschoore dans *Nouvelles de Flandre*, n°72, avril-juin 2014, p.15 ; CR par Nicole Verschoore dans *Les Cahiers de la Semaine*, mars-avril 2°14, p.42 ; CR par Jean-Paul de Nola, dans *Revue d'Histoire littéraire de la France*, juin 2014, n°2, p.491-492 ; CR par Daniel Laroche, dans *Textyles*, n°46, 2015, p.218-219 (<http://textyles.revues.org/2601>) ; CR par Katherine Rondou dans *Cahiers internationaux de symbolisme*, n°140-141-141, 2015, p.447-448 ; CR par Joseph Bodson, dans *Reflets Wallonie-Bruxelles*, n°45, juillet-aout-septembre 2015, p.44-47 ; CR par Dmyro Tchystiak, dans *Les Lettres romanes*, vol. 69, n°1-2, 2015, p.254-257.

B) PRÉFACES, POSTFACES

1.	1990	THIRY (Marcel), «Deux inédits : Avec Semenov et Déserteurs [présentés par P.H.]», dans <i>Textyles</i> , (Bruxelles), n°7 (<i>Marcel Thiry prosateur</i>), novembre 1990, pp.129-134. . <hal-01579156> Disponible sur : http://textyles.revues.org/1803
2.	2002	NAMUR (Yves), <i>La Petite Cuisine bleue. Poèmes gourmands</i> . Avec illustrations de Claire Lesbros. [Préface de Pierre Halen : « Littérature et gastronomie », pp.5-11]. Esch-sur-Alzette, éditions Phi ; Trois-Rivières, Écrits des Forges, coll. Graphiti, 2002, 127 p. Prix Maurice Carême 2003
3.	2005	HELLENS (Franz), « Ode à Bass Bassina Boulou [Présenté par Pierre Halen] », in : <i>Francofonía</i> , (Universidad de Cadiz), núm. 14, 2005, pp.15-19. Disponible sur : http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=29501402 .
3.	2007	DJUNGU-SIMBA K. (Charles), <i>Les Écrivains du Congo-Zaïre. Approches d'un champ littéraire africain</i> . Préface de Pierre Halen. Metz : Centre de recherche Écritures, coll. Littératures des mondes contemporains, série Afriques, n°2, 2007, 329 p. – ISBN 978-2-917403-01-3.
4.	2010	RUSSO (Albert), <i>Exils africains. Et il y eut David-Kanza</i> . [Présentation de Pierre Halen]. Paris : Ginkgo éditeur, 2010, 195 p. – ISBN 978-2-84679-079-6.
5.	2014	RUSSO (Albert), <i>Mémoires d'un fils de nazis</i> . Avec des textes de Jean-Luc Maxence, Pierre Halen et Brigitte Gabbai. Stockholm : L'Aleph, 2014, 194 p.
6.	2019	FEDERICI, Sandra. <i>L'Entrance des auteurs africains dans le champ de la bande dessinée européenne de langue française (1978-2016)</i> . Préface de Pierre Halen et Silvia Riva. Paris : L'Harmattan, coll. Logiques sociales - Études culturelles, 2019, 360 p., ill – ISBN : 978-2-343-15925-6. ; p. 9-11. (hal-02425252) Préface en ligne : https://www.academia.edu/41462339/Pr%C3%A9face https://www.researchgate.net/publication/338230184_Preface_a_FEDERICI_Sandra_L'Entrance_des_auteurs_africains_dans_le_champ_de_la_bande_dessinee_europeenne_de_langue_francaise_1978-2016 Signalement : https://www.asiafrica.org/lentrance-des-auteurs-africains-dans-le-champ-de-la-bande-dessinee-europeenne-de-langue-francaise-1978-2016/ Signalement par PH : <i>Mémoires du Congo, du Rwanda et du Burundi</i> , n°54, juin 2020, p.66 ; CR par Alessandro Scarsella, in : <i>Il Tolomeo</i> , vol. 22, dec. 2020 http://doi.org/10.30687/Tol/2499-5975/2020/01/039

4. CHAPITRES D'OUVRAGES COLLECTIFS

1. 1985 *Marcel Thiry*. Bruxelles : Hatier, 1985, coll. Auteurs contemporains dirigée par J.-C. Polet, volume 3, pp.65-96. [série encyclopédique de littérature française]
2. 1985 «Un certain regard sur le monde : le fantastique réel dans l'oeuvre de Franz Hellens», dans M. OTTEN (dir.), *Écritures de l'imaginaire, dix études sur neuf écrivains belges*. Bruxelles : Labor, coll. Archives du Futur, 1985, pp.45-67.
Version scannée en ligne : <https://www.academia.edu/30788191/>
identifiant HAL : <hal-01429004>
3. 1985 «Blancheur et défaillance dans les œuvres en prose de Marcel Thiry», dans *Le Fantastique dans les lettres françaises de Belgique*. Université de Paris XII-Val de Marne, 1985 (= *Cahiers du CERCLEF*, n°3, automne 1985), pp.55-76.
4. 1986 «Les éléments naturels dans *A bientôt Monsieur Lang* de Jean Louvet. Notes sur un discours polysémique», dans *Aspects de la littérature française de Belgique*. Ed. P. Gorceix. Publication de la Faculté des Lettres et Langues de l'Université de Poitiers, 1986 (= *La Licorne*, n°12), pp.115-134.
Version scannée : <https://www.academia.edu/30977454/>
Identifiant HAL : <hal-01439638>
5. 1988 «L'Éternel s'appelle Révolution», in : Paul ARON (dir.), *Charles Plisnier : entre l'Évangile et la Révolution*. Bruxelles : Labor, coll. Archives du Futur, 1988, 164 p., planches ill. NB ; pp.95-110. En ligne : <hal-01870561>
<https://www.academia.edu/37361337/>
6. 1992 «Exotisme et antexotisme : notes sur les écrivains antiesclavagistes en Belgique francophone (1856-1894)», dans *Papier blanc, encre noire : cent ans de culture francophone en Afrique centrale (Zaïre, Rwanda et Burundi)*. Collectif édité sous la direction de Marc Quaghebeur par Emile Van Balberghe avec la collaboration de Nadine Fettweis et Annick Vilain. Bruxelles : Labor, coll. Archives du Futur, 1992, Tome I, pp.35-53. [version revue de la communication au colloque *Exotisme* publiée en 1991. Réédition en 1995]. <hal-01579181>
Version scannée en ligne URL : <https://www.academia.edu/28099386/>
7. 1995 « Effets de réel, effets étranges. Une lecture de la Diversité dans *Signare Anna* de Tita Mandeleau », dans P.S. DIOP (éd.), *Sénégal-Forum. Littérature et Histoire. Werner Glinga In Memoriam (1945-1990)*. Frankfurt : Iko-Verlag, Studien zu den frankophonen Literaturen ausserhalb Europas, 1995, pp.89-102.
Version scannée mise en ligne :
<https://www.academia.edu/3488088/>
8. 1995 «La représentation du Congo à l'exposition universelle de Bruxelles (1958). A propos d'une désignation identitaire», dans R. DEBUSSMANN & J. RIESZ (Hrsg.), *Kolonialausstellungen - Begegnungen mit Afrika ?*. Frankfurt a.M. : Iko-Verlag, 1995, pp.75-102. En ligne : <https://www.academia.edu/30457563/>
Identifiant HAL : <hal-01417068>
9. 1995 «Exotisme et antexotisme. Notes sur les écrivains antiesclavagistes en Belgique francophone (1856-1894)», dans *Papier blanc, encre noire. Cent ans de culture francophone en Afrique centrale (Zaïre, Rwanda et Burundi)*. Collectif édité sous la direction de Marc Quaghebeur par Emile Van Balberghe avec la collaboration de Nadine Fettweis et Annick Vilain. Bruxelles, Labor ; Kinshasa, Editions Saint-Paul, 1995, Tome I, pp.35-53. [Réédition du volume paru en 1992].
Version scannée en ligne URL : <https://www.academia.edu/28099386/>
10. 1996 «Position du "roman nègre" colonial (Congo-Zaïre, 1920-1960) », dans *Ethnography in French Literature*. Columbia SC / Ed. Rodopi, 1996, (= *French Literature Studies*, Vol. XXIII), pp.27-37. <hal-01866296>. En ligne :
<http://mukanda.univ-lorraine.fr/biblio/position-du-roman-negre-colonial-congo-zaire-1920-1960>
<https://www.academia.edu/37333155/>

11. 1997 « Mythe, histoire et procès du sens : visite guidée d'une imagerie », in : *Patrice Lumumba entre dieu et diable : un héros africain dans ses images*. Études et documents réunis par Pierre Halen et János Riesz. Paris ; Montréal : L'Harmattan, 1997, 389 p., ill. ; pp.7-29. En ligne : ,
http://mukanda.univ-lorraine.fr/sites/mukanda.univ-lorraine.fr/files/document-joint/art_lumumba_imagerie.pdf
<https://www.academia.edu/37361270/> (versions scannées en ligne)
12. 1997 « Lumumba dans la littérature post-métropolitaine en Belgique : une spectrographie », in : *Patrice Lumumba entre dieu et diable. Un héros africain dans ses images*. Études et documents réunis par Pierre Halen et János Riesz. Paris ; Montréal : L'Harmattan, 1997, 389 p., ill. ; pp.169-186. En ligne : ,
<https://www.academia.edu/37361300/>
http://mukanda.univ-lorraine.fr/sites/mukanda.univ-lorraine.fr/files/document-joint/art_lumumba_lit_postmetropolitaine.pdf (versions scannées en ligne)
13. 1997 « Henry Bauchau et la jeunesse du mythe », dans János RIESZ & Véronique PORRA (Hg.), *Approches francophones*. Bayreuth : Ed. Schultz & Stellmacher, Bayreuther Frankophonie Studien, Bd. 1, 1997, pp.21-26.
 Version scannée mise en ligne : <https://www.academia.edu/2414735/>
 Version scannée aussi sur : <hal-01427365>
 URL : <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-01427365/document>
14. 1997 «Deux pirates au Congo (sur un conte de Jean Mergeai)», in : *Écrire en français en Belgique et au Congo*. Publication coordonnée par TSHIBOLA KALENGAYI (R.S.) et alii. Mbujimayi, CELIBECO, 1997, 390 p. (= *Congo-Meuse*, publication annuelle, n°1) ; pp.235-247. (hal-01871450)
http://mukanda.univ-lorraine.fr/sites/mukanda.univ-lorraine.fr/files/document-joint/art_mergeai.pdf
<https://www.academia.edu/37374655/>
15. 1999 «La légitimation littéraire par la légitimité morale : la réception secondaire des œuvres "africaines" de Henri Cornélus», dans *L'Afrique centrale dans les lettres européennes, op. cit.*, pp.103-122.
16. 1999 «Pour en finir avec une phraséologie encombrante : la question de l'Autre et de l'exotisme dans l'approche critique des littératures coloniales et post-coloniales», dans DURAND (Jean-François), éd., *Regards sur les littératures coloniales*. Tome I : *Afrique francophone : découvertes*. Paris-Montréal : L'Harmattan, 1999, 287 p (9782738484413). ; pp.21-39. Version relue mise en ligne : http://mukanda.univ-lorraine.fr/sites/mukanda.univ-lorraine.fr/files/document-joint/montpellier_alterite.pdf HAL : (hal-02523278) RG OK
17. 2000 «Situation d'une littérature francophone : les "lettres belges"», dans *Littératures belges de langue française, op. cit.*, pp.321-340.
18. 2000 «Littératures viatique et coloniale», en collaboration avec Catherine Gravet, dans *Littératures belges de langue française, op. cit.*, pp.515-542.
19. 2000 «Sensibilités post-coloniales», en collaboration avec Catherine Gravet, dans *Littératures belges de langue française, op. cit.*, pp.543-566.
20. 2001 « Notes pour une topologie institutionnelle du système littéraire francophone », in : *Littératures et sociétés africaines. Regards comparatistes et perspectives interculturelles. Mélanges offerts à János Riesz à l'occasion de son soixantième anniversaire*. Études réunies par Papa Samba DIOP et Hans-Jürgen LÜSEBRINK. Tübingen : Gunter Narr Verlag, 2001, 593 p. ; pp.55-68. <hal-01428904>
 Version modifiée mise en ligne :
<http://www.limag.com/Textes/Halen>
 Version scannée en ligne : <https://www.academia.edu/28509283/>
21. 2001 « Les érotiques d'une "forte tête" du surréalisme : Paul Nougé », dans *Lettres ou ne pas Lettres. Mélanges de littérature française de Belgique offerts à Roland Beyen*. Édités par Jan Herman, Lieven Tack, Koenraad Geldof. Leuven, Presses

universitaires de Louvain, coll. Symbolae, série D Litteraria, vol.14, 2001, 650 p. ; pp. 433-448.

- | | | |
|-----|------|--|
| 22. | 2002 | « Stanley and Conrad, founders of Alternative Discourses about Central Africa », in <i>Remembering Africa</i> . Edited by Elisabeth Mudimbe-Boyi. Portsmouth (NH) : Heinemann, Studies in African Literature, 2002, 339 p. ; pp. 56-73.
http://mukanda.univ-lorraine.fr/sites/mukanda.univ-lorraine.fr/files/document-joint/art_remembering.pdf <hal-01871453>
https://www.academia.edu/37374677/ |
| 23. | 2003 | « La Belgique, carrefour de cultures ? Essai d'un bilan linguistique et identitaire », dans Schmeling (Manfred) et Duhem (Sandra), Hrg., <i>Sprache und Identität in frankophonen Kulturen. Langue, identité et francophonie</i> . Oplade, Leske & Budrich, Jahrbuch des Frankreichszentrums der Universität Saarlandes, Band 4, 2001/2002, 2003, pp.65-81. |
| 24. | 2003 | « Fallait-il brûler la littérature coloniale ? », dans <i>Littératures en contact. Mélanges offerts à V. Nachtergaele</i> . Études réunies par Jan Herman, Steven Engels & Alex Demeulenaere. Leuven : Presses universitaires de Louvain, coll. Symbolae, Series D Litteraria, vol. 15, 2003, pp.245-258.
Version modifiée mise en ligne : https://www.academia.edu/4085729/ |
| 25. | 2003 | « 1908. Le Roi Léopold II cède la colonie du Congo à la Belgique », dans <i>Histoire de la littérature belge (1830-2000)</i> . Ouvrage dirigé par Jean-Pierre Bertrand, Michel Biron, Benoît Denis et Rainier Grutman avec la collaboration de David Vrydaghs. Paris : Fayard, 2003, 670 p. ; pp.227-238. |
| 26. | 2004 | « Relire "Ngando" de Paul Lomami-Tchibamba (1948), cinquante ans après », dans <i>Les Littératures africaines de langue française à l'époque de la postmodernité : état des lieux et perspectives de la recherche</i> . Hg. von Hans-Jürgen Lüsebrink und Katharina Städtler. Oberhausen : Athena-Verlag, Studien zu den Literaturen und Kulturen Afrikas, hg. Yomb May und Katharina Städtler, Bd. 1, 2004, 248 p. ; ISBN : 3-89896-164-8 ; pp.59-78. <hal-01579869>
Version de travail : https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-01579085
Version scannée : https://www.academia.edu/34426719/ |
| 27. | 2005 | « De deux voyages en terre de génocide. Le Rwanda et la question de l'altérité », dans <i>Dix ans après : réflexions sur le génocide rwandais</i> . Textes réunis et présentés par Rangira Béatrice Gallimore et Chantal Kalisa. Paris-Budapest-Torino : L'Harmattan, 2005, 288 p. (nouvelle publication d'un article paru ailleurs, cf. Rubrique 6, n°60) |
| 28. | 2005 | « Анрі Бошо (нар. 1913 р.) », <i>АЛХІМІЯ СЛОВА ЖИВОГО. ФРАНЦУЗЬКИЙ 1945—>2000</i> . Навуальний посбник. Автор-упорядник : докт. фіоноі. наук, проф. В.І. Фесеєко. Київ : « Промінь », 2005, 228-231. [« Henry Bauchau », dans Philippe Le Touzé (dir.), <i>Alchimie du verbe vivant. le roman français 1945-2000</i>]. Kiew : 2005, p. 228-231 (en ukrainien)] |
| 29. | 2008 | « Littérature et sacré : quelques enjeux », dans <i>Art de lire, art de vivre. Hommage au Professeur Georges Jacques</i> . Ouvrage coordonné par Myriam Watthee-Delmotte. Paris : L'Harmattan, coll. Structures et pouvoirs des imaginaires, 2008, 454 p. ; p. 155-164.
Version modifiée mise en ligne : https://www.academia.edu/5364254/ |
| 30. | 2008 | « Narratives of Empire : (Post)colonial Congo », in : <i>A Historical Companion to Postcolonial Literatures. Continental Europe and its Empires</i> . Edited by Prem Poddar, Rajeev S. Patke and Lars Jensen. Edinburgh : Edinburgh University Press, 2008, liii-633 p. ; p. 42-47. Version scannée en ligne :
http://mukanda.univ-lorraine.fr/sites/mukanda.univ-lorraine.fr/files/document-joint/halen_art_2008_narrativesof.pdf
https://www.academia.edu/36057276/Narratives_of_Empire_Post_colonial_Congo |
| 31. | 2008 | « Que leur dirons-nous ? variations sur des mémoires congolaises », dans Ngandu Nkashama (Pius), coord., <i>Mélanges offerts à Clémentine Faïk-Nzuji Madiya</i> . |

Itinéraires et trajectoires : du discours littéraire à l'anthropologie. Paris : L'Harmattan, coll. Études africaines, 2007 (en réalité impr. nov. 2008), 470 p. ; p. 109-122.

32. 2009 « Marcel Thiry. Au bonheur de la faute », dans *Regards sur la poésie du XX^e siècle. Tome 1*. Textes réunis et présentés par Laurent Fels. Namur : Les Éditions namuroises / Poiétés, 2009, 578 p. ; p. 549-568.
33. 2010 (avec Charles Djungu-Simba), « De la genèse d'une culture littéraire aux strates mémorielles du Katanga », dans *Lubumbashi 1910-2010. Mémoire d'une ville industrielle / Ukumbusho wa mukini wa komponi*. Coordonné par Bogumil Jewsiewicki, Donatien Dibwe Dia Mwembu et Rosario Giordano. Préface de V.-Y. Mudimbe. Paris : L'Harmattan, coll. Mémoires lieux de savoir - Archive congolaise, 2010, 262 p. ; p.162-172.
34. 2011 « Le salut par la Reine : une lecture transversale des œuvres d'Henry Bauchau, de C.H. Kane et de J.M.G. Le Clézio », dans *Les Littératures africaines : textes et terrains / Textwork and Fieldwork. Hommage à Alain Ricard*. Études réunies par Virginia Coulon et Xavier Garnier. Introduction de János Riesz. Paris : Karthala, coll. Lettres du Sud, 2011, 496 p. ; p.411-425 – ISBN 978-2-8111-0437-5. Version longue mise en ligne : <https://www.academia.edu/961293/>
35. 2013 « Des énigmes criminelles dans le contexte de l'ère coloniale finissante : une lecture policière de *La Termitière* de Daniel Gillès », in : *Le Polar africain*. Textes édités par Bernard De Meyer, Pierre Halen et Sylvère Mbondobari. Metz : Centre de recherches « Ecritures », coll. Littératures des mondes contemporains, série Afriques, n°8, 2013, 260 p. ; p.61-80.

36.	2013	« Ce qui s'écrit en langue française est désormais pris dans une perspective globalisante », in Richard Laurent Omgba, Raymond Mbassi Ateba, Jean-Claude Abada Medjo, dir., <i>Francomanie, francophobie, francophilie. Atouts et enjeux de la francophonie littéraire en Afrique. Mélanges offerts au professeur André-Marie Ntsobé Njoh</i> . Paris : Éditions des Archives contemporaines, 2013, 376 p. ; p.343-354. URL : https://www.academia.edu/29071291/ http://mukanda.univ-lorraine.fr/biblio/ce-qui-secrit-en-langue-francaise-est-desormais-pris-dans-une-perspective-globalisante Identifiant HAL : <hal-01379550>
37.	2016	« Mémoire coloniale, production narrative et institution littéraire en Belgique francophone : une mise en perspective cavalière », in : <i>Echappées belles en francophonie. Mélanges offerts à Frank Wilhelm</i> . Textes réunis et présentés par Sylvie Freyermuth, Pierre Halen et Jean-Michel Wittmann. Metz : Centre Ecritures, coll. Recherches en littératures, n°9, 2016, 375 p. ; p. 191-214. URL : http://mukanda.univ-lorraine.fr/sites/mukanda.univ-lorraine.fr/files/document-joint/melanges_wilhelm_halen.pdf URL : https://www.academia.edu/1190058/ Identifiant HAL : <hal-01437581>

38. 2019 « De *Cœur des ténèbres* à *Écoutez nos défaites* : une réminiscence de la tradition conradienne dans l'œuvre de Laudent Gaudé », in : Déom, Laurent ; Laghouati, Sofiane ; Lahouste, Corentin ; Lambert, Jérémy ; Meurée, Christophe (dir.). *Faire lien : autour de Myriam Watthee-Delmotte*. Louvain-la-Neuve, Presses universitaires de Louvain, 2019, p.289-294.
http://mukanda.univ-lorraine.fr/sites/mukanda.univ-lorraine.fr/files/document-joint/mwd_halen_epreuve_corr.pdf
RG = OK – <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-02351123>
39. 2020 Avec Maurice Amuri Mpala-Lutebele, « Italianité rhodiote et métissage africain dans *Sang mêlé* d'Albert Russo », in : *Des Italiens au Congo aux Italiens du Congo : aspects d'une glocalité*. Sous la direction de Daniele Comberiat, Rosaria Iounes-Vona et Pierre Halen. Paris : L'Harmattan, coll. Mémoires lieux de savoir, 2020, 366 p. ; p.247-262. <hal-02501724> MUK OK

<https://osf.io/preprints/socarxiv/dcfpq/>

<https://osf.io/preprints/socarxiv/by4pr/>

- 40 2020 Avec Daniele Comberiati et Rosaria Iounes-Vona, « Introduction : Italiens au Congo, Congolais en Italie », in : *Des Italiens au Congo aux Italiens du Congo : aspects d'une glocalité*. Sous la direction de Daniele Comberiati, Rosaria Iounes-Vona et Pierre Halen. Paris : L'Harmattan, coll. Mémoires lieux de savoir, 2020, 366 p. ; p. 7-14. HAL <hal-02501712> MUK OK

5. ACTES DE COLLOQUES, CONGRÈS, JOURNÉES D'ÉTUDES

1. 1986 «*Mélusine* de Franz Hellens. Proximité et distances d'un écrivain avec le surréalisme», dans *Dada-Surrealismo. Precursores, Marginales y Heterodoxos*. Actes du colloque de Cádiz du 19 au 22 novembre 1985. Edicion a cargo de L. BERMUDEZ et alii. Universidad de Cádiz, Servicio de Publicaciones, 1986, pp.115-134.
2. 1987 «Marcel Thiry et l'hésitation sur les genres», Journées d'études de la Société belge de Littérature comparée, J. LAMBERT, dir. Voir : Fonds National de la Recherche Scientifique, Groupes de contact, sciences humaines et politiques, 1987, pp.264-265.
3. 1988 «Les fictions amoureuses et l'idéologie coloniale au Congo belge», dans *L'Exotisme*. Actes du colloque de Saint-Denis de La Réunion dirigé par A. BUISINE, N. DODILLE et Cl. DUCHET (7-11 mars 1988), Université de La Réunion, Faculté des Lettres et Sciences humaines. Paris, Diffusion Didier-Érudition, coll. Cahiers CRLH-CIRAOI n°5, 1988, pp.247-258.
4. 1989 «La première revue *Jeune-Afrique*, ou les ambivalences d'un projet culturel néo-colonial au Congo belge (1947-1960)», dans Arpad VIGH (éd.), *L'Identité culturelle dans les littératures de langue française*. Actes du Colloque de Pécs, 24-28 avril 1989. Paris : Agence de Coopération culturelle et technique / Pécs : Presses de l'Université de Pécs, 1989, 355 p. ; p.203-216.

5.	1990	«Franz Hellens et l'Histoire : en marge des essais», dans Vic NACHTERGAELE (éd.), <i>Franz Hellens entre mythe et réalité</i> . [Actes du] Colloque international Franz Hellens, Leuven, 25-26 novembre 1988. Leuven, Leuven University Press, coll. Symbolae, série D Literaria, vol. 4, 1990, 200 p. ; pp.39-53. https://www.academia.edu/31281746/ Identifiant HAL : <hal-01460777>
6.	1990	«Marcel Thiry ou les références évangéliques d'un poète athée», dans Hans FELTEN & Hans-Joachim LOPE (Hrsg.), <i>Literatur im Französischsprachigen Belgien. Akten der Belgiensektion des Deutschen Romanistentages. Aachen (25-27.9.1989)</i> . Frankfurt-Bern-New York-Paris, Peter Lang, Studien und Dokumente zur Geschichte der Romanischen Literaturen, Band 22, 1990, pp.57-67. Version scannée : https://www.academia.edu/31681087/ Identifiant HAL : <hal-01481754>

7. 1990 «Ostende, un port sans départs», dans *Les Quais sont toujours beaux*. [Actes du Colloque international *Imaginaires et poétiques portuaires* Nantes, octobre 1988]. Textes réunis par Régis ANTOINE et Gérard A. JAEGER. Thonon, Ed. L'Albaron, 1990, pp.17-28.
8. 1990 «*Kitawala* de Léon Debertry. Un échantillon du roman colonial belge», dans Jean-Louis JOUBERT (éd.), *Le Roman colonial (suite)*. Actes du colloque de Paris-Sorbonne, des 10 et 11 septembre 1987. Paris, L'Harmattan / Université de Paris XIII, Itinéraires et contacts de culture, volume 12, 2e semestre 1990, pp.71-79. [Version primitive de l'article publié en 1989]
CR par Koffi Anyineffa, in : *Research in African Literature*, vol. 23, n°3, Autumn 1992, p.103-105.

- | | | |
|-----|------|--|
| 9. | 1991 | «Exotisme et antexotisme. Notes sur les écrivains antiesclavagistes en Belgique francophone», dans PELCKMANS, P. (éd.), <i>Exotisme, een droom van afstand</i> . (Actes du colloque «Exotisme». Bruxelles, 17 novembre 1990). Antwerpen, Vlaamse Vereniging voor Algemene Literatuurwetenschap, 1991, ALW-cahier nr 11, pp.43-64. [Voir le chapitre de livre publié en 1992]. Version scannée mise en ligne : https://www.academia.edu/30586976/
HAL : <hal-01421981> |
| 10. | 1991 | «Une figure coloniale de l'Autre : l'homme-léopard», dans GRAITSON, Jean-Marie (éd.), <i>Actes du 2e colloque des Paralittératures de Chaudfontaine [L'Aventure]</i> , 1988, 1ère partie. Liège : Ed. du CLPCF, Cahiers des Paralittératures n°2, 1991, pp.129-148. <i>Version modifiée mise en ligne</i> : https://www.academia.edu/4158674/ |
| 11. | 1991 | «Criminels et sectateurs. Quelques enjeux du récit d'énigme policière dans le contexte colonial», dans Claude FOUCART (éd.), <i>Crimes et criminels dans la littérature française</i> . Actes du Colloque international (de Lyon), 29 novembre - 1er décembre 1990. Lyon, Université Jean Moulin (Lyon 3) / Cédic, 1991, pp.275-285. version scannée : URL : https://www.academia.edu/31423208/
Identifiant HAL : <hal-01467086> |
| 12. | 1993 | «Docteur Cham et négresse rose : deux traces d'une Afrique future dans l'œuvre de Marcel Thiry», dans <i>Images de l'Afrique et du Congo-Zaïre...</i> , <i>op. cit.</i> , pp.287-300. Pierre Halen, « Docteur Cham et négresse rose. Deux traces d'une Afrique future dans l'œuvre de Marcel Thiry », <i>Textyles</i> [En ligne], Hors série n° 1 1993, mis en ligne le 15 octobre 2012, consulté le 07 février 2017. URL : https://journals.openedition.org/textyles/2226 ; DOI : 10.4000/textyles.2226
Identifiant HAL : <hal-01465129> |
| 13. | 1993 | «Marcel Thiry : portrait d'un écrivain en militant», dans Hans-Joachim LOPE (Hg.), <i>L'Écrivain belge devant l'Histoire</i> . Colloque international organisé à l'Université de Marburg (12-13.10.1990). Frankfurt-Bern-New York-Paris, Peter Lang, Studien und Dokumente zur Geschichte der Romanischen Literaturen, Band n°25, 1993, pp.93-105. Id. HAL : <hal-01465098> Disponible sur : https://www.academia.edu/11446279/ |
| 14. | 1993 | « <i>Le Lit</i> , de Marion Hänsel, (d') après un roman de Dominique Rolin», dans <i>La communication cinématographique. Reflets du livre belge</i> . Actes du colloque de Palerme (1er-4 mars 1989) publiés par Jean-Paul de Nola et Josette Gousseau. Paris, Didier-Érudition, 1993, pp.105-124. |
| 15. | 1993 | « <i>La Déchirure</i> , roman de la décolonisation ? Notes sur l'œuvre de Henry Bauchau et son inscription dans l'Histoire », dans <i>Henry Bauchau, un écrivain, une oeuvre</i> . Terzi Seminario Internazionale. Noci 8-10 novembre 1991. A cura di Anna Soncini Fratta. Bologna : Editrice CLUEB, coll. Beloeil-Atti del Centro Studi sulla Letteratura Belga di Lingua Francese, Bussola n°13, 1993, pp.177-200. <i>Version modifiée mise en ligne</i> : https://www.academia.edu/2406066/La_Dechirure_de_Henry_Bauchau_roman_de_la_decolonisation_Notes_sur_loeuvre_de_Henry_Bauchau_et_son_inscription_dans_lHistoire |
| 16. | 1994 | «Une revue coloniale de culture congolaise : <i>Brousse</i> (1935-1939-1959)», dans <i>Actes de la 1ère journée...</i> , <i>op. cit.</i> , pp.68-91. <i>Version modifiée en accès libre</i> : https://www.academia.edu/7299902/Une_revue_coloniale_de_culture_congolaise_Brousse_1935-1939-1959 |
| 17. | 1994 | «Du réel au <i>Fantastique réel</i> . Une question éthique à propos de l'œuvre de Franz Hellens et de sa postérité critique», dans <i>Ethique et écriture</i> . Actes du Colloque international de Metz, 14-15 mai 1993. Textes réunis et publiés par Jeanne-Marie BAUDE. Paris, Klincksieck, 1994, pp.173-187. |

- | | | |
|-----|------|---|
| 18. | 1994 | «Notes de lecture sur la maladie, la fièvre et la folie dans la littérature coloniale belge», dans <i>Littérature et maladie en Afrique. Image et fonction de la maladie dans la production littéraire</i> . [Actes du colloque de Nice Sophia-Antipolis]. Sous la direction de Jacqueline Bardolph. Paris, L'Harmattan, 1994, pp.57-74.
URL : https://www.academia.edu/31728991/http://mukanda.univ-lorraine.fr/sites/mukanda.univ-lorraine.fr/files/document-joint/art_nice_maladie.pdf
Identifiant HAL : <hal-01483513> |
| 19. | 1994 | « Tintin, paradigme du héros colonial belge ? (À propos de <i>Tintin au Congo</i>) », dans <i>Tintin, Hergé et la belgité</i> . [Actes du colloque de Rimini, 20-23 septembre 1993]. A cura di Anna Soncini Fratta. Bologna, CLUEB Editrice, coll. Bussola n°15, série Beloeil n°4, 1995, pp.39-56.
<i>Version modifiée mise en ligne :</i>
https://www.academia.edu/1251532/Tintin_paradigme_du_heros_colonial_belge_A_propos_de_Tintin_au_Congo |
| 20. | 1995 | « Une revue coloniale de culture wallonne : <i>Raf</i> (1943-1958) », dans <i>L'Afrique centrale dans les littératures "européennes". Actes de la 2e journée d'études (Bruxelles, 25 mars 1994)</i> . Documents de travail réunis par P. Halen et J. Riesz. Universität Bayreuth, Jan. 1995, pp.63-78.
<i>Version modifiée en accès libre :</i>
https://www.academia.edu/6534642/ |
| 21. | 1995 | « L'«illustration» du Congo : voix et projets de la mise en images de l'Afrique centrale », dans BLANCHARD (P.) et al., dir., <i>L'Autre et nous. Scènes et types. Anthropologues et historiens devant les représentations des populations colonisées, des "ethnies", des "tribus" et des "races" depuis les conquêtes coloniales</i> . [Actes du colloque de Marseille]. Paris, ACHAC et Syros, 1995, pp.205-208. |
| 22. | 1995 | « L'Ouvert et le Fermé : une typologie de l'espace centre-africain dans toutes sortes d'histoires européennes », dans <i>Descriptions et créations d'espaces dans la littérature</i> . Études rassemblées et présentées par Ernst Léonardy et Hubert Roland. [Actes du colloque de Louvain-la-Neuve]. Louvain-la-Neuve, Collège Erasme ; Bruxelles : Nauwelaerts, coll. Recueils de travaux d'histoire et de philologie, 7e série, fascicule 1, 1995, 326 p. ; pp.215-233. Disponible sur :
https://www.academia.edu/11676898/ |
| 23. | 1995 | « La Belgique francophone », dans <i>La littérature des autres. Place des littératures étrangères dans l'enseignement des littératures nationales</i> . Sous la direction de Bernard Veck et Jean Verrier. [Actes du Colloque de l'ENS]. Paris : Institut National de Recherche Pédagogique, 1995, pp.58-68. |
| 24. | 1996 | «Que peut bien faire une jeune femme moderne avec une colonie ? La série des <i>Sylvie</i> de René Philippe dans le contexte de la décolonisation (1955-1961)», dans Joachim SCHULTZ (Hg.), <i>Zwischen Idylle, Krieg und Kolonialismus. Europäischen Jugendliteratur : 1945-1960</i> . [Journées d'études de Bayreuth]. Bayreuth : Ed. Schultz & Stellmacher, 1996, 84 p. ; pp.47-62. Identifiant HAL : <hal-01480069>
<i>Version scannée disponible :</i>
URL : https://www.academia.edu/31655208/http://www.researchgate.net/publication/314116808/http://mukanda.univ-lorraine.fr/sites/mukanda.univ-lorraine.fr/files/document-joint/art_sylvie.pdf |
| 25. | 1996 | «Paysage exotique et paysage colonial», dans <i>Le Paysage et ses grilles</i> . Actes du colloque de Cerisy-la-Salle, du 7 au 14 septembre 1992 (<i>Paysages ? Paysage ?</i>), organisé par Françoise Chenet et Jean-Claude Wieber. Textes réunis et présentés par Françoise Chenet. Paris-Montréal : L'Harmattan, coll. Esthétiques, 1996, 254 p. ; pp.51-70. <i>Version modifiée :</i>
https://www.academia.edu/11752266/ |

- | | | |
|-----|------|---|
| 26. | 1996 | «Pays, paysage et pertes dans l' <i>Escapade ruandaise</i> de Saverio Naigiziki [Nayigiziki]», dans <i>Littératures autobiographiques de la francophonie</i> . Actes du Colloque de Bordeaux 21, 22 et 23 mai 1994. Textes réunis et présentés par Martine Mathieu. Paris : L'Harmattan/CELFA, coll. Critiques littéraires, 1996, pp.271-290.
URL (scan) : https://www.academia.edu/31539002/
Identifiant HAL : < hal-01472625 > |
| 27. | 1996 | « <i>La Flandre est un songe</i> : construction et déconstruction identitaires au Royaume de Belgique», dans <i>L'Histoire en partage : usages et mises en discours du passé</i> . [Journée d'études de l'EHESS, Paris]. Sous la direction de J. Létourneau et B. Jewsiewicki. Paris : L'Harmattan, 1996, pp.129-150.
URL (scan) : https://www.academia.edu/31281658/
Identifiant HAL : < hal-01447367 > |
| 28. | 1997 | «Le champ littéraire comme espace des conflits de l'identité coloniale (1940-45)», dans <i>Leurs Occupations, op. cit.</i> , pp.171-182. Disponible sur : http://textyles.revues.org/2258
Identifiant HAL : < hal-01447402 >
Academia (sans texte) : https://www.academia.edu/31085186/ |
| 29. | 1997 | «Des tiraillements identitaires au Congo belge et des observations qui s'en dégagent à propos de l'identité», dans <i>L'Identité culturelle de la Belgique et de la Suisse francophones</i> . Actes du colloque international de Soleure (juin 1993). Textes réunis par Paul GORCEIX. Paris : Éditions Honoré Champion, Travaux et recherches des universités rhénanes, XII, 1997, 238 p. ; pp.199-218. |
| 30. | 1997 | «Propositions sur l'exotisme, avec une esquisse de Simenon en écrivain colonial», dans <i>Georges Simenon et l'exotisme</i> . Actes du 5e colloque international qui s'est tenu à Liège les 17, 18 et 19 octobre 1996. Université de Liège, Centre d'Études Georges Simenon, 1997, 326 p. (= <i>Traces</i> , n°9, 1997) ; pp.193-208. |
| 31. | 1998 | «La Communauté "française" de Belgique dans la relation centre/périphérie des pays francophones. Un bilan de la recherche», dans János RIESZ & Véronique PORRA (Hg.), <i>Français et francophones. Tendances centrifuges et centripètes dans les littératures françaises / francophones d'aujourd'hui</i> . [Colloque international de Bayreuth]. Bayreuth : Ed. Schultz & Stellmacher, Bayreuther Frankophone Studien Bd.2, 1998, 220 p. ; pp.25-40. |
| 32. | 1998 | « <i>Falsch</i> , ou le combat de la parole avec l'art», dans Hans-Joachim LOPE & Anne NEUSCHÄFER (eds.), <i>René Kalisky (1936-1981). René Kalisky et la hantise de l'Histoire</i> . Actes du colloque international organisé à l'Université d'Osnabrück du 28 au 30 octobre 1996. Frankfurt, etc. : Peter Lang, Studien und Dokumente zur Geschichte der Romanischen Literaturen, Bd.32, 1998, pp.27-40.
Version revue en ligne, HAL https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-01356468
Version scannée en ligne : https://www.academia.edu/34407291/ |
| 33. | 1998 | «Het literaire veld als ruimte voor de koloniale identiteitsconflicten», dans <i>Hun kleine Oorlog. De invloed van de tweede wereldoorlog op het literaire leven in België, op. cit.</i> , pp.217-233. |
| 34. | 1998 | « Primitifs en marche. Sur les échanges intercollectifs à partir d'espaces mineurs », dans <i>Identités en mutations, socialités en germination</i> . Sous la direction de Bogumil Jewsiewicki et Jocelyn Létourneau. Sillery (Québec) : Éd. du Septentrion, Nouveaux Cahiers du CÉLAT, 1998, pp.139-156. [colloque international <i>Des identités en mutation. Les jeunes au coeur de la grande mouvance contemporaine</i> . Université Laval, 1-3 octobre 1995].
Version mise en ligne : https://www.academia.edu/12696495/ |
| 35. | 1998 | « Errance du clerc, inventaire patrimonial ou désir de perdre : le voyage dans l' <i>Escapade ruandaise</i> de Saverio Naigiziki [Nayigiziki] (1949) », dans Romuald Fonkoua, éd., <i>Les Discours de voyages. Afrique - Antilles</i> . [Journées d'études de l'APELA, Cergy-Pontoise]. Paris : Karthala, 1998, 327 p. ; pp.195-205. |

36. 1999 « Secrète, l'Histoire ? *Ngando* de Lomami Tshibamba entre légende patrimoniale et parabole du pouvoir », dans *Le Secret, motif et moteur de la littérature*. [Colloque de Louvain-la-Neuve, avril 1996]. Études réunies et présentées par Chantal Zabus [avec une préface de Jacques Derrida]. Louvain-la-Neuve : Collège Érasme, Bureau du recueil, <Université de Louvain, Recueil de Travaux d'Histoire et de Philologie, 7e série, fasc. 7>, 1999, 444 p. ; pp.295-312.

Version scannée en ligne : <https://www.academia.edu/28474232/>

37. 1999 « Le Poème et la Cité : à propos du "troisième métier" », dans *Bulletin de l'Académie royale de langue et de littérature françaises*, T. LXXV, n°1-2 (*Journée Marcel Thiry*, [Liège, 1997]), 1997 [1999], pp.65-78.

Version scannée en ligne : <https://www.academia.edu/28442499/>

Version de travail : <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-01368028>

38. 2000 «Le centre et son autre : vers l'analyse institutionnelle des littératures francophones», dans *Paris en France et ailleurs, jadis et aujourd'hui*. Pod redakcją Ryszarda Siwka [Siwek (Richard), éd., Actes du colloque de Cracovie, École normale supérieure, 27-29 novembre 1997]. Krakow : Wydawnictwo Naukowe Akademii Pedagogicznej, 1999 [à la couverture : 2000], 170 p. ; pp.7-16.

39. 2000 «Stanley et Conrad, paradigmes de deux traditions discursives sur l'Afrique centrale», dans *L'Œil de l'autre*. Actes des colloques de Kinshasa (9 et 10 juin 1996) et de Bruxelles (1er et 2 décembre 1996). Numéro coordonné par la R.S. Tshibola Kalengayi, Marc Quaghebeur, Jean-Claude Kangomba, Annick Vilain. Bruxelles : Archives et Musée de la Littérature ; Kinshasa, CELIBECO, 2000, 2 vol. (A & B), en tout 648 p. (= *Congo-Meuse. Revue des Lettres belges et congolaises de langue française. Publication annuelle*, n°2 et 3, 1998/1999) ; vol. A, pp.63-90. (hal-02919379)

En ligne version de travail : [https://mukanda.univ-](https://mukanda.univ-lorraine.fr/files/original/3332a93dad4e79961f860c01546ebc5bf6c20ecb.pdf)

[lorraine.fr/files/original/3332a93dad4e79961f860c01546ebc5bf6c20ecb.pdf](https://mukanda.univ-lorraine.fr/files/original/3332a93dad4e79961f860c01546ebc5bf6c20ecb.pdf)

Researchgate OK academia ok

<https://osf.io/preprints/socarxiv/by4pr>

40. 2001 « Constructions identitaires et stratégies d'émergence : notes pour une analyse institutionnelle du système littéraire francophone », dans *La Littérature africaine et ses discours critiques*. [Actes du colloque de Montréal, mai 1999]. Numéro préparé par Josias SEMUJANGA. *Études françaises*, (Montréal : Les Presses de l'Université de Montréal), vol. 37, n°2, 2001, pp.13-31.

Voir : <http://id.erudit.org/iderudit/009005ar> ; DOI : 10.7202/009005ar

Version modifiée disponible sur : <http://www.limag.com/Textes/Halen>

Version scannée en ligne : <https://www.academia.edu/28099021/>

Référencé dans HAL : <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-01368033>

41. 2001 « Le religieux dans la mémoire romanesque de l'immigration italienne : un mode du détournement », dans *Le Discours religieux, son sérieux, sa parodie en théologie et en littérature*. Actes du colloque international de Metz (juin 1999), publiés sous la direction de Pierre-Marie Beaudet et Jacques Fantino. Paris : Éditions du CERF, 2001, 430 p. ; pp.407-427. Dépôt HAL-SHS : <hal-01254170>

Voir : <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-01254170>

42. 2001 « *Œdipe sur la route* [de Henry Bauchau] et la question postcoloniale des cultures », dans Lope (Hans-Joachim), Neuschäfer (Anne), Quaghebeur (Marc), éd., *Les Lettres belges au présent. Actes du Congrès des Romanistes allemands (Université d'Osnabrück, du 27 au 30 septembre 1999)*. Frankfurt a.M., Berlin, Bern, etc. : Peter Lang, Studien und Dokumente zur Geschichte der Romanischen Literaturen, Bd. 44, 2001, pp.199-219. <hal-01579085>

Version scannée : <https://www.academia.edu/2406094/>

Version modifiée mise en ligne : à ajouter dans HAL

43. 2001 «Le savoir de l'autre : une alternative ?», dans *Annales. Histoire, sciences sociales*, 56e an., n°3 (*L'Interculturalité. Propositions pour un débat avec Bogumil Jewsiewicki et Peter Geschiere*), mai-juin 2001, pp.651-663. [actes partiels du

		colloque : <i>L'unité et la diversité des sciences sociales</i> . Paris VII & Maison des Sciences de l'Homme, 15 et 16 janvier 1998]. http://www.persee.fr/doc/ahess_0395-2649_2001_num_56_3_279973?h=halen https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-01306602 URL : https://www.academia.edu/24730849/
44.	2001	«Gaston-Denys Périer und der Begriff “art vivant”», dans <i>Die andere Modernität</i> . Dossier : P. Halen / A. Neuschäfer (éd.). [Actes de la section 9 du Congrès des Franco-romanistes, Dresde, septembre 2000]. Tübingen : Stauffenburg Vg., 2001 (= <i>Lendemains</i> , 25. Jg., nr.98-99) ; pp.123-138.
45.	2001	« À propos de Gaston-Denys Périer et de la notion d’“art vivant” », dans <i>Alternatives modernistes (1919-1939)</i> . Dossier dirigé par Pierre Halen et Anne Neuschäfer. Bruxelles : éd. Le Cri, 2001 (= <i>Textyles. Revue des lettres belges de langue française</i> , n°20, pp.46-56) [version française du précédent] Disponible sur : http://textyles.revues.org/913
46.	2001	«Les stratégies francophones du style. L'exemple de quelques sauvages du Nord», dans <i>Littératures francophones : langues et styles</i> . Centre d'études francophones de l'Université de Paris XII-Val de Marne. Actes du colloque organisé par Papa Samba Diop [25-27 mars 1999]. Paris : L'Harmattan, 2001, 263 p. ; pp. 213-227.
47.	2001	(avec Étienne Leclercq), « De la gestion de l'espace à la préservation des sanctuaires », dans <i>Paysage et patrimoine</i> . Éd. par Marcel Bazin et Isabelle Krzywkowski. Actes du colloque de la Montagne de Reims. Reims : ERIGUR, 2001, 147 p. (= <i>Travaux de l'Institut de Géographie de Reims</i> , n°105-106) ; pp. 41-55. http://www.persee.fr/doc/tigr_0048-7163_2001_num_27_105_1401 Version modifiée en accès libre : https://www.academia.edu/4171879/
48.	2002	«Une approche des littératures francophones comme système. Le repérage des scénographies dialectiques (Muno, Godbout)», dans Riesz (János) & Porra (Véronique), Hg., <i>Enseigner la Francophonie</i> . Actes de la journée d'étude [de] Bayreuth, 7 juillet 2000. Bremen : Palabres éditions, Bayreuther Frankophonie Studien / Études francophones de Bayreuth, vol. 4 / Bd. 4, 2002, 169 p. ; pp. 41-56.
49.	2002	« Les vertus de la frontière : le cas de Marie Gevers et de <i>Madame Orpha</i> », dans <i>Frontières de la francophonie, francophonie sans frontières</i> . Sous la direction de Véronique Bonnet. [Actes du colloque des 12-13 mars 1999. Dir. J.L. Joubert. Université de Paris XIII]. Paris : L'Harmattan / Université de Paris XIII, coll. Itinéraires et contacts de cultures, n°30-2001, 2002, 177 p. ; pp. 65-82. Version scannée : https://www.academia.edu/34848993/ HAL : <hal-01616511>
50.	2002	« Écrivain et/ou salésien ? L'œuvre publiée de Bernard Ilunga Kayombo », dans <i>I Colori dello spirito</i> . [Actes du colloque international de Cesenatico, 19-21 octobre 2000 : <i>I Colori dello spirito. Religiosità nelle letterature francofone dell'Africa subsahariana, del Maghreb e delle Antille</i> . Vol. IV : Congo-Kinshasa. A cura di Anna Soncini Fratta. Bologne : CLUEB, coll. Bussola. Atti di ricerca, seminari e convegni, n°25, 2001 [en réalité : 2002], pp. 103-126. <hal-02044899> Preprint en ligne : http://mukanda.univ-lorraine.fr/sites/mukanda.univ-lorraine.fr/files/document-joint/cesenatico_ilunga_0.pdf https://www.researchgate.net/publication/331258214_Ecrivain_etou_salésien_L'oeuvre_publicee_de_Bernard_Ilunga_Kayombo https://www.academia.edu/38406807/
51.	2003	(avec Étienne Leclercq), «Désert et altérité : propositions sur un “non-territoire”», dans <i>Le Désert, un espace paradoxal. Actes du colloque de l'Université de Metz (13-15 septembre 2001)</i> . Édité par Gérard Nauroy, Pierre Halen, Anne Spica. Bern, Berlin, etc. : Peter Lang, coll. Recherches en Littérature et spiritualité, vol. 2, 2003, pp. 11-32.

Version modifiée mise en ligne : <https://www.academia.edu/12702859/>
 HAL : < hal-01616503 >

52. 2003 «“Reprendre” la notion d’identité culturelle avec deux essayistes francophones : Hélé Béji, Amin Maalouf», dans *Interférences culturelles et écriture littéraire. Actes du Colloque organisé au siège de l’Académie du 7 au 9 janvier 2002*. Carthage : Académie tunisienne des Sciences, des Lettres et des Arts “Beït al-Hikma”, 2003, pp.97-115.
 Version modifiée mise en ligne : <https://www.academia.edu/3497193/http://www.limag.com/Textes/Halen/2002Carthage.htm>
53. 2003 «Une belligérance française. Images conflictuelles du centre dans le roman francophone contemporain (Godbout, Muno, Confiant)», dans *Littératures mineures en langue majeure. Québec / Wallonie-Bruxelles*. Actes du colloque de Liège, 9-11 octobre 2001. Textes réunis par Jean-Pierre Bertrand et Lise Gauvin, avec la collaboration de Laurent Demoulin. Bruxelles-Bern-Berlin... : P.I.E Peter Lang ; [Montréal] : Presses de l’Université de Montréal (PUM), coll. Documents pour l’histoire des Francophonies / Théorie, n°1, 2003, 318 p. ; pp.219-236. Version modifiée mise en ligne : <https://www.academia.edu/12698213/>
54. 2003 «Le “système littéraire francophone”. Quelques réflexions complémentaires», in : *Les Études littéraires francophones : état des lieux*. Actes du colloque organisé par les universités de Leuven, Kortrijk et de Lille, 2-4 mai 2002. Textes réunis par Lieven D’Hulst et Jean-Marc Moura. Lille : Éditions du Conseil scientifique de l’Université Charles de Gaulle – Lille 3, coll. Travaux et recherches, 2003, 292 p. ; pp.25-38.
 Version scannée en ligne : URL : <https://www.academia.edu/28097154/>
55. 2004 «Position d’une écriture algérienne migrante en Belgique : à propos de *Nuit d’encre pour Farah* de Malika Madi», in : Bonn (Charles), dir., *Migrations des identités et des textes entre l’Algérie et la France dans la littérature des deux rives*. Sous la dir. de Charles Bonn. [Actes du colloque de Lyon : *Paroles déplacées*, mars 2003, vol. 1]. Paris-Torino-Budapest : L’Harmattan, coll. Études transnationales, francophones et comparées, 2004, 332 p. ; pp.37-54.<hal-01580250>
 Version scannée : <https://www.academia.edu/34433094/>
56. 2004 «L’œuvre comme trace : notes à propos de Paul Nougé», dans *La Trace entre absence et présence*. Actes du colloque international de Metz publiés sous la direction de Pierre-Marie Beaude, Jacques Fantino et Marie-Anne Vannier. Paris : Edition du CERF, 2004, 412 p. ; pp.85-100.
 URL : <https://www.academia.edu/31281432/>
 Identifiant HAL : <hal-01460760>
57. 2004 «*Mao Zedong* comme essai de poétique», *Henry Bauchau, une poétique de l’espérance*. Actes du colloque international de Metz (6-8 novembre 2002). Edité par Pierre Halen, Monique Michel, Raymond Michel. Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt am Main, New York, Oxford, Wien : Peter Lang, coll. Recherches en littérature et spiritualité, vol. 7, 2004, 251 p. ; pp.157-178.
58. 2004 «Le personnage de la religieuse au Congo et le sentiment du désastre», dans *Ponti / Ponts*, (Milano, ed. Cisalpino), n°4 (*Astres et désastres. Actes du colloque international de langues, littératures et civilisations francophones*. Milan, 8-11 juin 2004), 2004, pp.257-276.
59. 2004 «Mythe, littérature et décision politique. Notes à propos de la “crise congolaise” (1960)», dans *40 ans d’indépendance. Mythes et réalités*. [Actes du colloque de Lubumbashi, juin 2000]. Presses universitaires de Lubumbashi, 2004, 4 volumes ; Tome I, pp.289-307.
60. 2005 «De deux voyages en terre de génocide. Le Rwanda et la question de l’altérité», dans *Récits du dernier siècle des voyages. De Victor Segalen à Nicolas Bouvier*. Études réunies par Olivier Hambursin. [Actes du Colloque international de Mandelieu-La Napoule. Centre de recherche sur la littérature des voyages (CRLV,

Paris IV), juin 2002]. Paris : Presses de l'Université de Paris-Sorbonne (PUPS), 2005, 262 p. ; pp.75-90. Voir aussi :

<http://www.crlv.org/conference/de-quelques-voyages-en-terre-de-g%C3%A9nocide-le-rwanda-et-la-question-de-lalt%C3%A9rit%C3%A9>

Version modifiée en accès libre :

<https://www.academia.edu/5339045/>

- | | | |
|-----|------|--|
| 61. | 2005 | «Le paysage africain selon Jules Minne», dans <i>Paysage et poésies francophones</i> . [Actes du colloque de Paris Sorbonne, juin 2002]. Sous la direction de Michel Collot et Antonio Rodriguez. Paris : Presses Sorbonne Nouvelle, 2005, 285 p. – 9782878543155 ; p. 135-152. <hal-01866279>. En ligne : http://mukanda.univ-lorraine.fr/sites/mukanda.univ-lorraine.fr/files/document-joint/halen_paysage_minne.pdf
https://www.academia.edu/37333174/ |
| 62. | 2005 | “The autobiography as an entrance test for South immigrant writers. The case of french-speaking Belgium in the 90’ (Philippe Blasband, Malika Madi, Pie Tshibanda)”, in <i>Germinal. Journal of the Department of Germanic and Romance Studies</i> , (University of Delhi) vol. 10, 2005. |
| 63. | 2006 | « Le missionnaire vu par l’anti-esclavagisme littéraire, ou les ambivalences de <i>Sang noir</i> (1893) », dans <i>Approches du roman et du théâtre missionnaires</i> . Textes réunis Par Pierre Halen. Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt a.M., New York, Oxford, Wien : Peter Lang, coll. Recherches en littérature et spiritualité n°11, 206 p. ; p.173-190. |
| 64. | 2006 | «Écrivains et artistes face au génocide rwandais. Quelques enjeux», dans <i>Formes de l’engagement et espace public</i> . Colloque sous la dir. de Vincent Meyer et Jacques Walter. Centre de recherche sur les médiations, Université Paul Verlaine-Metz, 5-6-7 décembre 2001. Nancy : Presses universitaires de Nancy, coll. Questions de communication, série Actes n°3, 2006 (parution octobre 2007), p. 279-292. (voir article revue scientifique en 2002)
Version retouchée disponible sur : https://www.academia.edu/15012652/ |
| 65. | 2007 | « Bwiza ou la beauté : quelques documents sur la fascination tutsie », dans <i>Les Langages de la mémoire. Littérature, médias et génocide au Rwanda</i> . Textes réunis par Pierre Halen et Jacques Walter. Metz : Centre de recherche Écritures, coll. Littératures des mondes contemporains, série Afriques, n°1, 2007, p. 61-88. |
| 66. | 2007 | « Un point de vue sur la recherche dans le domaine des littératures : quelques enjeux contemporains (objets, méthodes : une science du littéraire ?) », Conférence inaugurale dans <i>Le Blé en herbe. Actes des Premières journées des jeunes chercheurs/euses en littérature et linguistique française</i> , organisées à l’Université du Luxembourg les 19-21 janvier 2006, édités par Frank Wilhelm <i>et alii</i> , Université du Luxembourg, 2007, p.11-20. |
| 67. | 2007 | « Écriture africaine et démocratie : quelques réflexions générales », dans <i>Enjeux littéraires et construction d’espaces démocratiques en Afrique subsaharienne</i> . Sous la direction de Maria-Benedita Basto. Paris : École des Hautes Etudes en sciences sociales, Centre d’Études africaines, coll. Dossiers africains, 2007, 264 p. – ISBN 978-2-9129-1504-7 ; p. 35-52.
Version scannée : https://www.academia.edu/30963449/
http://mukanda.univ-lorraine.fr/biblio/ecriture-africaine-et-democratie-quelques-reflexions-generales
Identifiant HAL : <hal-01438604> |
| 68. | 2007 | « De la littérature coloniale et de son domaine belge », dans <i>L’Image de l’Afrique dans les littératures coloniales et post-coloniales: actes du colloque international de Yaoundé (15-17 décembre 2004)</i> . [Édité par] Richard Laurent Omba. Paris : L’Harmattan, 2007, 346 p. ; p. 73-88. |
| 69. | 2008 | « À propos des modalités d’insertion des littératures dites de l’immigration ou migrantes dans le système littéraire francophone », dans <i>Écriture migrante /</i> |

Migrant Writing. [Actes du Colloque *Ecriture migrante – Migrant Writing – Schreiben und Migration*. Johannes Gutenberg Universität Mainz – 26-28 juin 2003 (Zentrum für Interkulturelle Studien)] Danielle Dumontet / Frank Zipfel (Eds.). Hildesheim-Zürich-New York : Georg Olms Verlag, coll. Passagen/Passages Bd. 7, 2008, 217 S. ; S.37-48. Disponible sur : <https://www.academia.edu/11446038/>

70. 2008 « Mythe, effet de vie et valeur : le cas des images de Patrice Lumumba », dans *Mythe et effet de vie littéraire. Une discussion autour du concept d'"effet de vie" de Marc-Mathieu Münch*. Textes réunis par François Guiyoba et Pierre Halen dans le cadre du colloque de Yaoundé (décembre 2006). Strasbourg : Editions du Portique, 2008, 155 p. ; p. 103-136.
- | | | |
|-----|------|---|
| 71. | 2009 | « Adaptation et recyclage de l'écrivain en diaspora : réussir le jeu de l'oie avec Pie Tshibanda », dans <i>Du nègre bambara au Négropolitain : les Littératures africaines en contexte transculturel</i> . Textes réunis par Désiré K. Wa Kabwe-Segatti et Pierre Halen. Metz : Centre Écritures, coll. Littératures des mondes contemporains, série Afriques n°4, 2009, 331 p. ; p. 93-116. (hal-02044220) ResearchGate ok
En ligne : http://mukanda.univ-lorraine.fr/sites/mukanda.univ-lorraine.fr/files/document-joint/bambara_08_halen_0.pdf
https://www.researchgate.net/publication/331250033_Adaptation_et_recyclage_de_l_ecrivain_en_diaspora_reussir_le_jeu_de_l_oie_avec_Pie_Tshibanda
https://www.academia.edu/38406581/ (lien) |
|-----|------|---|
72. 2009 « À propos du “monde ancien” dans l’œuvre d’Henry Bauchau : une approche du *Boulevard périphérique* », dans *Revue internationale Henry Bauchau. L’écriture à l’écoute*, (Louvain-la-Neuve : Presses universitaires de Louvain), n°1 [Actes de la journée d’études "L’atelier d’Henry Bauchau" qui s’est déroulée le 7 mars 2008 à l’Université catholique de Louvain], 2008 [en réalité février 2009], p. 67-84.
73. 2009 « Expérience de Metz sur l'enseignement de la littérature plurilingue ou interculturelle », dans *Le Français et la littérature de langue française en contexte multilingue congolais*. [actes du colloque de l’Université de Lubumbashi, 20 et 21 novembre 2003]. Sous la direction de Julien Kilanga Musinde. Paris : L’Harmattan RDC – Collection Savoirs, 2009, 160 p. – ISBN : 978-2-296-11043-4. (Abstract, p. 137-138).
74. 2010 « L'autre au temps du “Sanglot de l'homme blanc” : à propos des figures de l'Indien et du Noir dans les premiers romans de Henry Bauchau », dans *Identité et altérité : la norme en question ? Hommage à Pierre-Marie Beaude*. Sous la direction de Jacques Fantino. Paris : Ed. du Cerf, 2010, 324 p. ; p. 125-144. En ligne : http://mukanda.univ-lorraine.fr/sites/mukanda.univ-lorraine.fr/files/document-joint/metz_bauchau_sanglot_copie.pdf
Version scannée en ligne URL : <https://www.academia.edu/22540473/>
75. 2011 « De l’inusable imagerie du Cœur des ténèbres et de sa résurgence dans quelques représentations du génocide au Rwanda », dans Bazié (Isaac) et Lüsebrink (Hans-Jürgen), eds., *Violences postcoloniales. Représentations littéraires et perceptions médiatiques*. [Actes du colloque de Saarbrücken, 17-18 juin 2005]. Münster : LIT Verlag, coll. Frankophone Literaturen und Kulturen außerhalb Europas/ Littératures et cultures francophones hors d'Europe Bd. 4, 2011, 296 S., ISBN 978-3-643-10218-8 ; pp.65-88.
76. 2014 « Notre-Dame de la décolonisation : à propos de *La Termitière* de Daniel Gillès », dans *La Vierge Marie dans la littérature française. Entre foi et littérature*. Etudes réunies par Jean-Louis Benoît. Actes du colloque international Université de Bretagne-Sud, Lorient, 31 mai-1^{er} juin 2013. Lyon : Jacques André éditeur, 2014, 397 p. ; p. 267-276.
CR par J. Burton dans *La Nouvelle Revue Théologique*, n°137/4, 2015, p.661.
77. 2016 « Littérature et sacré : quelques enjeux africains d’une problématique générale », in : *Littératures africaines et spiritualité*. [Congrès international de l’Association pour l’étude des littératures africaines (APELA) : *Littératures africaines et*

spiritualités : sagesses ou dérasons ?, 20-23 septembre 2006]. Sous la direction de Pierre Halen et Florence Paravy. Pessac : Presses universitaires de Bordeaux, coll. Littératures des Afriques, n°2, 2016, 349 p. ; p.15-42. En ligne :

<https://mukanda.univ-lorraine.fr/files/original/c61ac8e895dda180781fedaac52377b003ca2c66.pdf>
<hal-01427113>

78. 2017 « Poésie, science et espérance : la *Prose des cellules HeLa* dans l'œuvre de Marcel Thiry », in : *Théologie et sciences : compréhension du monde et de l'homme, regards croisés. Hommage à Jacques Fantino*. Sous la direction de Fabien Faul. Paris : Cerf, coll. Patrimoines, 2017, 267 p. (ISBN : 978-2-204-12323-5) ; p.185-204. <hal-01625802>
Version corrigée sur HAL et sur Academia : <https://www.academia.edu/34988128/>

79.	2018	« À propos de la tradition conradienne du Cœur des ténèbres comme archive internationale », in : <i>Dossier "Écrire le fleuve Congo après Conrad"</i> , coordonné par Maëline Le Lay et Jean-Pierre Orban. [N° de] <i>Continents manuscrits : génétique des textes littéraires - Afrique, Caraïbe, diaspora</i> , [En ligne], 11 2018, mis en ligne le 15 octobre 2018, consulté le 21 octobre 2018. URL : http://journals.openedition.org/coma/2953 ; DOI : 10.4000/coma.2953
-----	------	--

6. ARTICLES PARUS DANS DES REVUES SCIENTIFIQUES

1. 1985 «Lectures de *Distances* de Marcel Thiry», dans *Lettres romanes*, (Louvain-la-Neuve), T.39, n°3, août 1985, pp.167-206.
Identifiant HAL : <hal-01427124>

2.	1986	«Traces d'un discours antérieur dans <i>Blessures</i> de Paul Willems», dans <i>Textyles</i> , (Bruxelles), n°3 (<i>Lectures de Marie Gevers</i>), mai 1986, pp.54-59. (Article republié en 1997 et en ligne : voir <i>infra</i>)
3.	1988	«Jeux de signifiants dans <i>Blessures</i> de Paul Willems : une modalité du reflet», dans <i>Textyles</i> , (Bruxelles), n°5 (<i>Lectures de Paul Willems</i>), septembre 1988, pp.55-66. Disponible sur : http://textyles.revues.org/1707 DOI : 10.4000/textyles.1707 Identifiant HAL : <hal-01427127> https://www.academia.edu/30763031/

4. 1989 «D'un étiage poétique assez bas. Ou : la question des genres chez Marcel Thiry», dans *Cuadernos de Filología Francesa*, (Caceres, Universidad de Extremadura, Facultad de Filosofía y Letras), n°3, 1989, pp.57-79.
5. 1989 «Un roman colonial, policier et politique : *Kitawala*, de Léon Debertry», dans *Estudios de Lengua y Literatura Francesas*, (Cadiz), n°3 (*Literaturas francófonas*), 1989, pp.113-128. [Version revue de la communication publiée en 1990]
6. 1990 en collaboration avec Paul ARON : «Marcel Thiry écrivain politique», dans *Textyles*, (Bruxelles), n°7 (*Marcel Thiry prosateur*), novembre 1990, pp.73-84.
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1795>

7.	1992	« Le Congo revisité. Une décennie de bandes dessinées "belges" (1982-1992) », dans <i>Textyles</i> , n°9, 1992, pp.365-382. [Voir la réédition en 1995]. Disponible sur : http://textyles.revues.org/2047 ; DOI : 10.4000/textyles.2047 https://www.academia.edu/33050827/ <hal-01523916>
----	------	---

8. 1993 «La "petite poche" ou quelques enjeux du récit bref dans la littérature coloniale», dans *Francofonia*, n°2, 1993 (Cadiz), pp.145-160.
version modifiée mise en ligne :

https://www.academia.edu/3495993/La_petite_poche_ou_quelques_enjeux_du_recit_bref_dans_la_litterature_coloniale

9. 1995 «Le Congo revisité. Une décennie de bandes dessinées “belges” (1982-1992)», dans *Textyles*, n°9, 1992 (2e tirage, 1995), pp.291-306. (réédition de 1992-art.-b)
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2047>
 10. 1995 «Ces lettres d'un pays qui voyage», dans *Textyles*, n°12, 1995, pp.7-20. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1948>
 11. 1996 « De Conrad à Bolya, l'Afrique centrale vue par l'exotisme critique », dans *Bulletin francophone de Finlande*, n°7, 1996, pp.159-166 [réédition de l'article paru dans *Zaire-Afrique*, n°298]. Disponible sur : <https://www.academia.edu/9868548/>
 12. 1997 « Quand le baobab a déçu. Trois voies du féminin dans les “nouvelles écritures africaines” (Mariama Bâ, Calixthe Beyala, Tita Mandeleau) », dans *Francofonia*, (Cadiz), n°4 (*La mujer escritura en las literaturas francofonas*), 1995 (juillet 1997), pp.139-161. Disponible sur : https://www.academia.edu/11461541/Quand_le_baobab_a_d%C3%A9cu.Trois_voies_du_f%C3%A9minin_dans_les_nouvelles_%C3%A9critures_africaines_Mariama_B%C3%A2_Calixthe_Beyala_Tita_Mandeleau
- | | | |
|-----|------|--|
| 13. | 1997 | <p>« V.Y. Mudimbe, jardinier de l'Histoire : les mémoires d'une modernité », in : <i>Revue Canadienne des Études africaines</i>, T.30, n°2 (<i>Living the Knowledge “within” and “without” Africa — Des vies et des savoirs “avec” et “en dehors de” l’Afrique</i>), 1996, pp.248-256. hal-03225832</p> <p>En ligne : https://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/00083968.1996.10804418</p> |
| 14. | 1997 | <p>« Traces d'un discours antérieur dans <i>Blessures</i> de Paul Willems », in : <i>Textyles</i>, n°1-4, 1997, pp.203-214 [Réédition]</p> <p><i>Textyles</i> [En ligne], 1-4 1997, mis en ligne le 04 octobre 2012, consulté le 17 janvier 2017. URL : http://textyles.revues.org/1685 ; DOI : 10.4000/textyles.1685</p> <p>Identifiant HAL : hal-01437472</p> |
| 15. | 1998 | <p>«La littérature anti-esclavagiste en Belgique (1856-1908) et l'idée européenne», in : <i>Spécial Belgique</i>. Édité par Jean-Yves MALHERBE. Université de Jyväskylä [SF], Publications de l'Institut des Langues romanes et classiques n°13, 1998, 153 p. (= <i>Bulletin francophone de Finlande</i>, n°8) ; pp.81-94.</p> <p>Identifiant HAL : hal-01437423</p> <p>Version scannée sur Mukanda : http://mukanda.univ-lorraine.fr/sites/mukanda.univ-lorraine.fr/files/document-joint/art_bff_anti-esclavagistes.pdf</p> <p>Idem sur Academia : https://www.academia.edu/30915707/</p> |
16. 1999 « D'une belgité côtière. Littérature et production identitaire », dans *La Revue générale*, (Louvain-la-neuve, éd. Duculot), 134^e année, n°6-7, juin-juillet 1999, pp.67-83. Version scannée en ligne : <https://www.academia.edu/28335051/>
 17. 2000 « Les douze travaux du Congophile : Gaston-Denys Périer et la promotion de l'africanisme en Belgique », dans *Textyles*, (Bruxelles), n°17-18, 2000, pp.139-150.
Version en ligne : <http://textyles.revues.org/1391>
CR par Maurice Hambursin, dans *Français 2000*, 51e an., n°185-186, juin 2003, p. 109.
 18. 2001 «L'Afrique centrale vue par quelques Européennes dans la première moitié du XX^e siècle : quel exotisme ?», dans *Carnets de l'exotisme*, (Paris, éd. Kailash), nouvelle série, n°1 (*L'exotisme au féminin*, prés. par Alain Quella-Villéger), 2000 [2001 en réalité], 279 p. ; pp.191-213.
- | | | |
|-----|------|---|
| 19. | 2002 | <p>«Écrivains et artistes face au génocide rwandais. Quelques enjeux», dans <i>La Littérature des Grands Lacs</i>. Textes rassemblés par Pierre Halen et Alain Ricard. Paris, APELA, 2002, (= <i>Études littéraires africaines</i>, n°14), pp.20-31. (autre version d'une communication prononcée en 2001)</p> <p>En ligne : http://id.erudit.org/iderudit/1041745ar</p> <p>DOI : 10.7202/1041745ar</p> |
|-----|------|---|

20. 2006 «Les littératures du Sud ne tombent pas des nues », dans *Notre librairie. Revue des littératures du Sud*, (Paris, ADPF), n°160 (*La Critique littéraire*), décembre 2005-février 2006, pp.16-21. Disponible sur : <http://www.adpf.asso.fr/librairie/derniers/160/somm160.htm>

21.	2009	« Lubumbashi, épicerie littéraire (introduction) » (avec Maëline Le Lay, Ramcy Kabuya), in : <i>Études littéraires africaines</i> , n°27/2009 (<i>Lubumbashi, épicerie littéraire</i>), pp.4-7. https://www.erudit.org/fr/revues/ela/2009-n27-ela02297/ <halshs-01576766>
-----	------	--

22. 2009 (avec Charles Djungu-Simba), « De la genèse d'une culture littéraire aux strates mémorielles du Katanga », in : *Études littéraires africaines*, n°27/2009 (*Lubumbashi, épicerie littéraire*), pp. 8-17. (repris dans un volume en 2010)
En ligne : <http://id.erudit.org/iderudit/1034301ar>
DOI : 10.7202/1034301ar

23. 2011 « L'enfant-soldat vu par la fiction africaine : à propos de *La Guerre et la paix de Moni-Mambu* par André Lye Yoka », dans *Études littéraires africaines*, n°32 (*L'enfant-soldat, images et langages*, dir. N. Martin-Granel), déc. 2011, p. 91-105.
DOI : 10.7202/1018646ar – Disponible sur : <http://www.erudit.org/revue/ela/2011/v/n32/1018646ar.pdf>
CR par Moynagh (Maureen), in : *Research in African Literatures*, Vol. 44, Nr 1, Spring 2013, p. 197-199 ; CR par Liana Nissim, in : *Ponti / Ponts*, n°14, 2015, p.239-241 ; CR par Walther, Charlène, in : *Cahiers d'études africaines*, t.56 (4), n°224, n 2016, p. 943-945.

24. 2013 (avec François Guiyoba), « Missions chrétiennes, champs locaux et autonomie d'appropriation : quelques propositions de cadrage », dans *L'Impact des missions chrétiennes sur la constitution des champs littéraires nationaux en Afrique*. Textes réunis par François Guiyoba et Pierre Halen. Metz : APELA, 2013 (= *Études littéraires africaines*, n°35, juin 2013), p. 7-20. – DOI : 10.7202/1021706ar
Disponible sur : <http://id.erudit.org/iderudit/1021706ar>

25.	2013	« Retour sur le "roman nègre". À propos de la réédition d'un diptyque de Jean Sermaye », in : <i>Cahiers d'Études africaines</i> , (Paris : EHESS), T. LIII, n°4 (n°212), 2013, p. 853-866. disponible sur Cairn : http://www.cairn.info/revue-cahiers-d-etudes-africaines-2013-4.htm <i>Cahiers d'études africaines</i> [en ligne], 212, 2013 URL : https://journals.openedition.org/etudesafriaines/pdf/17533 DOI : 10.4000/etudesafriaines.17533
-----	------	--

26. 2015 « Pour le centenaire de la naissance de Paul Lomami-Tchibamba », *Acta fabula*, vol. 16, n°3 (*Éditions, rééditions, traductions*), mars 2015, URL : <http://www.fabula.org/revue/document9206.php>, page consultée le 16 mars 2015.

27. 2015 « Littérature burundaise : un modèle d'histoire », *Acta fabula*, vol. 16, n°4, (*Notes de lecture*), mars 2015, URL : <http://www.fabula.org/revue/document9221.php>, page consultée le 30 mars 2015.

28. 2015 « De quelques enjeux du paysage (ou du non paysage) », dans *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°39 (*Littératures africaines et paysage*. Textes réunis par Xavier Garnier et Pierre Halen), juin 2015, p. 119-131.
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1033136ar>
DOI : 10.7202/1033136ar

29. 2016 « Die Erotika eines eigensinnigen Surrealisten : Paul Nougé », in : *Romanische Studien*, (Regensburg), Nr. 3, 2016, S. 219-239 (hal-02965845)
URL : <http://www.romanischestudien.de/index.php/rst/article/view/91/377>

30. 2018 « À propos de la tradition conradienne du Cœur des ténèbres comme archive internationale », in : *Continents manuscrits* [En ligne], 11 | 2018, mis en ligne le 15 octobre 2018, consulté le 21 octobre 2018.URL : <http://journals.openedition.org/coma/2953> ; DOI : 10.4000/coma.2953 . (hal-01900175)

31	2019	CR de Ducournau, Claire. <i>La Fabrique des classiques africains : écrivains d'Afrique subsaharienne francophone (1960-2012)</i> . Paris : CNRS éditions, coll. Culture & société, 2017, 442 p., index, tabl. – ISBN : 978-2-271-08158-2, in : <i>Cahiers d'études africaines</i> , (Paris : EHESS), n°237, 2020, p. 196-203. https://journals.openedition.org/etudesafriaines/29462
	32	2020 « La littérature congolaise : une première approche quantifiée grâce à LITAF ». In : <i>Continents manuscrits : génétique des textes littéraires</i> , (Paris : ITEM), n°15 (<i>Global Congo</i> , éd. par Silvia Riva), 2020 (en ligne). <hal-02984547> MUK OK RGok URL : https://journals.openedition.org/coma/6062 DOI : https://doi.org/10.4000/coma.6062
33	2020	« À propos de la gauche identitaire » (avec des contributions de Laurent Husson, Françoise Chenet, Maëline Le Lay, Hélé Béji), in : <i>Études littéraires africaines</i> , n°50, décembre 2020, p. 139-161. En ligne. https://mukanda.univ-lorraine.fr/admin/media/77257

7. ARTICLES DE VULGARISATION ET DIVERS

1. 1980 «Homo descriptor», dans *Quelle-Littérature*, (Bruxelles), 1^e an., n°2, mai 1980, pp.9-18.
2. 1980 «Classe», dans “*Britannicus*” ou *Qu'est-ce que le classicisme ?*, numéro spécial de *Quelle-Littérature*, (Bruxelles), 1^e an., n°3, septembre 1980, pp.5-17. Suivi d'entretiens avec Patricia Hoyoux, Claude Avenière et Claude Etienne.
3. 1981 «Du voyage comme littérature. À propos de la *Correspondance* de Flaubert en Orient», dans *Quelle-Littérature*, (Bruxelles), 2^e an., n°10, octobre 1981, pp.37-46.
4. 1981 «Un certain regard sur le réel. Approche du fantastique chez Franz Hellens», dans *Quelle-Littérature*, (Bruxelles), 2^e an. n°11-12, décembre 1981, pp.63-68.
5. 1981 «Marcel Thiry, distances et désirs», dans *Quelle-Littérature*, (Bruxelles), 2^e an., n°11-12, décembre 1981, pp.85-90.
6. 1992 «Actualité de Marcel Thiry», dans *Le Non Dit*, n°14, avril 1992, pp.11-13.
7. 1992 «Dans les ténèbres de la littérature belgo-africaine», dans *Indications*, (Bruxelles), avril 1992, n°2, 49^e an., pp.4-11.
8. 1992 «Le roman colonial comme roman historique ?», dans *Le Roman historique*, n° sp. de *Clio-UCL*, (Louvain-la-Neuve), n°93 (*Le roman historique*), juillet-août septembre 1992, pp.34-36.
9. 1995 «Les diatribes d'un “ancien”. Notes de lecture d'ouvrages relatifs au Congo-Zaïre récemment publiés en Belgique ou en Europe. Chronique n°1», dans *Zaïre-Afrique*, n°293, mars 1995, (Kinshasa), pp.172-178. [sera réédité en 1996]
10. 1995 «De l'appel des plantations aux rappels de l'Histoire. Chronique n°2», dans *Zaïre-Afrique*, n°294, avril 1995, pp.243-251.
11. 1995 «La tradition conradienne et la perception du lointain. Chronique n°3», dans *Zaïre-Afrique*, n°298, octobre 1995, pp.501-507 [sera réédité en 1996 dans *Bulletin Francophone de Finlande*]. Version revue disponible sur : <https://www.academia.edu/>
12. 1996 «Le Congo des Belges : les propos d'un franc-tireur de l'Histoire», dans *La Revue Générale*, n°2, 1996, pp.83-90. [réédition de l'article paru dans *Zaïre-Afrique*, n°293].
13. 1996 «Écrits Blancs sur Noirs...», dans *L'Agenda interculturel*, périodique mensuel (Bruxelles), n°45, juin 1996, pp.17-21.
14. 1996 «L'imagerie coloniale : un matériau pour l'histoire ?», dans *Zaïre-Afrique*, (Kinshasa), n°305, mai 1996, pp.229-232.
15. 1996 «L'imagerie coloniale : le retour», dans *Le Langage et l'homme*, (Bruxelles), vol. XXXI, n°2-3, oct. 1996, pp.203-206 [réédition de l'article paru dans *Zaïre-Afrique*]

16. 2000 «Dans les ténèbres de la littérature belgo-africaine», dans *Français 2000. Bulletin trimestriel de la Société belge des Professeurs de français*, (Bruxelles), 48e an., octobre 2000, n°169-170 (*Lettres de Belgique et d'ailleurs*), n°2, pp.27-39 [réédition de 1992, varia b]
17. 2005 «Petite introduction à la littérature congolaise des Belges», dans *Le Congo, le miroir des Belges*. Dir. Hervé Cnudde, Jean-Claude Willame. Bruxelles, La Revue Nouvelle, 2005, pp.62-69 (= *La Revue nouvelle*, Tome 119, janvier-février 2005, n°1-2). (hal-03207197) <https://www.academia.edu/47695823/>
Version modifiée en ligne :
«De la littérature “congolaise” des Belges», (2005), Montpellier, SIELEC, janvier 2006, sur :
http://www.sielec.net/pages_site/DESTINATIONS/AFRIQUE/Halen_litt_cong_bel/Halen_litt_cong_bel_1.html
18. 2017 « Kalunda [un roman ‘colonial’ de Jacques Leclère] », in : *Mémoires du Congo et du Rwanda-Urundi. Périodique trimestriel*, (Charleroi), n°41, mars 2017, 51 p., ill. ; p.26-28. (hal-02965865)

19.	2020	Rouche (Louis), « Souvenirs du Katanga durant la Seconde Guerre mondiale et de Gustave Van Herreweghe, alias Henri Drum [par Louis Rouche, édité et présenté par Pierre Halen] », in : <i>Mémoires du Congo, du Rwanda et du Burundi : périodique trimestriel</i> , (Bruxelles), n°54, juin 2020, p.30-33. (hal-02893165) En ligne : https://www.academia.edu/43550271/
20	2020	Halen, Pierre. À propos d'un roman pour la jeunesse d'Angèle Lamotte : <i>L'Étrange Destin de Fumu Za</i> (1964). In : <i>Mémoires du Congo, du Rwanda et du Burundi</i> , (Bruxelles), n°56, décembre 2020, p. 31-33. https://mukanda.univ-lorraine.fr/admin/media/76898 (hal-03194841)
21	2021	Halen, Pierre. Pourquoi ai-je encore peur des chiens ? Le récit de vie d'une rescapée de l'entreprise génocidaire de 1994. In : <i>Mémoires du Congo, du Rwanda et du Burundi</i> , (Bruxelles), n°57, mars 2001, 67 p., ; p. 26-27. (hal-03194837) En ligne : https://mukanda.univ-lorraine.fr/admin/media/77626

8. COMPTES RENDUS (REVUES SCIENTIFIQUES)

1. CR de <Franz HELLENS, *Le Naïf* (Bruxelles, Labor, 1987), dans *Lettres Romanes*, T.42, 1988, n°1-2, p.158.
2. CR de <Michel CRINE, *Norge* (Bruxelles, Labor, 1987), dans *Lettres Romanes*, T.42, 1988, n°1-2, p.166.
3. CR de <Lola BERMUDEZ (dir.), *Dada-Surrealismo : precursoras, Marginales y heterodoxos* (Cadiz, Un. de Cadiz, Servicio de Publicaciones, 1986), dans *Lettres Romanes*, T.42, 1988, n°1-2, p.163.
4. CR de <Julian BARNES, *Le perroquet de Flaubert* (Paris, Stock, 1986), dans *Lettres Romanes*, T.42, 1988, n°1-2, pp157-158.
5. CR de <Françoise TOUSSAINT, *Le surréalisme belge*. Bruxelles, Labor, 1987>, dans *Lettres Romanes*, T.42, 1988, n°1-2, p.165.
6. CR de <Anna SONCINI (éd.), *Cheminements dans la littérature francophone de Belgique au XXe siècle*.Firenze, L.S Olschki, 1986>, dans *Lettres Romanes*, T.42, 1988, n°3, pp.252-255.
7. CR de <Marie GEVERS, *Correspondance 1917-1974* (Bruxelles, Labor, 1986)>, dans *Lettres Romanes*, T.42, 1988, n°3, pp.255-257.
8. CR de <A. NYSENHOLC & L. BORGOMANO, *André Delvaux, L'Œuvre au Noir* (Bruxelles, Labor, 1988)> et de <*André Delvaux, L'Œuvre au Noir (L'Avant-Scène Cinéma*, mai 1988)>, dans *Textyles*, n°5, nov. 1988, pp.217-220.
Disponible sur : : <http://textyles.revues.org/1733>

9. CR de <H.BAUCHAU, *Le Régiment noir* (Les Eperonniers, 1987)>, dans *Lettres Romanes*, Tome 43, n°3, 1989, p.234.
10. CR de <*Cahiers Wallonie-Marcel Thiry* (Inst. J. Destrée, 1986)>, dans *Lettres Romanes*, Tome 43, n°3, 1989, pp.239-240.
11. CR de <A.M. BECKERS, *Lire les écrivains belges* (Ministère de l'Education nationale, 1987)>, dans *Lettres Romanes*, 1989, Tome 43, n°4, p.342.
12. CR de <Franz HELLENS, *Mélusine* (Les Eperonniers, 1988)>, dans *Lettres Romanes*, 1989, Tome 43, n°4, pp.345-346.
13. CR de <Jean ORIZET et al. *Anthologie de la Poésie Française* (Paris, Larousse, 1988)>, dans *Textyles*, n°6, novembre 1989, pp.223-225.
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1780>
14. CR de <Jean-Claude BOLOGNE, *Les Grandes Allusions. Dictionnaire commenté des expressions d'origine littéraire*. Paris, Larousse, 1989>, dans *Textyles*, n°6, novembre 1989, pp.233-234. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1780>
15. CR de <*Cahiers Wallonie-Marcel Thiry* (Inst.J.Destrée, 1986)> et de <*M.Thiry, l'homme et l'oeuvre*. Colloque Le Grand Liège, 1982>, dans *Textyles*, n°6, novembre 1989, pp.250-252.
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1780>
16. CR de <Madeleine LEY, *Le Grand Feu*. Actes Sud, 1988>, dans *Textyles*, n°6, novembre 1989, p.261. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1780>
17. CR de <*Jacques Brel cinéaste et comédien* (*Revue Belge du cinéma* n°24, 1989)>, dans *Textyles*, n°6, novembre 1989, pp.288-289. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1780>
18. CR de <Paul EMOND, *Paysage avec homme nu dans la neige*. Bruxelles, Les Eperonniers, 1989>, dans *Textyles*, n°6, novembre 1989, pp.293-295.
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1780>
19. CR de <Jean-Yves TADIÉ, *La Critique littéraire au XXe siècle*. Belfond, 1987>, dans *Lettres romanes*, Tome 44, 1990, n°3, pp.227-229.
20. CR de <M. DELCROIX et F. HALLYN, *Méthodes du texte. Introduction aux études littéraires*. Duculot>, dans *Lettres romanes*, Tome 44, 1990, n°3, pp.229-231.
21. CR de <Lise QUEFFELEC, *Le Roman-feuilleton*. PUF, 1989>, dans *Lettres romanes*, 1990, Tome 44, n°4, p.395.
22. CR de <M.L. HAUMONT, *Poésie belge de langue française*. CNDP, 1990>, dans *Textyles*, n°7, novembre 1990, pp.248-250. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1831>
23. CR de <M.RAPHAËL et al., *La Francophonie*. CNDP, 1989>, dans *Textyles*, n°7, novembre 1990, pp.250-251. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1831>
24. CR de <*L'Imaginaire amoureux*. N° sp. des *Cahiers internationaux de symbolisme*, n°62-64>, dans *Textyles*, n°7, novembre 1990, pp.253-254. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1831>
25. CR de <E. STOLS ET E. WAEGEMANS, *Montagnes russes. La Russie vécue par des Belges*>, dans *Textyles*, n°7, novembre 1990, pp.254-255. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1831>
26. CR de <M.DACHY, *Journal du Mouvement Dada*. Skira, 1989>, dans *Textyles*, n°7, novembre 1990, pp.275-277. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1831>
27. CR de <*Album Adolphe Hardy*. Fondation A. Hardy, 1990>, dans *Textyles*, n°7, novembre 1990, pp.296-297. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1832>
28. CR de <P. MASSON, *On a marché sur la terre. Essai sur les voyages de Tintin*. Presses universitaires de Lyon, 1989>, dans *Textyles* n°7, novembre 1990, pp.319-320. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1832>
29. CR de <HERGÉ, *Correspondance*>, dans *Textyles*, n°7, novembre 1990, pp.321-322. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1832>
30. CR de <R. FRICKX (éd.), *Jean Muno*. L'Age d'homme, 1989>, dans *Textyles*, n°7, novembre 1990, p.330. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1832>

31. CR de <J. RIESZ et J. SCHULTZ (éd.), *Tirailleurs sénégalais. Présentations littéraires et figuratives de soldats africains au service de la France*. Peter Lang, 1989>, dans *Lettres romanes*, 1991, T. 45, n°3, pp.257-260.
32. CR de <J.RIESZ et A. RICARD (éd.). *Semper Aliquid Novi. Mélanges à Albert Gérard*>, dans *Lettres romanes*, 1991, Tome XLV, n°4, pp.360-364.
33. CR de <J.M. DEFAYS et J.Y MALHERBE, *Bulletin francophone de Finlande*, n°3>, dans *Textyles*, n°8, novembre 1991, pp.346-347. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1884>
34. CR de <B.DELCORD et J.GOTOVITCH, *Fonds Pierre Daye*. CREHSGM, 1990>, dans *Textyles*, n°8, novembre 1991, pp.356-358. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1885>
35. CR de <*Deuxième Album Adolphe Hardy*. Dison, 1991>, dans *Textyles*, n°8, novembre 1991, p.358. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1885>
36. CR de <CORNET, A.J., DE CNOODER, R., DIERICKX, I, TOEBOSCH, W., *60 ans de peinture au Zaïre*. Bruxelles, EAA, 1989>, dans *Carnets de l'Exotisme*, n°5, janvier-mars 1991, pp.61-62.
37. CR de <J. WEISBERGER (dir.), *Les Avant-gardes littéraires en Belgique*. Labor, 1991>, dans *Le Langage et l'homme*, vol. XXVII, n°2-3, juin-septembre 1992, pp.205-206.
38. CR de <E. VAN BALBERGHE, *Inventaire du fonds Afrique centrale...* Musée de la Littérature, 1992>, dans *Textyles*, n°9, 1992, pp.403-405. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2060>
39. CR de <*Nos lettres françaises. Revue générale*, n°11, 1991>, dans *Textyles*, n°9, 1992, pp.407-409. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2060>
40. CR de <*Sources*, n°10, 1992>, dans *Textyles*, n°9, 1992, pp.421-422. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2060>
41. CR de <P. RYCKMANS, *Barabara*. Lubumbashi, 1991>, dans *Textyles*, n°9, 1992, pp.442-443. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2061>
42. CR de <E. FOURNET, *Quand Hergé découvrait l'Amérique*. Hatier, 1992>, dans *Textyles*, n°9, 1992, pp.453-455. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2061>
43. CR de <P. AJAME, *Hergé*. Gallimard, 1991>, dans *Textyles*, n°9, 1992, pp.455-456. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2061>
44. CR de <*BarOsud. L'image du tiers monde dans les médias*. Paris, 1992>, dans *Zaïre-Afrique*, n°277, septembre 1993, pp.443-446.
45. CR de <*Bulletin francophone de Finlande*, n°4 et n°5, *Lettres et Cultures de langue française*, n°18 et 19, *Revue Générale*, n°5, mai 1992, *Francofonie* (Cadiz), n°1, 1992, *Sources*, n°11 et n°12>, dans «Revue», dans *Textyles*, n°10, 1993, pp.309-313. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1940>
46. CR de <*Catalogue du Fonds Marcel Lobet. Catalogue du Fonds Albert Ayguesparse*. Namur, Maison de la Poésie, 1992>, dans *Textyles*, n°10, 1993, pp.320-321. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1941>
47. CR de <*Papier blanc, encre noire. Les dits de la nuit*. Bruxelles, Cellule Fin de siècle, 1993>, dans *Textyles*, n°10, 1993, pp.321-322. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1941>
48. CR de <P. ARON, P.-Y. SOUCY, *Les Revues littéraires belges de langue française de 1930 à nos jours*. Bruxelles, Labor, 1993>, dans *Textyles*, n°10, 1993, pp.323-324. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1941>
49. CR de <J.-P. DE RYCKE, *Pierre de Vacleroy*. Louvain-la-Neuve, Duculot, 1992>, dans *Textyles*, n°10, 1993, pp.336-337. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1942>
50. CR de <M. THIRY, *Comme si, Voie Lactée, Nondum jam non*. Préface de Gaston Compère. Bruxelles, Le Cri, 1993>, dans *Textyles*, n°10, 1993, pp.338-339. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1942>
51. CR de <P. SAUVAGE, *Jacques Leclerc (1891-1971). Un arbre en plein vent*. Gembloux, Duculot, 1992>, dans *Textyles*, n°10, 1993, pp.349-350. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1942>
52. CR de <M. DE GHELDERODE, *Correspondance, Tome I* (Ed. par R. Beyen. Bruxelles, Labor, 1991>, dans *Lettres romanes*, 1993, T. 47, n°4, pp.324-327.

53. CR de <J.L. CORNILLE, *Conte d'auteur*. Presses univ. de Lille, 1992>, dans *Les Illuminations, un autre lecteur ?*, (P. Piret éd.), n°sp. des *Lettres romanes*, 1993, pp.195-196.
54. CR de <*Voyage imaginaire, voyage initiatique*. Actes du Congrès international de Vérone (1988). Centro Interuniversitario sul "Viaggio in Italia", 1990>, dans *Les Illuminations, un autre lecteur ?*, (P. Piret éd.), n°sp. des *Lettres romanes*, 1993, pp.196-197.
55. CR de <B. HUE (dir.), *Indochine, reflets littéraires*. Presses univ. Rennes, 1992>, dans *Lettres romanes*, T.XLVIII, 1994, n°1-2, pp.141-143.
56. CR de <A. KONÉ, *Des textes oraux au roman moderne. Étude sur les avatars de la tradition orale dans le roman ouest-africain*. Frankfurt, Iko-Verlag, 1993>, dans *Le Langage et l'homme*, TXXIX, n°2, juin-sept. 1994, pp.198-199.
57. CR de <B. HUE (dir.), *Métissage du texte. Bretagne, Maghreb, Québec*. Presses Universitaires de Rennes, 1993>, dans *Le Langage et l'homme*, TXXIX, n°2, juin-sept. 1994, pp.199-202.
58. CR de <B. PINIAU, *Belgique-Zaïre (1874-1992). La perception du lointain*. L'Harmattan, 1992>, dans *Textyles*, n°11, 1994, pp.299-300. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2103>
59. CR de <E. DE HAULLEVILLE, *Œuvre complète*. Le Cri, 1993>, dans *Textyles*, n°11, 1994, pp.309-311. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2104>
60. CR de <J. VANDERLINDEN, *Pierre Ryckmans (1891-1959)*. De Boeck, 1994>, dans *Textyles*, n°11, 1994, pp.312-315. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2104>
61. CR de <L.-Ph. KAMMANS, *Poèmes choisis*, ARLLF, 1992>, dans *Textyles*, n°11, 1994, pp.332-333. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2104>
62. CR de <C. BRAMBILLA (dir.), *Letterature dell'Africa*. Milano, Jaca Books, 1994>, dans *Lettres romanes*, T.XLVIII, 1994, N°3-4, pp.375-376.
63. CR de <M. DE GHELDERODE, *Correspondance*, Tome II. Labor, 1992>, dans *Lettres romanes*, T.XLVIII, 1994, N°3-4, pp.361-363.
64. CR de <V.Y. MUDIMBE, *Les Corps glorieux des mots et des êtres*. Montréal-Humanitas, Paris-Présence africaine, 1994>, dans *Lettres romanes*, T.XLVIII, 1994, N°3-4, pp.369-373.
65. CR de <P.S. DIOP et al., *Ousmane Sembène und die Senegalesische Erzälliteratur*. München, Text + kiritik, 1994>, dans *Lettres romanes*, T.XLVIII, 1994, N°3-4, p.388.
66. CR de <KOM (Ambroise) (dir.), *Mongo Beti. 40 ans d'écriture. 60 ans de dissidence* (n° sp. de *Présence francophone*, n°42), dans *Revue francophone*, (Lafayette LA), vol.X, n°1, (1995), pp.146-149.
67. CR de <Th. LEROY, *Trente années de poésie, L'Arbre à paroles*, 1994>, dans *Textyles*, n°12, 1995, pp.286-287. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1986>
68. CR de <P. VAN SCHUYLENBERG et F. MORIMONT, *Rencontres artistiques Belgique Congo*, LLN, Centre d'Histoire de l'Afrique, 1995>, dans *Textyles*, n°12, 1995, pp.293-295. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1986>
69. CR de <A. CHAVEE, *Œuvre 5 et 6, Les Amis d'A*. Chavée, 1994>, dans *Textyles*, n°12, 1995, pp.308-310. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1987>
70. CR de <J.-A. LACOUR, *Panique en Occident*, Labor, 1994>, dans *Textyles*, n°12, 1995, pp.318-321. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1987>
71. CR de <*Le Roman négro-africain. Présence francophone* n°41, 1992>, dans *Revue francophone*, (Lafayette, LA), vol.X, n°2, hiver 1995, pp.167-171.
72. CR de <*Indochine. Un rêve d'Asie*. Textes réunis et présentés par A. Quella-Villéger. Paris, Omnibus, 1995>, dans *Lettres romanes*, 1995, T.XLIX, n°3-4, pp.375-376.
73. CR de <Véronique PORRA, *L'Afrique dans les relations franco-allemandes. Enjeux identitaires des discours littéraires et de leur réception*. Frankfurt, Iko-Vg, 1995>, dans *Lettres romanes*, 1995, T.XLIV, n°1-2, pp.181-184.
74. CR de <Sarga MOUSSA, *La Relation orientale. Enquête sur la communication dans les récits de voyage en Occident (1811-1861)*. Paris, Klincksieck, 1995>, dans *Revue d'Histoire Littéraire de la France*, mars-avril 1996, 96e an., n°2, pp.335-338.

75. CR de <Georges SIMENON, *L'Heure du nègre*. DLM-Eds, 1996>, dans *Textyles*, n°13, 1996, pp.255-257. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2145>
76. CR de <Anne-Marie KEGELS, *Poèmes choisis*. Bruxelles, ARLLF, 1990>, dans *Textyles*, n°13, 1996, pp.267-268. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2145>
77. CR de <Michel GRAINDORGE, *Edmond Picard au Rwanda*. Bruxelles, Le Cri, 1994>, dans *Textyles*, n°13, 1996, pp.240-242.
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2145>
78. CR de <Alphonse MBUYAMBA K., *Guide de littérature zaïroise de langue française*. Kinshasa, 1993>, dans *Matatu. Journal for African Culture and Society*, nr 15-16, 1996>, pp.321-325.
79. CR de <DESTRÉE (Jules), *Journal (1882-1887)*. Ed. par R. Trousson. Bruxelles, AARLLF, 1995, 438 p.>, dans *Revue Générale*, 131e an., n°11, nov. 1996, pp.107-109. [cf. 1997--p]
80. CR de <Francine DE MARTINOIR, *La Littérature occupée. Les années de guerre 1939-1945*. Paris, Hatier, 1995>, dans *Études francophones* (La Fayette), vol. XII, n°1, 1997, pp.162-164.
- | | |
|-----|---|
| 81. | CR de <KIRSCH (F.-P.), éd., <i>Y a-t-il un dialogue culturel dans les pays francophones ?</i> , Vienne-Pécs, AEFECO, 1995>, dans <i>Études littéraires africaines</i> , n°4, 1997, p.30.
En ligne : http://id.erudit.org/iderudit/1042382ar
DOI : 10.7202/1042382ar |
| 82. | CR de <NTIBAZONKIZA (Raphaël), <i>Biographie du Président Melchior Ndadaye</i> . Sofia, Bulgarian Helsinki Comitte, 1996>, dans <i>Études littéraires africaines</i> , n°4, 1997, p.36.
En ligne : http://id.erudit.org/iderudit/1042385ar
DOI : 10.7202/1042385ar |
| 83. | CR de <BUABUA WA KAYEMBE, <i>Dieu sauve l'Afrique</i> . Kinshasa, Ed. Clairière, 1996>, dans <i>Études littéraires africaines</i> , n°4, 1997, p.46.
En ligne : http://id.erudit.org/iderudit/1042390ar
DOI : 10.7202/1042390ar |
| 84. | CR de <RUTI (Antoine), <i>Le Fils de Mikenno</i> . Ed. Impala, 1997>, dans <i>Études littéraires africaines</i> , n°4, 1997, p.51-52.
En ligne : http://id.erudit.org/iderudit/1042393ar
DOI : 10.7202/1042393ar |
85. CR de <DENIS (Guy), *Wallonie. Rapsodie*. Bruxelles, B.Gilson, 1996>, dans *Textyles*, n°14, 1997, pp.232-233. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2149>
86. CR de <*Actes du colloque "Initiation aux littératures francophones"*, Université de Nice, 1993>, dans *Textyles*, n°14, 1997, pp.236-237. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2149>
87. CR de <DURANT (Ben), *A couteau tiré. Surréalisme et avatars*, Bruxelles, Quadri-Gallery, 1996>, dans *Textyles*, n°14, 1997, pp.238-239.
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2149>
88. CR de <FOX (Renée), *Le Château des Belges*, Bruxelles, Duculot, 1997>, dans *Textyles*, n°14, 1997, pp.239-240. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2149>
89. CR de <DUSAUSOIT (Yves), *La Mer du Nord du Zoute à La Panne. Les écrivains et l'imaginaire du lieu*. Bruxelles, B.Gilson, 1996>, dans *Textyles*, n°14, 1997, pp.242-244.
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2149>
90. CR de <MARX (Jacques), *Verhaeren. Biographie d'une œuvre*, Bruxelles, ARLLF, 1996>, dans *Textyles*, n°14, 1997, pp.250-254.
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2149>
91. CR de <DURANT (Ben), *Marcel-Louis Baugniet, peintre et designer*. Bruxelles, Quadri-Gallery, 1995>, dans *Textyles*, n°14, 1997, pp.254-255.
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2149>
92. CR de <JANCKE (Ute), *Le Temps-qu'il-fait, le Temps-qui-passe. Studien zum literarische Werk von Marie Gevers*. Franfurt aM, etc., P. Lang, 1996>, dans *Textyles*, n°14, 1997, pp.255-258.
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2149>
93. CR de <THIRY (Marcel), *Œuvres poétiques complètes*. Bruxelles, ARLLF, 1997>, dans *Textyles*, n°14, 1997, pp.276-280. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2149>

94. CR de <Geneviève Mycke ou la passion foudroyée, Bruxelles, B. Gilson, 1996>, dans *Textyles*, n°14, 1997, pp.291-292. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2149>
95. Signalement de <LORIAUX (Fl.) et MORIMONT (Fr.), *Bibliographie historique du Zaïre à l'époque coloniale (1880-1960)*. Louvain-la-Neuve, Centre d'Histoire de l'Afrique, 1996>, <ILUNGA (L.-M.), *Une lettre ésotérique*. Louvain, L'auteur, 1997>, <Palabres, n°2, 1997>, dans *Études littéraires africaines*, 1997, n°3, p.32.
96. CR de <Michel DE GHELDERODE, *Correspondance*. Tome V. Bruxelles, Labor, 1998, 699 p.>, dans *Lettres romanes*, T.52, 1998, n°1-2, pp.170-174.
97. CR de <VAN BALBERGHE (Émile) & FETTWEIS (Nadine), "N'allez pas là-bas !". Le séjour de Charles Warlomont au Congo (1887-1888), ses écrits et leur réception par son frère Max Waller. Préf. de J. Stengers. Bruxelles : Archives et Musée de la Littérature, 1997, 2 vol., LXXII-651 p.>, dans *Textyles*, (Bruxelles), n°15, 1998, pp.237-239. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1286>
98. CR de <Eugène DEBONGNIE, *Cette Afrique quittée... qui ne m'a pas quitté*. Louvain-la-Neuve, l'auteur, 1998, 306 p.>, dans *Textyles*, (Bruxelles), n°15, 1998, pp.228. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1238>
99. CR de <*Le Livre en Communauté française. Littérature et édition*. Espace Synthèse n°20-1997, 190 p.>, dans *Textyles*, (Bruxelles), n°15, 1998, pp.233. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1268>
100. CR de <*Le Mal dans l'imaginaire littéraire français (1850-1950)*. Préf. de M. Milner. Dir. M. Watthée-Delmotte et M. Zupancic. Orléans, David ; Paris, L'Harmattan, 1998, 432 p.>, dans *Textyles*, (Bruxelles), n°15, 1998, pp.234-235. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1278>
101. CR de <MUNO (Jean), *Rages et ratures. Pages inédites du Journal*. Bruxelles Les Éperonniers, 1998, 116 p.> et <MUNO (J.), *Saint-Bedon*. Postf. d'Y. Dusausoit. Bruxelles, B. Gilson, 1998, 176 p.>, dans *Textyles*, (Bruxelles), n°15, 1998, pp.264-265. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1348>
102. CR de <MOURA (J.-M.), *La Littérature des lointains. Histoire de l'exotisme européen au XXe siècle*. Paris, Champion, 1998>, dans *Textyles*, n°16, 1999, pp.121-122. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1190>
103. CR de <*Belgique toujours grande et belle*. Ed. A. Pickels et J. Sojcher. Bruxelles, Complexe, 1998>, dans *Textyles*, n°16, 1999, pp.118-120. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1185>
104. CR de <*Nationalisme*. Bruxelles, Soma-Ceges, 1997 (= Cahiers d'histoire du temps présent/Bijdragen tot de eigentijdse geschiedenis, n°3)>, dans *Textyles*, n°16, 1999, pp.124-127. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1197>
105. CR de <MOURA (Jean-Marc), *L'Europe littéraire et l'Ailleurs*. Paris, PUF, 1998>, dans *Les Lettres romanes*, n°1-2, tome 53, 1999 [2001], pp.147-150.
106. CR de <MOURA (Jean-Marc), *La Littérature des lointains. Histoire de l'exotisme européen au XXe siècle*. Paris, Champion, 1998>, dans *Cahiers d'études africaines*, n°159, T. XL-3, 2000, pp.635-638. Disponible sur : <http://etudesafriaines.revues.org/document37.html>
107. CR de <LEMONNIER (Camille), *Gim*. Bruxelles, Elaïs asbl, 1999>, dans *Textyles*, n°17-18, 2000, pp.212-213. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1540>
108. CR de <ENGÉLIBERT (Jean-Paul), *La Postérité de Robinson Crusoe*. Genève, Droz, 1997>, dans *Textyles*, n°17-18, 2000, pp.221-222. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1554>
109. CR de <*Brel*. Coïmbra, 1999>, dans *Textyles*, n°17-18, 2000, pp.223-224. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1557>
110. «Le point de vue de Pierre Halen» [CR de <*A Congo chronicle. Patrice Lumumba in Urban Art*. By B. JEWSIEWICKI et alii. New York Museum for African Arts, 1999>], dans *Politique africaine*, (Paris), n°80 (*Lumumba le revenant*), décembre 2000, pp.191-196.

111. CR de <DIEU (Jacques), *50 ans de culture Marabout*. Verviers, Nostalgia, 1999>, dans *Textyles*, n°19, 2001, p. 123. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/983>
112. CR de <STENGERS (Jacques), *Histoire du sentiment national en Belgique des origines à 1918*. T. 1 : *Les Racines de la Belgique*. Bruxelles, Ed. Racine, 2000>, dans *Textyles*, n°19, 2001, pp. 124-125. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/988>
113. CR de <ALBERT (Christiane), dir., *Francophonie et identités culturelles*. Paris, Karthala, 1999>, dans *Textyles*, n°19, 2001, pp. 128-130. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/991>
114. CR de <KELLER (Monika), *La Réforme de l'orthographe. Un siècle de débats et de querelles*. Paris, CILF, 1999> et de <Muller (Charles), *Monsieur Duquesne et l'orthographe*. Paris, CILF, 1998>, dans *Textyles*, n°19, 2001, pp. 130-131. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/993>
115. CR de <RINGELHEIM (Foulek), *Edmond Picard, juriconsulte de race*. Bruxelles, Larcier, 1999>, dans *Textyles*, n°19, 2001, pp. 135-136. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1140>
116. CR de <BRONCHART (Robert), *Arthur Masson ou le partage du plaisir (1896-1970)*. Institut Jules Destrée, 1999> et de <Defaux (Christian), *Arthur Masson, un Pagnol wallon*. Tournai, Renaissance du Livre, 2000>, dans *Textyles*, n°19, 2001, p. 138. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1145>
117. CR de <BEAUDE (Pierre-Marie), *Cœur de louve*. Gallimard, 1999> et de Dieu (Jacques), *50 ans de culture Marabout*. Nostalgia, 1999>, dans *Études francophones*, (CIEF, Lafayette), vol. XVI, 2001, n°2, pp.153-156.
118. CR de <*Notre Congo / Onze Kongo*. Bruxelles, CEC, 2000>, dans *Textyles*, n°20, 2001, pp.137-138. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/956>
119. CR de <LEMONNIER (C.), *Dames de volupté*. Bruxelles, ARLLF, 2001>, dans *Textyles*, n°20, 2001, pp.141-142. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/967>
120. CR de <GEENS (V.), *Bula Matari. Un rêve d'Henri Storck*. Crisnée, Yellow Now, 2000>, dans *Textyles*, n°20, 2001, pp.149-150. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/999>
121. CR de <THIRY (L.), *Marcopolette. Mémoires (1921-1977)*. Bruxelles, Les Eperonniers, 1999>, dans *Textyles*, n°20, 2001, pp.150-152. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1001>
122. CR de <BARBARA, *Il était un piano noir... Mémoires interrompus*. Paris, Fayard, 1998>, dans *Textyles*, n°20, 2001, p. 152. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1003>
- | | |
|------|---|
| 123. | CR de <DJUNGU-SIMBA K. (Ch.), <i>La Chèvre, la Corde et l'Herbe au Congo-Zaïre</i> . Paris, L'Harmattan, 2002>, dans <i>Études littéraires africaines</i> , n°13, juin 2002, pp. 67-68.
En ligne : http://id.erudit.org/iderudit/1041810ar
DOI : 10.7202/1041810ar |
| 124. | CR de <SALKIN (P.), <i>L'Afrique centrale dans cent ans</i> . Bruxelles, AML, 2002>, dans <i>Études littéraires africaines</i> , n°13, juin 2002, pp. 71-72.
En ligne : http://id.erudit.org/iderudit/1041812ar
DOI : 10.7202/1041812ar |
| 125. | CR de < <i>Rwanda 94. Le théâtre face au génocide</i> . N° sp. de <i>Alternatives théâtrales</i> , (Bruxelles), n°67-68, 2002> et de < <i>Rwanda 94</i> . Bruxelles Carbon 7 records, 2000>, dans <i>Études littéraires africaines</i> , n°13, juin 2002, pp. 73-74.
En ligne : http://id.erudit.org/iderudit/1041813ar
DOI : 10.7202/1041813ar |
126. CR de <BENOÎT-JEANNIN (Maxime), *La Corruption sentimentale. Les rentrées littéraires*. Bruxelles, Le Cri, 2001>, dans *Textyles*, n°21, 2002, pp. 117-118. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1081>

127. CR de <ELSKAMP (Max), *Œuvres complètes*. Bruxelles, Le Cri, 2001>, dans *Textyles*, n°21, 2002, p. 125. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1025>
128. CR de <DORÉ-T'STERSTEVENS (Amandine), *L'Homme au t apostrophe*. Illustrations de l'auteur. Photographies de sa collection personnelle. Courbevoie (Paris), Ed. Durante, 2000>, dans *Textyles*, n°21, 2002, p. 128.
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1035>
129. CR de <VANDERBORGHT (Paul), *Poésie*. Amay, Ed. L'Arbre à Paroles, 2000>, dans *Textyles*, n°21, 2002, pp. 130-131. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1045>
130. CR de <*Rwanda 94. Le théâtre face au génocide. Groupov, récit d'une création*. N° spécial de *Alternatives théâtrales*, (Bruxelles), n°67-68, 2001> et de <*Rwanda 94*. [Livre avec 2 CD, tiré du spectacle de la compagnie]. Avec un dessin offert par Jean-Philippe Stassen. Liège - Bruxelles, Carbon 7 Records, 2000>, dans *Textyles*, n°21, 2002, pp. 135-136. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1065>
- | | |
|------|---|
| 131. | CR de <GEVERS (Marie), <i>Plaisir des parallèles : essai sur un voyage</i> . Bruxelles, Le Cri, 2002> et de < <i>Des mille collines aux neuf volcans (Ruanda)</i> . Bruxelles, AML éditions, 2002>, dans <i>Études littéraires africaines</i> , n°14, 2002, pp.77-79.
En ligne : http://id.erudit.org/iderudit/1041757ar
DOI : 10.7202/1041757ar |
| 132. | CR de <ALLARD (Fernand), <i>Journal du Congo (1905-1907) : un apprentissage missionnaire</i> . Bruxelles - Rome, Institut historique belge de Rome, 2001>, dans <i>Études littéraires africaines</i> , n°14, 2002, pp.73-75.
En ligne : http://id.erudit.org/iderudit/1041755ar
DOI : 10.7202/1041755ar |
| 133. | CR de < <i>Littératures et sociétés africaines : regards comparatistes et perspectives interculturelles</i> . Mélanges offerts à János Riesz. Éd. P.S. DIOP et H.-J. LÜSEBRINK. Tübingen, Gunter Narr Verlag, 2001, 593 p.>, dans <i>Études littéraires africaines</i> , n°14, 2002, pp.73-75.
En ligne : http://id.erudit.org/iderudit/1041751ar
DOI : 10.7202/1041751ar |
134. CR de <VANDERBORGHT (Paul), *Poésie*. Amay, Maison de la Poésie, 2000>, dans *Carnets de l'exotisme, nouvelle série*, n°3, 2002, pp.276-277.
135. CR de <KAMATARI (Esther), *Princesse des Rugos : mon histoire*. Paris : Ed. Bayard, 2001>, *Études littéraires africaines*, n°13, juin 2002 (en ligne)
http://mukanda.univ-lorraine.fr/sites/mukanda.univ-lorraine.fr/files/document-joint/ela_s_kamatari.pdf
136. CR de <MAKOLO Muswaswa (Bertin), & Tshimanga (Alex), *Les Mots d'amours pour Galatée*. Poèmes. Kinshasa : Éditions de l'Arc-en-ciel, 2000>, *Études littéraires africaines*, n°14, décembre 2002, sur <<http://www.apela-asso.net/Publications/1404.htm>>
137. CR de <HERRMANN-GRISIUS (Jeannine), *Le Visage oublié*. Récit. Lausanne, Editions d'en-bas ; La Tour d'Aigues : Editions de l'Aube, 2001>, *Études littéraires africaines*, n°14, décembre 2002, sur <<http://www.apela-asso.net/Publications/1402.htm>>
138. CR de <SALKIN (Paul), *L'Afrique centrale dans cent ans*. Bruxelles, AML éd., 2002>, dans *Textyles*, n°22, 2003, pp.132.
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2275>
139. CR de <GEVERS (Marie), *Des mille collines aux neuf volcans*. Bruxelles, AML éd., 2002>, dans *Textyles*, n°22, 2003, pp.141-142.
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2275>
140. CR de <*Tintin, grand voyageur du siècle*. Moulinsart, 2001 ; SERRES (Michel), *Hergé, mon ami*, Moulinsart, 2000>, dans *Textyles*, n°22, 2003, pp.145-146.
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2275>
141. CR de <WATTHEE-DELMOTTE(Myriam), dir., *Bauchau avant Bauchau*. Louvain-la-neuve, Académia, 2002>, dans *Textyles*, n°22, 2003, pp.146-149
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2275>

142. CR de <WATTHEE-DELMOTTE(Myriam), *Parcours d'Henry Bauchau*. Paris, L'Harmattan, 2001>, dans *Textyles*, n°22, 2003, pp.149-153
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2275>
143. CR de <HOUART (P.), *Présence africaine et la Tribune du Tiers-monde*. Rosières, 2002> et de <HOYOUX (S.), *Chronique des amis de Présence africaine à Bruxelles*. Rosières, 2002>, dans *Études littéraires africaines*, n°15, juin 2003, pp.82-83.
En ligne : <https://www.erudit.org/fr/revues/ela/2003-n15-ela03237/1041682ar/>
DOI : 10.7202/1041682ar
144. CR de <*Afriques*. N° sp. de *Écriture* (Lausanne), n°59, printemps 2002>, dans *Études littéraires africaines*, n°15, 2003, pp.85-86.
En ligne : <http://id.erudit.org/iderudit/1041684ar>
DOI : [10.7202/1041684ar](https://doi.org/10.7202/1041684ar)
145. CR de <*Afriques*. N° sp. de *Écriture* (Lausanne), n°59, printemps 2002>, dans *Textyles*, n°23, 2003, pp.121-122 [reprise du n°144]
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/811>
146. CR de <T'SERSTEVENS (Albert), *Un apostolat*. Courbevoie, éd. Durante, 2002>, dans *Textyles*, n°23, 2003, pp.132-133.
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/859>
147. CR de <STANLEY [Henry Morton], *Cinq années au Congo*. Notice introductive par Nadine Fettweiss et Emile Van Balberghe. Bruxelles, Algemeen Rijksarchief / Archives générales du Royaume, <Reprints n°292>, 2002>, dans *Afrique et histoire*, (Paris, Verdier), n°1, 2003.
148. CR de <LÜSEBRINK (Hans-Jürgen), *La Conquête de l'espace public colonial*. Frankfurt aM ; Iko-Verlag, 2003>, in : *Études littéraires africaines*, n°16, décembre 2003, pp.71-74.
En ligne : <http://id.erudit.org/iderudit/1041575ar>
DOI : 10.7202/1041575ar
149. CR de <STENGERS (Jean) et GUBIN (Eliane), *Le Grand Siècle de la nationalité belge. 1830-1918*. Bruxelles, Ed. Racine, 2002, 234 p.>, dans *Textyles*, n°24, 2004, pp.131-132. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/820>
150. CR de <PHILPOT (R.), *Ça ne s'est passé comme ça à Kigali*, Québec, Ed. des Intouchables, 2003>, dans *Études littéraires africaines*, (Paris), n°17, 2004, pp.72-74.
En ligne : <http://id.erudit.org/iderudit/1041526ar>
DOI : 10.7202/1041526ar
151. CR de <KABEYA (P.E.), *L'Arbre-qui-parle. Regards sur la presse congolaise*. Paris, L'Harmattan, 2004>, dans *Études littéraires africaines*, (Paris), n°17, 2004, pp.77-78.
En ligne : <http://id.erudit.org/iderudit/1041529ar>
DOI : 10.7202/1041529ar
152. CR de <LÜSEBRINK (Hans-Jürgen), *La Conquête de l'espace public colonial*. Frankfurt aM., Iko-Verlag, 2003>, dans *Questions de communication*, (PU Nancy), n°5, 2004, pp.379-382. [reprise du n°147]
Disponible sur : <http://questionsdecommunication.revues.org/7147>
153. CR de <LEMONNIER (Camille), *La Petite femme-singe*. Bruxelles, Elaïs éd., 2003>, dans *Textyles. Revue des lettres belges de langue française*, (Bruxelles), n°25 [novembre 2004], pp.108. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/688>
154. CR de <*Jules Minne*. N° sp. de *Le Lothier roman*, n°3, 2003> et dans *Textyles. Revue des lettres belges de langue française*, (Bruxelles), n°25 [novembre 2004], p.112.
disponible sur : <http://textyles.revues.org/761>
155. CR de <MINNE (Jules), *Croquis congolais*. Par G. Braive. Genappe, Cercle d'Histoire et d'Archéologie, 2003>, dans *Textyles. Revue des lettres belges de langue française*, (Bruxelles), n°25 [novembre 2004], p.113.
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/764>
156. CR de <DELAUNOIS (Jean-Marie), *Dans la mêlée du XXe siècle. Robert Poulet, le corps étranger*. Erpe, Ed. De Krijger, 2003>, in : *Textyles. Revue des lettres belges de langue*

française, (Bruxelles), n°25 [novembre 2004], pp.113-115.

Disponible sur : <http://textyles.revues.org/768>

- | | |
|------|--|
| 157. | CR de <NGALAMULUME Bululu (Crispin), <i>Le Petit Guide de la littérature congolaise</i> . Sudbury (Ontario), Ed. Glopro, 2004>, in : <i>Études littéraires africaines</i> , (Paris), n°19, juin 2005, pp.66-67.
En ligne : http://id.erudit.org/iderudit/1041411ar
DOI : 10.7202/1041411ar |
| 158. | CR de <TCHAPDA (Daniel), <i>L'Intellectuel congolais dans l'œuvre littéraire de José Tshisungu wa Tshisungu</i> . Sudbury (Ontario), Ed. Glopro, 2004>, in : <i>Études littéraires africaines</i> , (Paris), n°19, juin 2005, p.68.
En ligne : http://id.erudit.org/iderudit/1041412ar
DOI : 10.7202/1041412ar |
159. CR de <RICARD (Alain), *La Formule Bardey. Voyages africains*. Bordeaux : éditions Confluences, coll. Traversées de l'Afrique, 2005, 283 p.>. Publié (06.2005) sur le site de l'Apela : <http://www.apela-asso.net>, devenu indisponible. Remis en ligne le 17.12.2016
En ligne : <https://www.academia.edu/30492068/>
<http://mukanda.univ-lorraine.fr/biblio/compte-rendu-de-ricard-alain-la-formule-bardey-voyages-africains>
160. CR de <KABEYA (Polydor-Edgard), éd., *L'Arbre-qui-parle. Regards sur la presse congolaise, du Congo belge à celui des Kabila, sans oublier le Zaïre de Mobutu*. Paris, L'Harmattan, 2004>, dans *Textyles. Revue des lettres belges de langue française*, (Bruxelles), n°26-27 [juin] 2005, p.183.
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/671>
161. CR de <KABEYA (Polydor-Edgard), éd., *L'Arbre-qui-parle. Regards sur la presse congolaise, du Congo belge à celui des Kabila, sans oublier le Zaïre de Mobutu*. Paris, L'Harmattan, 2004>, dans *Questions de communication*, (PU Nancy), 2005, n°7, pp.435-436 (reprise modifiée du précédent)
Disponible sur : <http://questionsdecommunication.revues.org/5488>
162. CR de <THIRY (Marcel), *Le Tour du monde en guerre des autos-canon belges*. Suivi de *Lettres inédites d'Oscar et Marcel Thiry à leur famille pendant la Première guerre mondiale*. Présentation de Lise Thiry. Bruxelles, Le Grand Miroir, 2003>, dans *Textyles. Revue des lettres belges de langue française*, (Bruxelles), n°26-27 [juin] 2005, pp.189-191. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/684>
163. CR de <THIRY (Marcel), *Grandes proses*. Présentées par Charles Bertin. Arles, Actes Sud, 2002>, dans *Textyles. Revue des lettres belges de langue française*, (Bruxelles), n°26-27 [juin] 2005, pp.191-192. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/688>
164. CR de <T'SERSTEVENS (Albert), *La Grande Plantation. Roman tahitien*. Bruxelles, Labor, coll. Espace Nord, 2003>, dans *Textyles. Revue des lettres belges de langue française*, (Bruxelles), n°28 [décembre] 2005, p.113.
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1562#tocto1n7>
- | | |
|------|---|
| 165. | CR de <LEBEL (Roland), <i>Le Livre du pays noir. Anthologie de littérature africaine</i> . Présentation et étude de Jean-Claude Blachère. Paris, L'Harmattan, coll. Autrement mêmes, 2005.>, dans <i>Études littéraires africaines</i> , (Paris), n°20, décembre 2005, pp.74-75.
En ligne : http://id.erudit.org/iderudit/1041361ar
DOI : 10.7202/1041361ar |
| 166. | CR de <RANDAU (Robert), <i>Le Chef des porte-plume. Roman de la vie coloniale</i> . Présentation de János Riesz. Paris, L'Harmattan, 2005.>, dans <i>Études littéraires africaines</i> , (Paris), n°20, décembre 2005, pp.85-86.
En ligne : http://id.erudit.org/iderudit/1041369ar
DOI : 10.7202/1041369ar |
167. CR de <Henry Bauchau. *Voix et vocation de l'écriture*. A. MARCHETTI (dir.) = *Francofonia* (Bologne), n°42, 2002>, dans *Textyles*, (Bruxelles), n°29, 2006, pp.116-117. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/499>

168. CR de <BAUCHAU (Henry). *La Grande Muraille. Journal (1960-1965)*. Actes Sud, 2005>, dans *Textyles*, (Bruxelles), n°29, 2006, pp.117-118.
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/501>
169. CR de <René Maran (1887-1960). Dir. Lourdes RUBIALES. *Francofonie*, n°14, 2005>, in : *Études littéraires africaines*, (Paris, APELA), n°21, juin 2006, pp.76-78.
En ligne : <http://id.erudit.org/iderudit/1041322ar>
DOI : 10.7202/1041322ar
170. CR de <Jean d'ESME, *Épaves australes*. Prés. de D. RANAIVOSON. Paris, L'Harmattan, coll. Autrement mêmes, 2005>, in : *Études littéraires africaines*, (Paris, APELA), n°21, juin 2006, pp.92-93.
En ligne : <http://id.erudit.org/iderudit/1041333ar>
DOI : 10.7202/1041333ar
171. CR de <Jean-Marie SEILLAN, *Aux sources du roman colonial*. Paris : Karthala, 2005>, in : *Études littéraires africaines*, (Paris, APELA), n°22, décembre 2006, pp.41-42.
En ligne : <http://id.erudit.org/iderudit/1041250ar>
DOI : 10.7202/1041250ar
172. CR de <Christiane ALBERT, *L'Immigration dans le roman francophone contemporain*. Paris : Karthala, 2005>, dans *Études littéraires africaines*, (Paris, APELA), n°22, décembre 2006, pp.48-49. En ligne : <http://id.erudit.org/iderudit/1041254ar>
DOI : 10.7202/1041254ar
173. CR de <Thomas KANZA, *Sans rancune*. Paris : L'Harmattan, 2006>, dans *Études littéraires africaines*, (Paris, APELA), n°22, décembre 2006, pp.61-62.
En ligne : <http://id.erudit.org/iderudit/1041263ar>
DOI : 10.7202/1041263ar
174. CR de <Didier MUMENGI, *Panda Farnana, premier universitaire congolais*. Paris : L'Harmattan, 2005>, dans *Études littéraires africaines*, (Paris, APELA), n°22, décembre 2006, pp.64-65. (Repris n°177)
En ligne : <http://id.erudit.org/iderudit/1041265ar>
DOI : 10.7202/1041265ar
175. CR de <RAJLIN (Beatriz), *À la recherche du père perdu. A propos de "Patrick et les Belges" de José Tshisungu wa Tshisungu*. Sudbury (Ontario), Editions Glopro, 2004>, & de <KABAMBA (André M.), *Regards croisés. Commentaire sur l'œuvre littéraire de José Tshisungu wa Tshisungu*. Idem>, dans *Études littéraires africaines*, (Paris, APELA), n°22, décembre 2006, pp.74-75.
En ligne : <http://id.erudit.org/iderudit/1041271ar>
DOI : 10.7202/1041271ar
176. CR de <*Le Camp des innocents. Prix littéraire Williams Sassine. 15 nouvelles africaines*. Carnières: Ed. Lansman, 2006>, dans *Études littéraires africaines*, (Paris, APELA), n°22, décembre 2006, pp.77-78.
En ligne : <http://id.erudit.org/iderudit/1041273ar>
DOI : 10.7202/1041273ar
177. CR de <Didier MUMENGI, *Panda Farnana, premier universitaire congolais*. Paris : L'Harmattan, 2005>, dans *Cahiers d'Études africaines*, (Paris : EHESS), vol. XLVII, n°2, n°186, 2007, pp.433-434. (reprise de n°173).
<http://etudesafriaines.revues.org/document7569.html>
178. CR de <LUKUSA M. (T.), *La Littérature congolaise et sa critique. Études de textes*. Kinshasa : Calmec, 2005>, dans *Études littéraires africaines*, (Paris : APELA), n°24, décembre 2007, pp.90-91. URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1035369ar>
DOI : 10.7202/1035369ar
179. CR de <RIVA (S.), *Nouvelle histoire de la littérature du Congo-Kinshasa*. Paris : L'Harmattan, 2006>, dans *Études littéraires africaines*, (Paris : APELA), n°24, décembre 2007, pp.96-98.
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1035374ar>
DOI : 10.7202/1035374ar

180. CR de <YOKA Lye (André), prés., *Yambi ! La Littérature congolaise*. Bruxelles : Indications, 2007>, dans *Études littéraires africaines*, (Paris : APELA), n°24, décembre 2007, p.100.
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1035376ar>
DOI : 10.7202/1035376ar
181. CR de <DE PAEPE (M.) et alii, *Manuels et chansons scolaires au Congo belge*. Leuven : Presses universitaires de Louvain, 2003>, dans *Études littéraires africaines*, (Paris, APELA), n°24, décembre 2007, pp.101-102.
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1035377ar>
DOI : 10.7202/1035377ar
182. CR de <Aron (P.), Vanderpelen-Diagre (C.), *Vérités et mensonges de la collaboration. Trois écrivains racontent "leur" guerre (Raymond De Becker, Félicien Marceau, Robert Poulet)*. Lovreval : Labor, coll. Quartier libre, 2006>, dans *Questions de communication*, n°12, 2007, p.377-378. Disponible sur : <http://questionsdecommunication.revues.org/2495>
183. CR de <Brunel (P.), Vion-Dury (J.), dir., *Dictionnaire des mythes du fantastique*. Limoges, PU Limoges, 2003, 313 p.>, dans *Questions de communication*, n°12, 2007, p.389-391.
Disponible sur : <http://questionsdecommunication.revues.org/2517>
184. Note bibliographique concernant : <Ngal (G.), *Littératures congolaises de la RDC 1482-2007. Histoire et anthologie*. Paris, L'Harmattan, 2007>, dans *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°25, juin 2008, p. 118. Disponible à : <http://id.erudit.org/iderudit/1035265ar>
DOI : 10.7202/1035265ar
185. Note bibliographique concernant : <Chatti (M.) et al., éd., *Pouvoir(s) et politique(s) en Océanie*. Paris : L'Harmattan, 2007>, dans *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°25, juin 2008, p. 119. Disponible à : <http://id.erudit.org/iderudit/1035266ar>
DOI : 10.7202/1035266ar
186. Note bibliographique concernant : <*Chroniques du Katanga*. Ed. D. Ranaivoson. Paris : Sépia, 2007>, dans *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°25, juin 2008, p. 116.
<http://id.erudit.org/iderudit/1035261ar>
Disponible sur : DOI : 10.7202/1035261ar
187. CR de <Fraiture (P.-Ph.), *Le Congo belge et son récit francophone à la veille des indépendances. Sous l'empire des royaumes*. Paris : L'Harmattan, coll. Critiques littéraires, 2003> et de <Id., *La Mesure de l'autre. Afrique subsaharienne et roman ethnographique...* Paris : Champion, 2008>, dans *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°26, décembre 2008, pp.95-97.
<http://id.erudit.org/iderudit/1035137ar>
DOI : 10.7202/1035137ar
188. Note bibliographique de <*Ponti / Ponts*, n°8 (*Monstres*), 2009>, dans *Études littéraires africaines*, n°27, juin 2009, p. 135.
En ligne : <http://id.erudit.org/iderudit/1034343ar>
DOI : 10.7202/1034343ar
189. Note bibliographique de <Delisle (Ph.), *Bande dessinée franco-belge et imaginaire colonial*. Paris : Karthala, 2008>, dans *Études littéraires africaines*, n°27, juin 2009, p. 135.
En ligne : <http://id.erudit.org/iderudit/1034344ar>
DOI : 10.7202/1034344ar
190. CR de <Bolamba (Antoine-Roger), *Carnets de voyage (Congo-Belgique, 1945-1959)*. Textes choisis, présentés et annotés par Christophe Cassiau-Haurie avec la collaboration de Jacques Hellemans. Vignettes de Barly Baruti. Paris : L'Harmattan, 2009>, dans *Questions de communication*, (Metz), n°15, 2009, pp.403-406.
Disponible sur : <http://questionsdecommunication.revues.org/749>
191. CR de <Klinkemallie (Sylvie), *Rwanda. La presse en questions*. Préface de Marie-Soleil Frère. Villeurbanne : Éd. Goliath, 2007>, dans *Questions de communication*, (Metz), n°15, 2009, pp.447-448.
Disponible sur : <http://questionsdecommunication.revues.org/941>
192. CR de <CONVENTS (Guido), *Images et démocratie. Les Congolais face au cinéma et à l'audiovisuel. Une histoire politico-culturelle du Congo des Belges jusqu'à la République*

- démocratique du Congo (1896-2006)*. Kessel-Lo : Afrika Filmfestival, 2006, 487 p.>, in : *Cahiers d'Etudes africaines*, (Paris : EHESS), XLIX (4), n°196, 2009, p. 1006-1007.
Disponible sur : <http://etudesafricaines.revues.org/14083>
193. CR de <LOMAMI TCHIBAMBA (Paul), *Ah ! Mbongo*. Roman. Préface d'Alain Mabanckou. Notice biographique par Éliane Tchibamba. Texte établi pour l'édition par Willem De Bondt. Notes et glossaires établis par Éliane Tchibamba et Likuma Mosa'Olongo. Paris : L'Harmattan, coll. L'Afrique au cœur des lettres, 2007, 336 p.>, in : *Cahiers d'Etudes africaines*, (Paris : EHESS), XLIX (4), n°196, 2009, p. 1022-1024.
Disponible sur : <http://etudesafricaines.revues.org/14098>
194. NB de <Dibwe Dia Mwembu (Donatien), *Les Identités urbaines en Afrique. Le cas de Lubumbashi (R.D. Congo)*. Paris : L'Harmattan, coll. Mémoires lieux de savoir, 2009>, in : *Études littéraires africaines*, n°28, 2009, p. 114.
Disponible sur : <http://id.erudit.org/iderudit/1028825ar>
DOI : 10.7202/1028825ar
195. NB de <Monsengo Mabele Vantibah [Maurice], *La Musique congolaise moderne. 1953-2003. De Kallé Jeff à Werrason*. Paris : L'Harmattan, 2009>, dans *Études littéraires africaines*, n°28, 2009, p. 115. Disponible sur : <http://id.erudit.org/iderudit/1028827ar>
DOI : 10.7202/1028827ar
196. NB de <Mulongo Kalonda-ba-Mpeta (Huit), *De la marginalisation à la nationalisation : un parcours authentique. Dictionnaire de littérature congolaise de langue française*. Lubumbashi : CELTRAM, 2009>, dans *Études littéraires africaines*, n°28, 2009, p. 116.
Disponible sur : <http://id.erudit.org/iderudit/1028828ar>
DOI : 10.7202/1028828ar
197. CR de <Kagni ALEM, *Dans les mêlées. Les arènes physiques et littéraires*. Yaoundé : Éditions Ifrikiya, coll. Interlignes. Essais et biographies, 2009>, dans *Études littéraires africaines*, n°29, 2010, p. 124-126. Disponible sur : <http://id.erudit.org/iderudit/1027504ar>
DOI : 10.7202/1027504ar
198. NB de <Senga Kitenge (Raphaël), *Elisabethville, mon village... Un passé lointain qui remonte à la mémoire*. Paris : L'Harmattan / L'Harmattan RDC, 2009>, dans *Études littéraires africaines*, n°29, 2010, p. 183-184. Disponible sur : <http://id.erudit.org/iderudit/1027541ar>
DOI : 10.7202/1027541ar
199. NB de <Couvreur (Daniel), *Tintin au Congo de papa*. S.l. : Éditions Moulinsart, 2010>, dans *Études littéraires africaines*, n°30, 2010, p. 170-171. Disponible sur : <http://id.erudit.org/iderudit/1027390ar>
DOI : 10.7202/1027390ar
200. NB de <Kabuta (Jean), *J'ai été Troubadour du Roi Baudouin*. Bruxelles : Édition Dialogue des peuples, 2009>, dans *Études littéraires africaines*, n°30, 2010, p. 172-173. Disponible sur : <http://id.erudit.org/iderudit/1027393ar>
DOI : 10.7202/1027393ar
201. NB de <Sermaye (Jean), *Barga, maître de la brousse* [1937]. Présentation de Jean-Claude Blachère avec la collaboration de Roger Little. Paris : L'Harmattan, coll. Autrement mêmes, 2010 ; *Barga l'invincible* [1941], *idem*, 2010>, dans *Études littéraires africaines*, n°30, 2010, p. 175-176. Disponible sur : <http://id.erudit.org/iderudit/1027397ar>
DOI : 10.7202/1027397ar
202. NB de <Vanhaegendoren (Koen), dir., *Esthétique et politique. Autour de l'œuvre littéraire de José Tshisungu wa Tshisungu*. Toronto : Éditions Glopro, 2010>, dans *Études littéraires africaines*, n°30, 2010, p. 176-177.
Disponible sur : <http://id.erudit.org/iderudit/1027398ar>
DOI : 10.7202/1027398ar
203. NB de <*Annales de la Faculté des Lettres et Sciences humaines*, (Kinshasa : PU de Kinshasa), n°VIII, juillet 2010>, dans *Études littéraires africaines*, n°30, 2010, p. 178.
Disponible sur : <http://id.erudit.org/iderudit/1027400ar>
DOI : 10.7202/1027400ar

204. « À propos de *Aimé Césaire (1913-2008)* par Romuald Fonkoua », dans *Études littéraires africaines*, n°31, juin 2011, p. 69-79. DOI : 10.7202/1018746ar
URL : <http://www.erudit.org/revue/ela/2011/v/n31/1018746ar.pdf>
205. CR de <Delavignette (Robert), *Les Paysans noirs*. Édition établie et présentée par János Riesz. Publications de l'Université de Saint-Étienne, coll. Longs-courriers, 2011, 213 p.>, dans *Études littéraires africaines*, n°31, 2011, p. 95-96. DOI : 10.7202/1018756ar
URL : <http://www.erudit.org/revue/ela/2011/v/n31/1018756ar.pdf>
206. CR de <*Aspects de la culture à l'époque coloniale en Afrique centrale. Littérature - Théâtre*. Sous la dir. de Marc Quaghebeur et de Bibiane Tshibola Kalengayi.... Paris : L'Harmattan ; Bruxelles : Archives et Musée de la Littérature (AML), coll. Congo-Meuse, n°7, 2008, 296 p.>, dans *Études littéraires africaines*, n°31, 2011, p. 114-116. DOI : 10.7202/1018769ar
URL : <http://www.erudit.org/revue/ela/2011/v/n31/1018769ar.pdf>
207. NB de <De Rycke (Jean-Pierre), *Africanisme et modernisme. La peinture et la photographie d'inspiration coloniale en Afrique centrale (1920-1940)*. Bruxelles, Bern, Berlin, Frankfurt a.M., New York, Oxford, Wien : Ed. Peter Lang, coll. Documents pour l'histoire des francophonies / Afriques, n°21, 2010, 321 p.>, dans *Études littéraires africaines*, n°31, 2011, p. 127-128.
DOI : 10.7202/1018780ar
URL : <http://www.erudit.org/revue/ela/2011/v/n31/1018780ar.pdf>
208. CR de <Amuri Mpala-Lutebele (M.) (Textes réunis par -), *Aura d'une écriture. Hommage À Georges Ngala*. Paris : L'Harmattan, 2011, 222 p.>, dans *Études littéraires africaines*, n°32, déc. 2011, p. 159-161. – DOI : 10.7202/1018652ar
URL : <http://www.erudit.org/revue/ela/2011/v/n32/1018652ar.pdf>
209. NB de <Toulier (B.), Lagae (J.), Gemoets (M.), *Kinshasa. Architecture et paysage urbains*. Paris : Somogy ; Bruxelles : ARTER, 2010, 127 p.>, dans *Études littéraires africaines*, n°32, déc. 2011, p. 204. DOI : 10.7202/1018677ar
URL : <http://www.erudit.org/revue/ela/2011/v/n32/1018677ar.pdf>
210. NB de <Sermaye (Jean), *Barga, maître de la brousse. Roman de mœurs nigériennes* [1937]. Présentation de Jean-Claude Blachère avec la collaboration de Roger Little. Paris : L'Harmattan, coll. Autrement mêmes, 2010, 225 p. ; *id. Barga l'invincible. Roman de mœurs nigériennes* [1941]. *idem*, 151 p.>, dans *Courrier de la Société internationale d'Etude des Littératures à l'ère coloniale*, n°2, 2^e semestre 2011, p.15.
211. NB de <ANDERSEN (Frits), *Det mørke kontinent ? Afrikabilleder i europæiske fortællinger om Congo* [Le Continent noir ? Images de l'Afrique dans les récits européens sur le Congo]. Aarhus : Aarhus Universitetsforlag, 2010, 695 S., ill.>, dans *Questions de communication*, n°21, 2012, p. 295. DOI : 10.7202/1018710ar
URL : <http://questionsdecommunication.revues.org/6716>
212. CR de <N'Goran (David Koffi), *Les Illusions de l'africanité. Une analyse socio-discursive du champ littéraire*. Paris : Publibook, coll. Lettres et langues / lettres modernes, 2012, 176 p.>, dans *Études littéraires africaines*, n°33, juin 2012, p. 132-135. – DOI : 10.7202/1018702ar
URL : <http://www.erudit.org/revue/ela/2012/v/n33/1018702ar.pdf>
213. CR de <Porra (Véronique), *Langue française, langue d'adoption. Une littérature « invitée » entre création, stratégies et contraintes (1946-2000)*. Hildesheim – Zürich – New York : Georg Olms Vg., coll. Passagen/Passages, Bd. 12, 2011, 309 p.>, dans *Études littéraires africaines*, n°33, juin 2012, p. 138-140. DOI : 10.7202/1018705ar
URL : <http://www.erudit.org/revue/ela/2012/v/n33/1018705ar.pdf>
214. CR de <SAGARRA MARTIN (Catalina), dir., *Le Génocide des Tutsi. Rwanda, 1994. Lectures et écritures*. [Préface de Gasana Ndoba. Illustrations de Léonard Minni. Discours d'ouverture de François-Xavier Ngarambe]. Québec : les Presses de l'Université Laval, coll. Mémoire et survivance, 2009, 290 p.>, dans *Études littéraires africaines*, n°33, juin 2012, p. 144-146.
DOI : 10.7202/1018707ar
URL : <http://www.erudit.org/revue/ela/2012/v/n33/1018707ar.pdf>

215. CR de < *Syllabus*, (Yaoundé : éditions CLE), vol. II, n°2, 2011, 231 p.>, dans *Études littéraires africaines*, n°33, juin 2012, p. 147. – DOI : 10.7202/1018709ar
URL : <http://www.erudit.org/revue/ela/2012/v/n33/1018709ar.pdf>
216. NB de <ANDERSEN (Frits), *Det mørke kontinent ? Afrikabilleder i europæiske fortællinger om Congo* [Le Continent noir ? Images de l’Afrique dans les récits européens sur le Congo]. Aarhus : Aarhus Universitetsforlag, 2010, 695 S., ill.>, dans *Études littéraires africaines*, n°33, juin 2012, p. 147-148. DOI : 10.7202/1018710ar
URL : <http://www.erudit.org/revue/ela/2012/v/n33/1018710ar.pdf>
217. NB de <BA (Amadou Hampâté), *Mémoires. Amkoullel, l’enfant peul. Oui, mon commandant ! Sur les traces d’Amkoullel l’enfant peul*. [Préface de Théodore Monod]. Arles : Actes Sud, coll. Thésaurus, 2012, 850 p.>, dans *Études littéraires africaines*, n°33, juin 2012, p. 148-149. DOI : 10.7202/1018712ar –
URL : <http://www.erudit.org/revue/ela/2012/v/n33/1018712ar.pdf>
218. NB de <RIESZ (János), *La Création du journal “Condition humaine”. Un tournant dans la vie de Léopold Sédar Senghor*. Le Vésinet : Association I & M, 2011, 32 p., ill., A4 (= *Les Cahiers d’Images et mémoires*, mars 2011)>, dans *Études littéraires africaines*, n°33, juin 2012, p. 151-152. DOI : 10.7202/1018716ar –
URL : <http://www.erudit.org/revue/ela/2012/v/n33/1018716ar.pdf>
219. « Les Luxembourgeois au Congo belge » [Compte rendu de <Moes (Régis), *Cette colonie qui nous appartient un peu. La communauté luxembourgeoise au Congo belge. 1883-1960*. Luxembourg : Fondation Robert Krieps / éditions d’Letzeburger Land, 2012, 438 p.>, dans *Forum für Politik, Gesellschaft und Kultur in Luxemburg*, (Luxembourg), Nr. 325, janvier 2013, p. 45-50. (<http://www.forum.lu/>)
Version modifiée mise en ligne : <https://www.academia.edu/2414691/>
220. CR DE <VELDWACHTER (Nadège), *Littérature francophone et mondialisation*. Paris : Karthala, coll. Lettres du Sud, 2012, 315 p.>, dans *Études littéraires africaines*, n°34, décembre 2012, p. 116-118. – DOI : 10.7202/1018487ar
<http://www.erudit.org/revue/ela/2012/v/n34/1018487ar.pdf>
221. CR de <Amougou (Louis Bertin), dir., *Ce que Paris fait aux littératures francophones*. [N° sp. de] *La Tortue verte. Revue en ligne des littératures francophones*, (Université de Lille 3 / ALITHILA), Dossier n°1, janvier 2012, [87 p. A4]. – ISSN 1968-3782. Disponible à : www.latortueverte.com>, in : *Études littéraires africaines*, n°34, décembre 2012, p. 127-131. DOI : 10.7202/1018489ar
URL : <http://www.erudit.org/revue/ela/2012/v/n34/1018489ar.pdf>
222. CR de <Boly (Joseph), *Le Français, terre hospitalière. Anthologie*. Bruxelles : Association Charles Plisnier ; Éditions M.E.O., 2012, 219 p.>, dans *Études littéraires africaines*, n°34, décembre 2012, p. 136-138. – DOI : 10.7202/1018493ar
URL : <http://www.erudit.org/revue/ela/2012/v/n34/1018493ar.pdf>
223. CR de <Mouckaga (Hugues), Mbondobari (Sylvère) et Owaye (Jean-François), coord., *Mélanges offerts au Professeur Martin Alihanga. Vita activa, vita contemplativa. Autour de l’œuvre et de la pensée d’un homme de culture*. [Préface de F. Kange Ewane]. Libreville : éd. Raponda Walker (imp. Copymédia, Méridien), 2012, 372 p.>, dans *Études littéraires africaines*, n°34, décembre 2012, p. 156-158. DOI : 10.7202/1018503ar
URL : <http://www.erudit.org/revue/ela/2012/v/n34/1018503ar.pdf>
224. NB de <Astruc (Rémi), *Vertiges grotesques. Esthétiques du « choc » comique (roman – théâtre – cinéma)*. Paris : Champion, coll. Unichamp – Essentiel, 2012, 211 p.>, dans *Études littéraires africaines*, n°34, décembre 2012, p. 168. DOI : 10.7202/1021745ar
URL : <http://www.erudit.org/revue/ela/2012/v/n34/1018509ar.pdf>
225. NB de <Moes (Régis), *Cette colonie qui nous appartient un peu. La communauté luxembourgeoise au Congo belge. 1883-1960*. [Préface de Jean-Paul Lehnens]. Luxembourg : Fondation Robert Krieps / éditions d’Letzeburger Land, Collection de la Fondation Robert Krieps du meilleur mémoire de Master 2, 2012, 438 p.>, dans *Études littéraires africaines*, n°34, décembre 2012, p. 168-169. – DOI : 10.7202/1018510ar
<http://www.erudit.org/revue/ela/2012/v/n34/1018510ar.pdf>

226. NB de <*Chroniques du Congo*. Sélectionnées et présentées par Lye M. Yoka et Dominique Ranaivoson. [Présentation de Lye M. Yoka. Avant-propos de Patrick Mudekereza]. Saint-Maur-des-Fossés : éditions Sépia ; Lubumbashi : Picha asbl, 2012, 224 p.>, dans *Études littéraires africaines*, n°34, décembre 2012, p. 169-170. – DOI : 10.7202/1018511ar
<http://www.erudit.org/revue/ela/2012/v/n34/1018511ar.pdf>
227. « Modernité du roman africain » = Compte rendu de : *Présence francophone*, n°78, 2012 : « Scénographies romanesques africaines de la modernité », Dir. J. Bisanswa, 186 p., ISSN 00485195. *Acta Fabula*, février 2013, vol. 14, n°2 (*Notes de lecture*)., URL : :
<http://www.fabula.org/revue/document7519.php>
228. Compte rendu de : <Sagarra Martin (Catalina), dir., *Le Génocide des Tutsi. Rwanda, 1994. Lectures et écritures*. Québec : les Presses de l'Université Laval, coll. Mémoire et survivance, 2009, 290 p.>, dans *Questions de communication*, n°22, 2012, p. 362-364.
URL : <http://questionsdecommunication.revues.org/7025>
229. Compte rendu de : [Provenzano (Fr.), *Vies et mort de la francophonie. Une politique française de la langue et de la littérature*. Bruxelles : Les Impressions nouvelles, 2011, 281 p.], dans *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°35, juin 2013, p.197-198. DOI : 10.7202/1021745ar
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1021745ar>
230. Compte rendu de : [*Poésie politique congolaise 1959-1966*. Avec une introduction historique de Mathieu Zana Etambala. Bruxelles : le Cri ; Kinshasa : Buku édition, 2012, 473 p.], dans *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°35, juin 2013, p.204-207. DOI : 10.7202/1021749ar
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1021749ar>
231. Note bibliographique de : [*Présence francophone*, n°78, 2012], dans *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°35, juin 2013, p.214. DOI : 10.7202/1021755ar
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1021755ar>
232. Note bibliographique de : [*Présence francophone*, n°79, 2012], dans *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°35, juin 2013, p.215. DOI : 10.7202/1021756ar
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1021756ar>
233. Note bibliographique de : [Ashcroft (Bill), Griffiths (Gareth), Tiffin (Helen), *L'Empire vous répond. Théorie et pratique des littératures post-coloniales*. Traduction de Jean-Yves Serra et Martine Mathieu-Job. Pessac : Presses universitaires de Bordeaux, 2012, 317 p.], dans *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°35, juin 2013, p.216-217.
DOI : 10.7202/1021758ar – URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1021758ar>
234. Note bibliographique de : [Dagou (Okou Zéphyrin), *L'Œuvre de Bauchau à la croisée des continents : Europe, Afrique, Amérique. L'évasion du voyage et l'imaginaire africain de l'écrivain Henry Bauchau. Mythes, cultures et anthropologie*. Frankfurt a.M., Berlin, Bern, Bruxelles, New York, Oxford, Wien : Peter Lang, coll. Sprachen, Literaturen, Kulturen. Aachener Beiträge zur Romania, Bd. 4, 2012, 237 p.], dans *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°35, juin 2013, p.219. DOI : 10.7202/1021762ar –
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1021762ar>
235. « A propos de *Congo. Une histoire* de David Van Reybrouck. Regards croisés d'historiens et d'écrivains : conversations avec Pierre Halen, Bogumil Jewsiewicki, Lionel Manga et Papy Maurice Mbwiti », dans *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°35, juin 2013, p.119-146. DOI : 10.7202/1021716ar – URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1021716ar>
236. Compte rendu de : [DELISLE (Philippe), *Spirou, Tintin et Cie. Une littérature catholique ? Années 1939 / Années 1980*. Paris : Karthala, 2010, 192 p. ; DELISLE (Philippe), *De Tintin au Congo à Odilon Verjus. Le missionnaire, héros de la BD belge*. Paris : Karthala 2011, 216 p.], dans *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°36, décembre 2013, p.173-177.
DOI : 10.7202/1026353ar – URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1026353ar>
237. Note bibliographique de : [MUIKILU N. (Antoine), *Prolégomènes de la production théâtrale de la République démocratique du Congo. Essai de construction bibliographique*. Kinshasa : CEDPT, 2013, 169 p.], dans *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°36, décembre 2013, p.228. DOI : 10.7202/1026380ar – URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1026380ar>

238. Note bibliographique de : [TSHITUNGU Kongolo (Antoine), *Visages de Paul Panda Farnana. Nationaliste, panafricaniste, intellectuel engagé*. Paris : L'Harmattan, coll. L'Harmattan RDC / RDC Cinquantenaire, 2011, 56 p.], dans *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°36, décembre 2013, p.229. DOI : 10.7202/1026383ar – URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1026383ar>
239. Note bibliographique de : [ZANA Aziza Etambala (Mathieu), *Des écoliers congolais en Belgique. 1888-1900. Une page d'histoire oubliée*. Paris : L'Harmattan, coll. L'Harmattan RDC / RDC Cinquantenaire, 2011, 158 p.], dans *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°36, décembre 2013, p.229-231. DOI : 10.7202/1026384ar
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1026384ar>
240. Compte rendu de : [SAMAMA (Guy) (dir.), *Approches. Questions sur l'homme, questions sur Dieu*, n° 152, *Henry Bauchau. Inédits, correspondances, hommages*, décembre 2012, 337 p. ; p. 33-273], dans *Textyles*, n°44, 2013, p.195-196.
URL : <http://textyles.revues.org/2511>
241. Compte rendu de : [DJUNGU-SIMBA K. (Charles) (textes réunis par -), *Le Pouvoir de dire, la force de montrer. La Parole aux écrivains de la RDC*. Préface de Locha Mateso. Enghien : les éditions du Pangolin, 2013, 76 p.], in : *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°37, juin 2014, p. 204-205. – DOI : 10.7202/1026272ar
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1026272ar>
242. Notes bibliographiques concernant des numéros de revues : *Anales de Filologia Francesa, Nouvelles études francophones* (n°28/1, 28/2), *Ponti / Ponts* (n°13), *Présence francophone* (n°80), in : *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°37, juin 2014, p. 237-240.
Disponible sur : DOI : 10.7202/1026292ar – <http://id.erudit.org/iderudit/1026292ar>
DOI : 10.7202/1026294ar – <http://id.erudit.org/iderudit/1026294ar>
DOI : 10.7202/1026295ar – <http://id.erudit.org/iderudit/1026295ar>
DOI : 10.7202/1026296ar – <http://id.erudit.org/iderudit/1026296ar>
243. Note bibliographique concernant : [LACOSTE (Charlotte), coord., *Génocide des Tutsi du Rwanda. Un négationnisme français ?* [N° sp. de] *Cités. Philosophie, politique, histoire*, (Paris : PUF), n°57, 2014, 173 p.], in : *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°37, juin 2014, p. 245-246.
DOI : 10.7202/1026303ar – <http://id.erudit.org/iderudit/1026303ar>
244. Compte rendu de : [CAKPO (Érik), *Émergence de l'art d'inspiration chrétienne au Bénin (XVII^e – XX^e siècles). Missions chrétiennes et arts locaux*. Paris : L'Harmattan, coll. Ethnoesthétique, 2012, 157 p.] et de [CAKPO (Érik), *Art chrétien africain. Caractéristiques et enjeux*. Paris : L'Harmattan, coll. Études africaines, 2013, 214 p.], in : *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°38, décembre 2014, p. 159-162. – DOI : 10.7202/1028688ar
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1028688ar>
245. Notes bibliographiques concernant des numéros de revues : *Africa e Mediterraneo*, n°80 (n°1), 2014, *Présence francophone*, n°82, 2014, in : *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°38, décembre 2014, p. 227-228. Disponible sur :
DOI : 10.7202/1028726ar – <http://id.erudit.org/iderudit/1028726ar>
DOI : 10.7202/1028727ar – <http://id.erudit.org/iderudit/1028727ar>
246. Note bibliographique concernant : *Nouvelles études francophones*, vol.29, 2014 (n°1, n°2), in : *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°39, juin 2015, p. 247-248. Disponible sur <http://id.erudit.org/iderudit/1033178ar>
DOI : 10.7202/1033178ar
247. Note bibliographique concernant *Présence francophone*, n°82, 2014, in : *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°39, juin 2015, p. 248-249. Disponible sur <http://id.erudit.org/iderudit/1033179ar>
DOI : 10.7202/1033179ar
248. Note bibliographique concernant : *Ultramarines*, n°28, 2015, in : *Études littéraires africaines*, (Metz : APELA), n°39, juin 2015, p. 249. Disponible sur <http://id.erudit.org/iderudit/1033180ar>
DOI : 10.7202/1033180ar

249. CR de <Olivier Dard, Étienne Deschamps, Geneviève Duchenne, dir., *Raymond De Becker (1912-1969). Itinéraires et facettes d'un intellectuel réprouvé*. Berne/Bruxelles : P. Lang/Archives et Musée de la Littérature, coll. Documents pour l'histoire des francophonies, 2013, 410 p.>, in : *Questions de communication*, n°27, 2015, p.390-394. Disponible sur : <http://questionsdecommunication.revues.org/9929>
250. CR de <*Présence francophone*, n°83 (*Lieux discursifs du génocide au Rwanda*, présentation par Jean-Pierre KAREGEYE), 2014, 174 p.>, in : *Études littéraires africaines*, n°40, décembre 2015, p.266-268.
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1036025ar> DOI : 10.7202/1036025ar
251. Note bibliographique concernant : <BARANYANKA (Charles), *Le Burundi face à la croix et à la bannière*. [Bruxelles] : [l'auteur] [imprimé en Belgique], [2015], 541 p.>, in : *Études littéraires africaines*, n°40, décembre 2015, p.269.
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1036026ar> DOI : 10.7202/1036026ar
252. Note bibliographique concernant : <CASSIAU-HAURIE (Christophe), *Histoire de la bande dessinée congolaise : Congo belge, Zaïre, République démocratique du Congo*. Préface d'Alain Brezault. Paris : L'Harmattan, 2010, 293 p.>, in : *Études littéraires africaines*, n°40, décembre 2015, p.270.
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1036027ar> DOI : 10.7202/1036027ar
253. Note bibliographique concernant : <FOTSING (Robert) et RANAIVOSON (Dominique), éd., *Chroniques du Cameroun*. Saint-Maur-des-Fossés : Sépia, 2015, 109 p.>, in : *Études littéraires africaines*, n°40, décembre 2015, p.271.
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1036029ar> DOI : <http://dx.doi.org/10.7202/1036029ar>
254. Note bibliographique concernant : <VAN SCHUYLENBERGH (Patricia), LANNEAU (Catherine) et PLASMAN (Pierre-Luc), dir., *L'Afrique belge aux XIXe et XXe siècles. Nouvelles recherches et perspectives en histoire coloniale*. Bruxelles, Bern, Berlin, Frankfurt am Main, New York, Oxford, Wien : P.I.E. Peter Lang, coll. Outre-Mers, vol. 2, 2014, 281 p.>, in : *Études littéraires africaines*, n°40, décembre 2015, p.272.
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1036030ar> DOI : <http://dx.doi.org/10.7202/1036030ar>
255. (avec Cécile Ngo Mode) [compte rendu de : TAMBWE Kitenge (Eddie), dir., *Déconstruction du processus bibliologique colonial. Installation d'un modèle endogène africain*. Postface de Robert Estivals. Paris : L'Harmattan, coll. Recherches en bibliologie, 2015, 213 p.], in : *Études littéraires africaines*, n°41, juin 2016, p. 219-221. **{hal-02965904}**
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1037836ar> DOI : <http://dx.doi.org/10.7202/1037836ar>
256. [compte rendu de : *Nouvelles études francophones Revue officielle du Conseil international d'Études francophones*, (University of Nebraska Press), vol. 30, n°1, printemps 2015, 204 p. ; n°2, automne 2015, 233 p.>, in : *Études littéraires africaines*, n°41, juin 2016, p. 224-226. **{hal-02965905}**
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1037839ar> DOI : <http://dx.doi.org/10.7202/1037839ar>
257. [compte rendu de : *Ponti / Ponts. Langues, littératures et civilisations des pays francophones*, (Milano : Mimesis), n°14 (*Rêves, Fantômes, Phantasmes*), 2015, 350 p. – ISSN 1827-9767 ; *Ponti / Ponts. Langues, littératures et civilisations des pays francophones*, (Milano : Mimesis), n°15 (*Bars, cafés, Buvettes*), 2015, 243 p.>, in : *Études littéraires africaines*, n°41, juin 2016, p. 226-227. **{hal-02965908}**
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1037840ar> DOI : <http://dx.doi.org/10.7202/1037840ar>
258. Note bibliographique concernant : <LUMUMBA (Patrice), *Dits et écrits*. Kinshasa : éditions Nzoi, 2013, 64 p.>, in : *Études littéraires africaines*, n°41, juin 2016, p.231-232. **{hal-02965909}**
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1037845ar> DOI : <http://dx.doi.org/10.7202/1037845ar>
259. Note bibliographique concernant : <PETIT (Pierre), *Patrice Lumumba. La fabrication d'un héros national et panafricain*. Préface de François de Callataÿ. Bruxelles : Académie Royale de Belgique, coll. L'Académie en poche, 2016, 145 p. >, in : *Études littéraires africaines*, n°41, juin 2016, p.232-233. **{hal-02965913}**
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1037846ar> DOI : <http://dx.doi.org/10.7202/1037846ar>

260. Note bibliographique concernant : <YOKA Mampunga, *Makalamba, patriote congolais*. Traduction du lingala par André-Patient Bokiba. Kinshasa : éditions Nzoi, 2015, 170 p.>, in : *Études littéraires africaines*, n°41, juin 2016, p.234. [\(hal-02965914\)](#)
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1037848ar> DOI : <http://dx.doi.org/10.7202/1037848ar>
261. [compte rendu de : HOUART (Pierre) (†), *Coulisses d'une décolonisation : 1945-1967*. [Avant-propos d'Albert Maurice (†). Préface de Henri Mova Sakanyi. Introduction de Georges-Henri Dumont (†). Postface de Valérie Kanza]. Bruxelles : Éditions Samsa, 2016, 178 p.>, in : *Études littéraires africaines*, n°42, décembre 2016, p.215-217. [\(hal-02965918\)](#)
<http://id.erudit.org/iderudit/1039433ar> DOI : <http://dx.doi.org/10.7202/1039433ar>
262. [compte rendu de : NGONGO (Enika) & TOUSIGNANT (Nathalie), Éd., *La Guerre 14-18 en Afrique : des mémoires repliées / De oorlog 14-18 in Afrika : Vervaagde herinneringen*. [Conception et coordination : Pierre Dejemeppe et Nathalie Tousignant ; conception scientifique : Enika Ngongo et Nathalie Tousignant ; illustrations : Barly Baruti]. [Préface de] Charles Piqué. Bruxelles : Commune de Saint-Gilles – Université Saint-Louis, 2016, 106 p. >, in : *Études littéraires africaines*, n°42, décembre 2016, p.224-226. [\(hal-02965921\)](#)
URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1039438ar> DOI : <http://dx.doi.org/10.7202/1039438ar>
263. NB de <*Cahiers Echinox / Echinox Journal*, (Cluj-Napoca : Centre de recherches sur l'imaginaire), vol. 31, 2016, 342 p.>, in : *Études littéraires africaines*, n°42, décembre 2016, p.238. [\(hal-02965922\)](#) URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1039445ar>
DOI : <http://dx.doi.org/10.7202/1039445ar>
264. NB de <*Nouvelles Études francophones. Revue officielle du Conseil international des Études francophones*, (University of Nebraska Press), vol. 31, n°1, printemps 2016, 212 p. ; n°2, automne 2016, 248 p. >, in : *Études littéraires africaines*, n°42, décembre 2016, p.243-245. [\(hal-02965929\)](#) URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1039450ar> DOI : <http://dx.doi.org/10.7202/1039450ar>
265. NB de <*Du Jourdain au Congo : art et christianisme en Afrique centrale*. Exposition, Paris, Musée du quai Branly – Jacques Chirac, du 22 novembre 2016 au 2 avril 2017. [Divers auteurs]. Paris : Flammarion, 2016, 192 p.>, in : *Études littéraires africaines*, n°42, décembre 2016, p.246-247. [\(hal-02965927\)](#) URL : <http://id.erudit.org/iderudit/1039451ar>
DOI : <http://dx.doi.org/10.7202/1039451ar>
266. NB de <Cassiau-Haurie (Christophe), éd. – *Cap sur la capitale* [1985]. Scénario et dessin : Tchibemba. Dialogues : Georges Kyungu MB. [Suivi de « Cap sur la BD zaïroise avec Tchibemba » par Christophe Cassiau-Haurie]. Paris : L'Harmattan, coll. L'Harmattan BD, 2017, 47-[9] p.>, In *Études littéraires africaines*, n°43, juin 2017, p. 243
[\(hal-02966039\)](#)
URL : <https://id.erudit.org/iderudit/1040965ar> DOI : <https://doi.org/10.7202/1040965ar>
267. [compte rendu de : *French Studies in Southern Africa / Études françaises en Afrique australe*, (AFSSA), n°46, 2016, 164 p. >, In *Études littéraires africaines*, n°43, juin 2017, p. 238-241. (MUK OK) URL : <https://id.erudit.org/iderudit/1040963ar> DOI : <https://doi.org/10.7202/1040963ar> [\(hal-02966054\)](#)
268. [compte rendu de : *Ponti / Ponts : langues, littératures et civilisations des pays francophones*, (Milano : Mimesis), n°16 (Odeurs, senteurs, parfums), 2016, 261 p. >, in : *Études littéraires africaines*, n°43, juin 2017, p. 241-242 (MUK OK). [\(hal-02966041\)](#)
URL : <https://id.erudit.org/iderudit/1040964ar> DOI : <https://doi.org/10.7202/1040964ar>
269. [compte rendu de : Mabilia Mantuba-Ngoma (Pamphile) & Zana Etambala (Mathieu), dir., *La Société congolaise face à la modernité (1700-2010) : mélanges eurafricains offerts à Jean-Luc Vellut*. Paris : L'Harmattan ; Tervuren : Musée Royal de l'Afrique centrale, coll. Cahiers africains, n°89, 2017, 289 p.>, in : *Études littéraires africaines*, n°44, décembre 2017, p. 249-251. [\(hal-02965933\)](#)
En ligne : <http://id.erudit.org/iderudit/1051570ar>
DOI : 10.7202/1051570ar
270. [compte rendu de : *Nouvelles Études Francophones*, vol. 32, n°1, 2017>, in : *Études littéraires africaines*, n°44, décembre 2017, p. 283-284. En ligne : <http://id.erudit.org/iderudit/1051589ar>
DOI : 10.7202/1051589ar [\(hal-02965935\)](#)

271. [compte rendu de : *Présence francophone*, n°88 (*Les figurations spatiales...*), 2017>>, in : *Études littéraires africaines*, n°44, décembre 2017, p. 282-283. En ligne : <http://id.erudit.org/iderudit/1051588ar> DOI : 10.7202/1051588ar (hal-02965941)
272. « Une salve du Pangolin » [NB de <divers, éditions du Pangolin>], in : *Études littéraires africaines*, n°44, décembre 2017, p. 287-291. En ligne : (hal-02965958) <http://id.erudit.org/iderudit/1051592ar>
DOI : 10.7202/1051592ar
273. [compte rendu de : MABIALA MANTUBA-NGOMA (Pamphile) & ZANA Etambala (Mathieu) éd., *La Société congolaise face à la modernité (1700-2010) : mélanges eurafricains offerts à Jean-Luc Vellut*. Paris : L'Harmattan ; Tervuren : Musée Royal de l'Afrique centrale, coll., 2017 ; 1 vol 15,5 x 24 cm, 289 p., ill. (Cahiers africains, n°89). – ISBN : 978-2-343-11120-9], in *Revue Belge de Philologie et d'Histoire*, 2017, n°2, p.487-492. (hal-02272904) RG OK
URL : http://mukanda.univ-lorraine.fr/sites/mukanda.univ-lorraine.fr/files/document-joint/pages_de_rbph_2017-2_kroniek_0.pdf (hal-02966002)
<https://www.academia.edu/40188628/>
274. [compte rendu de : *French Studies in Southern Africa / Études françaises en Afrique australe*, n°47, 2017, 241 p.>, in : *Études littéraires africaines*, n°45, juin 2018, p. 284-285. En ligne : <http://id.erudit.org/iderudit/1051657ar>
DOI : 10.7202/1051657ar (hal-02966004)
275. [compte rendu de : *Éthiopiennes*, n°98 (*Nouvelles technologies et identités culturelles*), 1^{er} semestre 2017, 277 p.>, in : *Études littéraires africaines*, n°45, juin 2018, p. 282-284. En ligne : <http://id.erudit.org/iderudit/1051656ar>
DOI : <http://dx.doi.org/10.7202/1051656ar> (hal-02966008)
276. [compte rendu de : *Ponti / Ponts*, n°17 (*Jouer avec les mots*), 2017, 267 p.>, in : *Études littéraires africaines*, n°45, juin 2018, p. 285-287. (hal-02966012)
En ligne : <https://www.erudit.org/fr/revues/ela/2018-n45-ela03987/1051658ar/>
DOI : <http://dx.doi.org/10.7202/1051658ar>
277. [compte rendu de : *Présence francophone*, n°89 (*Littérature burkinabè en transition*), 2017, 189 p.>, in : *Études littéraires africaines*, n°45, juin 2018, p. 287-288. En ligne : <http://id.erudit.org/iderudit/1051659ar> (hal-02966013)
DOI : <http://dx.doi.org/10.7202/1051659ar>
278. « Édition et mémoire de l'Afrique centrale (à propos des Traces de la vie coloniale au Congo belge et au Ruanda-Urundi, 2017) », in : *Congo-Afrique*, n°529, novembre 2018, p. 869-881. En ligne : (hal-02966022) <https://www.academia.edu/37856202/>
https://www.researchgate.net/publication/329209007_Edition_et_memoire_de_l'Afrique_centrale_a_propos_des_Traces_de_la_vie_coloniale_au_Congo_belge_et_au_Ruanda-Urundi_2017
279. Halen, Pierre. [compte rendu de : Lagarde (François), *Colonialisme et révolution : histoire du Rwanda sous la Tutelle*. Tome 1 : *Colonialisme*. Paris : L'Harmattan, coll. Études africaines – Série Histoire, 2017, 318 p. – ISBN 9782343132129]. In : *Études littéraires africaines*, (46), déc. 2018, p. 198-200. <https://id.erudit.org/iderudit/1062292ar> (hal-02966032)
<https://doi.org/10.7202/1062292ar>
280. [compte rendu de : *Éthiopiennes : revue négro-africaine de littérature, de philosophie, de sociologie, d'anthropologie et d'art*, (Dakar : Fondation Senghor), n°99, 2^e semestre 2017, 266 p. – ISSN 0850-2005], in : *Études littéraires africaines*, n°46, déc. 2018, p. 215-216. <https://id.erudit.org/iderudit/1062299ar> (hal-02966031)
<https://doi.org/10.7202/1062299ar>
281. [compte rendu de : DRUM (Henri), *Luéji ya kondé (la fille de Kondé)*. Présentation de Thérèse Raedt, avec la collaboration de Roger Little. Paris : L'Harmattan, coll. Autrement mêmes, n°137, 2018]. In : *Textyles*, n°58-59, 2020, p. 300-303. URL : <http://journals.openedition.org/textyles/3863> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/textyles.3863>
(hal-03138020)
282. [compte rendu de : Ducournau, Claire. *La Fabrique des classiques africains : écrivains d'Afrique subsaharienne*. Paris : CNRS éditions, coll. Culture et société, 2017, 442 p., in :

- Cahiers d'études africaines*, n°237, 2020, p.196-203. [\(hal-02458211\)](#)
<https://journals.openedition.org/etudesafricaines/>
283. [compte rendu de : Demaison (André), Mille (Pierre). *La Femme et l'homme nu [roman]* [1924]. Présentation de Roger Little. Paris : L'Harmattan, coll. Autrement mêmes, 2019. In : *Études littéraires africaines*, n°47, juin 2019, p. 196-199. [\(hal-02966026\)](#)
<https://id.erudit.org/iderudit/1064769ar>
 DOI : <https://doi.org/10.7202/1064769ar>
284. [compte rendu de : Maran (René), *Nouvelles africaines et françaises, inédites ou inconnues*. Présentation de Roger Little. Paris : L'Harmattan, coll. Autrement mêmes, 2018. In : *Études littéraires africaines*, n°47, juin 2019, p. 234-238. <https://id.erudit.org/iderudit/1064786ar>
 DOI : <https://doi.org/10.7202/1064786ar> [\(hal-02966024\)](#)
285. [compte rendu de : Durand (Oswald), *Terre noire*. Suivi de *Les industries locales du Fouta*. Présentation de Roger Little. Paris : L'Harmattan, coll. Autrement mêmes, 2018. In : *Études littéraires africaines*, n°48, 2019, p. 245-248. <https://id.erudit.org/iderudit/1068454ar>
 DOI : <https://doi.org/10.7202/1068454ar> [\(hal-02965952\)](#)
286. [compte rendu de : *Nouvelles études francophones*, vol.33, n°1, 2018. In : *Études littéraires africaines*, n°48, 2019, p. 289-291.
<https://id.erudit.org/iderudit/1068469ar>
 DOI : <https://doi.org/10.7202/1068469ar> [\(hal-02965946\)](#)
287. [compte rendu de : Lopes (Henri), *Il est déjà demain*. Paris : JC Lattès, coll. Littérature française, 2018]. In : *Études littéraires africaines*, n°48, 2019, p. 289-291.
<https://id.erudit.org/iderudit/1068471ar>
 DOI : <https://doi.org/10.7202/1068471ar> [\(hal-02965885\)](#)
288. [compte rendu de : Le Lay (Maëline), Mirlesse (Alexandre), éd., “*Au-dessous du volcan*” : *rencontres littéraires de Goma*. Préface de Lye M. Yoka. [Photographies de Emmanuel Katya et Landry Nshimiye]. Paris : Sépia, 2019, 260 p. – ISBN 979-10-334-0177-3 ; Le Lay (Maëline), Ranaivoson (Dominique), éd., *Chroniques des Grands Lacs : nouvelles*. Paris : Sépia, 2019, 184 p. – ISBN 979-1-033401-872]. In : *Études littéraires africaines*, n°49, 2020, p. 250-252. [\(hal-03088099\)](#) En ligne : <https://id.erudit.org/iderudit/1073884ar>
 DOI : <https://doi.org/10.7202/1073884ar>
289. « [Postcolonialisme ou littérarité ? Où Charles Bonn revient sur sa carrière de chercheur ‘impliqué’](#) » [compte rendu de <Ch. Bonn, *La Littérature algérienne. Itinéraire d'un lecteur. Entretiens avec Amel Maafa*. Alger : El-Kalima, 2019>], in : *Acta fabula*, dossier critique « Études africaines : nouvelles approches, nouveaux enjeux » (novembre 2020, vol. 21, n°10). En ligne. HAL < [\(hal-03023382\)](#) >
290. [Compte rendu de :] <Bofane (In Koli Jean), éd., *Freddy Tsimba : Mabele eleki lola ! / La terre, plus belle que le paradis*. Bruxelles : Kate'Art éditions ; Africalia ; Africamuseum, 2020, 144 p.>, in : *Études littéraires africaines*, n°50, décembre 2020, p. 234-238. [\(hal-03159926\)](#)
<https://mukanda.univ-lorraine.fr/admin/media/77254>
291. [Compte rendu de :] <Fabrèguet (Michel), Henky (Danièle), dir., *Les “Héros du retrait” dans les mémoires et les représentations de l'Europe contemporaine : Histoire et fictions*. Paris : L'Harmattan, coll. Inter-national, 2020, 241 p.>, in : *Études littéraires africaines*, n°50, décembre 2020, p. 247-250. [\(hal-03159929\)](#). En ligne.
<https://mukanda.univ-lorraine.fr/admin/media/77252>
292. [Compte rendu de :] <Montherlant (Henry de-), *Rhadidja*. Suivi de *Sur une belle lépreuse*. Présentation de Guy Dugas. [Alger] : El Kalima éditions, coll. Djib. Série Petits inédits maghrébins (PIM), n°6, 2019, 103 p.>, in : *Études littéraires africaines*, n°50, décembre 2020, p. 272-273. [\(hal-03159932\)](#)
293. [Compte rendu de :] <Rutayisire (Marie-Ange), *Pourquoi ai-je encore peur des chiens ?* Avec la collaboration de Marc Lemaire. S.l. : L'auteur ; [Saint-Omer] : L'Indépendant du Pas-de-Calais, 2018, 229 p.>, in : *Études littéraires africaines*, n°50, décembre 2020, p. 275-277. [\(hal-03159935\)](#). En ligne : <https://mukanda.univ-lorraine.fr/admin/media/77250>
294. CR de Ceyssens (Rik), *De Luulu à Tervuren : la collection Oscar Michaux au Musée royal de l'Afrique centrale*. Tervuren : Musée Royal de l'Afrique centrale (MRAC), coll. Studies in Social

Sciences and Humanities, n°172, 2011, 325 p., ill., cartes, bibl., index. – EAN : 9789074752961, in Cahiers d'études africaines (à paraître)

9. COMPTES RENDUS (PÉRIODIQUES D'INTÉRÊT GÉNÉRAL ET DIVERS)

10. NOTICES DE DICTIONNAIRES ETC.

- 1988 Collaboration à : R. FRICKX et R. TROUSSON, *Lettres françaises de Belgique, Dictionnaire des oeuvres, Tome I, Le Roman*, sous la direction de V.Nachtergaele et R.Trousson. Gembloux, Duculot, 1988. Voir les pages : 16-22-31-73-93-112-113-161-162-215-257-258-446-457-458-503-504.
- 1988 Collaboration à : R. FRICKX et R. TROUSSON, *Lettres françaises de Belgique, Dictionnaire des oeuvres, Tome II, La Poésie*, sous la direction de C.Berg et R.Frickx. Gembloux, Duculot, 1988. Voir les pages : 13-14-20-25-36-40-61-67-68-87-90-131-132-166-167-174-202-245-259-328-376-409-410-491-508-557-568.
- 1989 Collaboration à : R. FRICKX et R. TROUSSON, *Lettres françaises de Belgique, Dictionnaire des oeuvres, Tome III, L'Essai*, sous la direction de J.M. d'Heur et R. Pouillart. Gembloux, Duculot, 1989. Voir les pages : 277, 283-284, 296-297, 310-311, 339-340, 347-348, 367, 383, 412-413, 415-417, 445-447, 452-453, 458-459, 463-464, 466.
- 1994 Collaboration à : R. FRICKX et R. TROUSSON et alii, *Lettres françaises de Belgique, Dictionnaire des oeuvres, Tome IV (1981-1990)*. Louvain-la-Neuve, Duculot, 1994. Voir les pages : 14-19-85-86-91-92-124-125-126-142-143-189-285-310-311-312-326.
- 1996 «[Notice sur] Chamoiseau, Patrick : *Texaco* (1992)», dans ~~FOUR~~, (Bruxelles), n°12-13 (*Figures littéraires de la cécité du Moyen Age au XXe siècle*), nov. 1996, pp.55-57.
- 1998 «Belgian and Luxembourgeois Novel. Francophone», dans SCHELLINGER (Paul), ed., *Encyclopedia of the Novel*. Vol. 1 : A-L. Chicago & London, Fitzroy Dearborn Publishers, 1998, pp.101-104.
- 2012 Direction avec Paul Dirx de la section "Belgique" de : *Passages et ancrages en France. Dictionnaire des écrivains migrants de langue française (1981-2011)*. Sous la dir. d'Ursula Mathis-Moser et Birgit Mertz-Baumgartner. Paris : Champion, coll. Dictionnaires n°23, 2012, 968 p. ; notice « Albert Russo », p. 746-749.
- 2013 Notices : « Henry Bauchau » (p. 48-52), « Marcel Thiry » (p. 465-469), dans Blanchaud (Corinne), dir., *Dictionnaire des écrivains francophones classiques. Belgique, Canada, Québec, Luxembourg, Suisse romande*. Préface de Jean Pruvost. Paris : Honoré Champion, coll. Champion Les Dictionnaires, 2013, 574 p.
- 2013 Notices : « Ariane François-Demeester », « Lilyan Kesteloot », « Anna Geramys », « Colette Nys-Mazure », dans *Dictionnaire universel des créatrices*. Sous la dir. de Béatrice Didier, Antoinette Fouque, Mireille Calle-Gruber. Paris : éditions des Femmes, 2013, 1600 p., coffret de 3 volumes.
<https://vitrine.edenlivres.fr/publications/157174-le-dictionnaire-universel-des-creatrices>).
- 2014 Article « Antinomie », dans *Lexique. Socius : ressources sur le littéraire et le social*. Mise en ligne : mai 2014
<http://ressources-socius.info/index.php/lexique/21-lexique/50-antinomie#fnref1>

11. TRAVAUX BIBLIOGRAPHIQUES

- 1996 «Bibliographie courante des travaux publiés en 1995». Établie par René Andrianne et Pierre Halen, dans *Textyles*, (Bruxelles), n°13, 1996, pp.291-304.
Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2183>
- 1997 «Bibliographie courante des travaux publiés en 1996 (avec un supplément pour 1995)». Établie par René Andrianne et Pierre Halen, dans *Textyles*, (Bruxelles), n°14, 1997, pp.293-308. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2183>

- 1998 «Bibliographie courante des travaux publiés en 1997 (avec un supplément pour 1996)». Établie par Pierre Halen et Pierre Piret, dans *Textyles*, (Bruxelles), n°15, 1998, pp.276-290. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1383>
- 2000 «Bibliographie courante des travaux publiés en 1998 (avec un supplément pour 1996 et 1997)». Établie par Pierre Halen et Pierre Piret, dans *Textyles*, (Bruxelles), n°17-18, 2000, pp.227-244. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1385>
- 2000—> *Mukanda. Ressources documentaires sur l'Afrique centrale*. Voir rubrique 13.
- 2001 «Bibliographie courante des travaux publiés en 1999 (avec un supplément pour 1997 et 1998)». Établie par Pierre Halen et Pierre Piret, dans *Textyles*, (Bruxelles), n°19, 2001, pp. 150-167. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1168>
- 2002 «Bibliographie courante des travaux publiés en 2000 (avec un supplément pour 1998 et 1999)». Établie par Pierre Halen et Pierre Piret, dans *Textyles*, n°21, 2002, pp. 137-150. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1066>
- 2003 «Bibliographie courante des travaux publiés en 2001 (avec un supplément pour 1998, 1999, 2000)». Établie par Pierre Halen et Pierre Piret, dans *Textyles*, n°23, 2003, pp.135-151. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/863>
- 2004 «Bibliographie courante des travaux publiés en 2002 (avec un supplément pour 2000 et 2001)». Établie par Pierre Halen et Pierre Piret, dans *Textyles*, n°25, 2004, pp.118-130. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/816>
- 2005 «Bibliographie courante des travaux publiés en 2003 (avec un supplément pour 2002)». Établie par Pierre Halen et Pierre Piret, dans *Textyles*, n°26-27, 2005, pp.200-218. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/701>
- 2006 «Bibliographie courante des travaux publiés en 2004 (avec un supplément pour 2003)». Établie par Pierre Halen et Pierre Piret, dans *Textyles*, n°29, 2006, pp.121-218. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/531>
- 2007 «Bibliographie courante des travaux publiés en 2005 (avec un supplément pour 2004)». Établie par Pierre Halen, Pierre Piret et Nathalie Gillain, dans *Textyles*, n°31, 2007, pp.155-168. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/405>
- 2008 «Bibliographie courante des travaux publiés en 2006 (avec un supplément pour 2005)». Établie par Pierre Halen, Pierre Piret et Nathalie Gillain, dans *Textyles*, n°34, 2008, pp.130-142. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/252>
- 2009 « Bibliographie courante des travaux publiés en 2007 (avec un supplément pour 2005 et 2006) ». Établie par Pierre Halen, Pierre Piret et Nathalie Gillain, dans *Textyles*, n°35, 2009, pp.164-178. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/215>
- 2010 « Bibliographie courante des travaux publiés en 2008 (avec un supplément pour 2007) ». Établie par Pierre Halen, Nathalie Gillain et Pierre Piret, dans *Textyles*, n°36-37, 2010, pp.309-322. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1481>
- 2010 « Bibliographie courante des travaux publiés en 2009 (avec un supplément pour 2007 et 2008) ». Établie par Nathalie Gillain, Pierre Halen et Pierre Piret, dans *Textyles*, n°39, 2010, pp.225-237. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/148>
- 2012 « Bibliographie courante des travaux publiés en 2010 (avec un supplément pour 2009) ». Établie par Nathalie Gillain, Pierre Halen et Pierre Piret, dans *Textyles*, n°41, 2012, pp.203-216. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/1534>
- 2013 « Bibliographie courante des travaux publiés en 2011 (avec un supplément pour 2010) ». Établie par Nathalie Gillain, Pierre Halen et Pierre Piret, dans *Textyles*, n°43, 2013, pp.163-174. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2372>
- 2014 « Bibliographie courante des travaux publiés en 2012 (avec un supplément pour 2010 et 2011) ». Établie par Nathalie Gillain, Pierre Halen et Pierre Piret, dans *Textyles*, n°45, 2014, pp.199-209. Disponible sur : <http://textyles.revues.org/2560>
- 2015 « Bibliographie courante des travaux publiés en 2013 (avec un supplément pour 2010) ». Établie par Nathalie Gillain, Pierre HALEN et Pierre Piret, dans *Textyles*, n°47, 2015, pp.231-242. URL : <http://textyles.revues.org/2651>

12. SITES SCIENTIFIQUES ET PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES

Sites gérés :

2000—> Mukanda. *Ressources documentaires sur l'Afrique centrale*.
Fichier bibliographique : 35.000 références en accès direct.
<http://mukanda.univ-lorraine.fr/>

13. DIVERS

14. TRAVAUX INÉDITS, TEXTES NON PUBLIÉS (NON EXHAUSTIF)

15. DIRECTION DE COLLECTIONS

« Littératures des mondes contemporains » - Série « Afriques »

1. 2007 *Les Langages de la mémoire. Littérature, médias et génocide au Rwanda*. Textes réunis par Pierre Halen et Jacques Walter. Metz : Centre de recherche « Écritures », coll. Littératures des mondes contemporains, série Afriques, n°1, 2007, 403 p., ill. – ISBN 978-2-917403-00-6.
CR par A. Ricard, dans *Politique africaine*, juin 2008.
2. 2007 DJUNGU-SIMBA K. (Charles), *Les Écrivains du Congo-Zaïre. Approche d'un champ littéraire africain*. Préface de Pierre Halen. Metz : Centre de recherche « Écritures », coll. Littératures des mondes contemporains, série Afriques, n°2, 2007, 329 p. – ISBN 978-2-917403-01-3.
CR par M. Le Lay, dans *Politique africaine*, juin 2008.
3. 2008 *Senghor et sa postérité littéraire*. Textes réunis par Dominique Ranaivoson. Metz : Centre de recherche « Écritures », coll. Littératures des mondes contemporains, série Afriques, n°3, 2008, 196 p., ill. – ISBN 978-2-917403-02-0.
4. 2009 *Du nègre bambara au négropolitain*. Ed. par Désiré Wa Kabwe-Segatti et Pierre Halen. Metz : Centre de recherche « Écritures », coll. Littératures des mondes contemporains, série Afriques n°4, 2009, 331 p. – ISBN 97862-917403-07-5.
CR par Florence Paravy, in : *Cahiers d'études africaines*, t. 52, (4), n°208), p.1036-1038.
5. 2009 Nayigiziki (Saverio), *Mes trances à trente ans (Escapade ruandaise)*. Texte intégral, établi et présenté par Jean-Paul Kwizera. Metz : Centre Ecritures, coll. Littératures des mondes contemporains, série Afriques, n°5, 2009, 471 p., cartes, glossaire – ISBN 978-2-917403-10-5.
CR par Liana Nissim, dans *Ponts / Ponti*, n°13, 2013, p.258-259.
6. 2011 *Littératures africaines et comparatisme*. Édité par Florence Paravy. Préface de Jean-Marc Moura. Metz : Centre Écritures / APELA, coll. Littératures en contexte interculturel, série Afriques, n°6, 2011, 214 p. – ISBN 978-2-917403-20-4.
CR par Michel Bertrand dans *Les Lettres romanes*, vol. LXVII, n°1-2, 2013, p.321-327.
7. 2012 *Le Grottesque dans les littératures africaines*. Textes réunis par Rémi Astruc et Pierre Halen. Metz : Centre Écritures / APELA, coll. Littératures en contexte interculturel, série Afriques, n°7, 2012 – ISBN 978-2-917403-21-1.
CR par R. Hounfodji, dans *Etudes littéraires africaines*, n°35, décembre 2013, p.160-162 ;
CR par Laurence Pagacz, dans *Les Lettres romanes*, vol. 68, n°1-2, 2014, p.394-396 ; CR par Mirela Drăgoi, dans *Annales de l'Université Dunărea de Jos de Galați*, Fasc. XXIII, Vol. VII, n°8 (= *Mélanges francophones*), p.144-150.
8. 2013 *Le Polar africain*. Textes édités par Bernard De Meyer, Pierre Halen et Sylvère Mbondobari. Metz : Centre de recherches "Ecritures", coll. Littératures des mondes contemporains, série Afriques, n°8, 2013, 260 p. – ISBN : 978-2-917403-23-5.
Réédition en 2015.

« LITTÉRATURES DES AFRIQUES »

- 1 2015 Thierry (Raphaël), *Le Marché du livre africain et ses dynamiques littéraires. Le cas du Cameroun*. Préface de Pierre Fandio. Postface de Joseph Funtim. Pessac (Bordeaux) : Presses universitaires de Bordeaux, coll. Littératures des Afriques, n°1, 2015, 368 p., 16x24 cm, bibl., index, ill. - ISBN : 979-10-300-0169-3.

- 2 2016 [*Littératures africaines et spiritualité*](#). Sous la direction de Pierre Halen et Florence Paravy. Pessac : Presses universitaires de Bordeaux, coll. Littératures des Afriques, n°2, 2016, 349 p., 16 x 24 cm - ISBN : 979-10-300-0086-3.
- 3 2017 [*Patrick Chamoiseau & la mer des récits*](#). Études rassemblées par Pierre Soubias, Catherine Mazauric, Marie-José Fourtanier, Guy Larroux & Delphine Rumeau. Pessac : Presses universitaires de Bordeaux, coll. Littératures des Afriques, n°3, 2017, 311 p. – ISBN 979-10-300-0220-1.
- 4 2018 [*Williams Sassine n'est pas n'importe qui*](#). Sous la direction de Florence Paravy. Pessac : Presses universitaires de Bordeaux, 2018, 210 p. – ISBN : 979-10-300-0265-2.

[« Études littéraires africaines » \(Sépia\)](#)

1. 2019 [*Esther Nirina. Œuvres complètes*](#). Réunies et présentées par Dominique Ranaivoson. Paris : Sépia, coll. Études littéraires africaines, n°1, 2019, 288 p. – ISBN : 979-10-334-0184-1.
2. 2021 Mangeon, Anthony (dir.). *Henri Lopes : coups doubles*. Paris : Sépia, coll. Études littéraires africaines, n°2, 06.2021
3. 2021 Federici, Sandra. *Bédéistes africains : entretiens*. Paris : Sépia, coll. Etudes des littératures africaines, n°3, 2019 à par.
4. 2021 Ranaivoson Rabemananjara